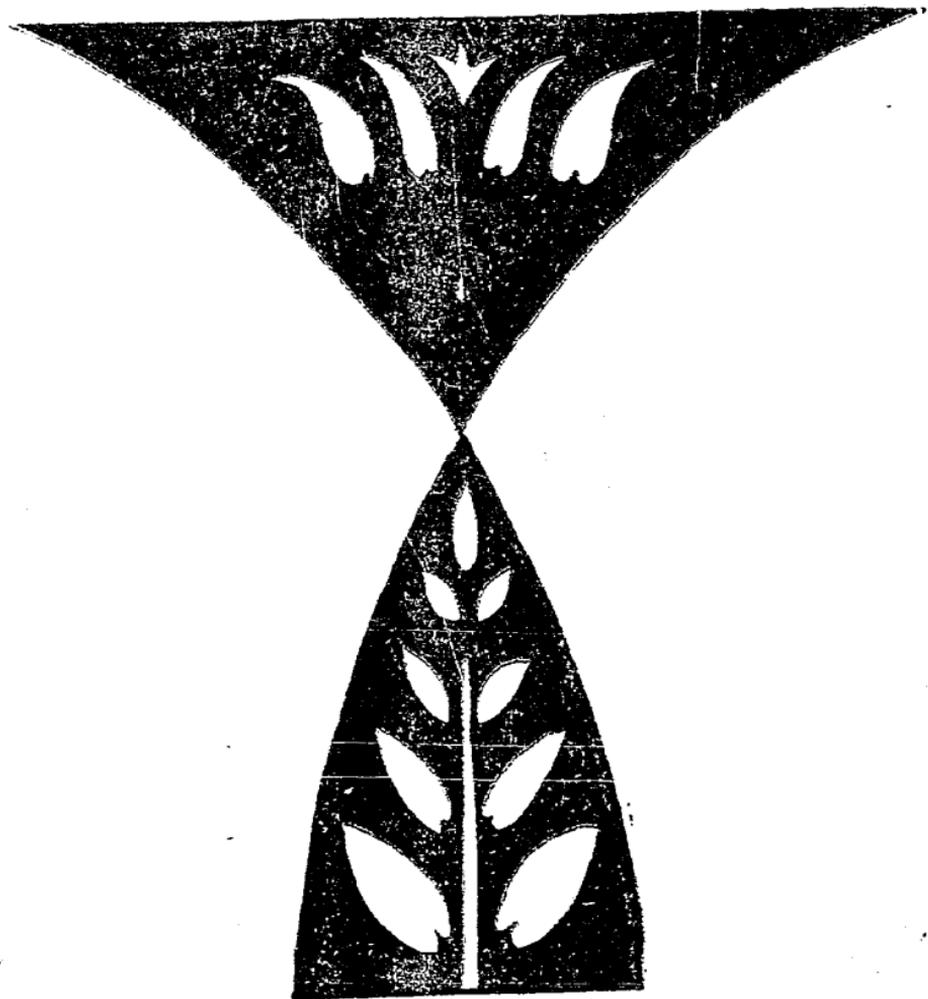


人魚姑娘



文藝叢刊：言行社刊

人魚姑娘

葉芝女士譯

言行社刊

序

我們打算對於少年朋友們供給一些美好的精神食糧。爲了這件事，我們曾再三再四地審慮過；結果決定了下列幾個目標：

一，自然界的變化，複雜萬端，少年朋友們往往對於極簡單的自然變化，都不大明瞭，這叢書裏面預備了幾種趣味豐富解釋詳明的圖畫和文字。

二，生物界的生活神祕，是衆人所承認的，而其生活意識，完全與人類相同，能使少年朋友親切了解，即可以增進其愛護生物之心。

三，科學之發達，人類幸福均受其賜，本叢書裏面，特搜羅解釋科學發達之歷程的文字與圖畫，尤其對於最新之科學的產物如有聲電影自動電話等，作有趣味之闡明，啓發少年朋友之對於科學的熱愛。

四、文藝方面，我們選定都是近代的童話、故事、遊記等等，作極廣大之介紹。不是因爲古代作品的質劣，而是因爲近代作品更切近目前的事物與少年們的生活。

總之，我們選定的作品，絕無單純趣味的東西，而在以趣味的文字，寫出寶貴的知識，要切實地達到「精神食糧」的目的。

少年朋友們，我們誠懇地希望你們盡心盡意地閱讀這本書，那末，你們自然就會曉得這本書的價值何在，以及你們可以從牠得到些什麼益處。

編者

813.9
564

27
13



次 目

目 次

美麗的國土	一
神的世界	五
阿林普斯山	八
種種的神明	一三
天上的遊樂	二六
火的力量	三六
禁制的匣子	四四
人類的始源	六一

太陽神和太陰神	七二
夢中的女神	八三
車上的少年	九一
人魚姑娘	一〇六
羊脚仙人與回聲	一一三
櫛樹作怪	一二一
荒原	一二七
地底的世界	一四一
地獄一巡	一四八
比爾秀斯的勇武譚	一六五
屠龍	二一五

樂王阿爾霍伊斯·····	二二〇
大英雄希拉克勒斯·····	二四九
亞普羅之被罰·····	二八三
黑帆船·····	三二六
黃金果·····	三五七

一 美 麗 的 國 土

試把世界地圖打開來一看，從歐羅巴洲的東南，向有名的地中海突出，形成一個半島的，這就是希臘的國土，是世界上最古老，最美麗，像詩一樣的國土。

被鏡一樣澄澈而美麗的海水所包圍着的國土，無論是什麼時候，那豔麗的陽光，從晴朗的天空中燦爛地照下來，在各處的高峯，戴着雪的帽子，巍然地聳立着。低的土丘上，便有翠綠的樹葉，濃密的草木，欣欣然繁茂。

從山裏湧出來的清水淙淙地流着，這是像破碎的水晶一樣的冰瑩無垢，美麗可愛的清水。在流水的兩岸，是開滿了各種各樣的野花。

夏天是頗熱，冬天又意外地冷，但是一到了春天，在山野間都開滿了各種各樣的野花，像鋪開一張五色的彩氈一樣。小鳥的歌聲，蝴蝶的舞影，實在使人的心情陶醉。要是到

了秋天，滿山野的草木，都結滿了各種的果實，紅的紫的，把樹枝也墜得垂了下來。到田中的穀物或熟了的時候，百姓們是無所罣慮地，牽着牛車，肩着鋤頭，過着他們幸福的日子。最初住在這希臘國土的人，叫做倍拉基斯民族。他們大概是從亞細亞那方面搬過來的。

希臘的國土內，土地肥沃，草木茂盛，農產豐富，氣候和風景都很好。而且，山上出產的有金有銀。這真是地上的樂園。所以移住到這裏來的亞細亞人民，不復再移居別處，好像是要永遠住在這兒的樣子。

倍拉基斯的人民，是頗有聰明的民族，無論是耕種，或是造房子，像這一類的工作，他們都懂得。所以，這個人煙稀少的希臘，是一天一天的進步，房屋的數目，也一年一年的增多，不久，就變成了繁盛的村落。

經過了長久的歲月，人口也逐漸地繁殖。年輕的男子們，各各離開了家庭，另外到自

己所喜歡的土地起造房子，開始過他們自己的幸福的生活。後來，每家又逐漸地生育孩子，到孩子大了，又另外去建立家庭。于是在另外一處地方，又成爲村落。一到黃昏時候，無論是山陰，森林，都炊煙四起，各村落都變成很熱鬧的樣子。

因爲是這樣美好的土地，後來，從別的地方又移來了一隊民族，糾紛於是開始。以前住在這裏的倍拉基斯人民，有些要和後到的民族戰爭，有些仍然是過着好好的日子。結果有一部份人民就變成別人的奴隸；有一部份人民卻有奴隸使用。于是，在這和平的土地，就捲起了可怕的風潮。

本來，希臘的國土，是因土地之高低而分爲北、南、中三部的。北部因爲是多山，不能成爲市鎮，但是，風景卻非常美麗。以阿林普斯山爲首，高峯屏立，莊嚴壯麗。在山麓裏，從春到秋的那些日子中間，是開着各種的野花，和結着各樣的果實的。祇有這一部仍然是以前一樣，是大自然的樂園。

和上面剛好相反的希臘南部，土地平坦而又接近海洋。因為從來交通方便的緣故，所以成了好幾個市鎮，如斯巴達，亞德尼（即雅典）德比這三個都市，就是在希臘的南部和中部。

提起了斯巴達就是到現在還能夠使人回憶到武勇這兩個字的。住在這個都市的人民，完全都是軍人。萬一遇到國家有什麼大事發生的時候，他們便拋棄了家庭，妻子不惜生命去奮戰。這就是世上所稱揚的斯巴達人之魂。

亞德尼市就剛好和斯巴達相反，牠卻是個專門從事商業，而因此得名的都市。因這都市的住民，很早就受到了外國文明的影響，對於世界的情形，他們知道得很清楚，因此在貿易上就占有莫大的利益，而能夠把牠建築成宏偉壯麗的都市。更由于獎勵學問，藝術的結果，在這亞德尼市產生了不少有名的文學家，音樂家等及其他種種的學者。

這樣，希臘的南部是逐漸地開化了。但是，在北部，像前面所說過的一樣，因為地理的

關係，連像都市的那樣的土地也沒有。祇是在偏近西邊的愛卑羅斯那裏有個叫作道道拿森林，在這森林裏面有一所是希臘最初的宙斯神殿。又在靠東的那邊，巍然聳立着的，就是全國最高的阿林普斯山。在牠的前面聳立着的，則是柯沙希里溫兩座山。據說，這是以前神和神戰爭的時候，神把這兩個山峯重疊起來，攻打阿林普斯山的遺跡。

要之，希臘人生長在這樣美麗的世界裏，經過了幾代，就生產了種種珍奇的，怪異的傳說了。而且這些傳說都是和神明有關係的，所以更是尊嚴而奧妙。所謂希臘神話，就是希臘民族古時的童話——傳說。

二 神的世界

以前，無論是那一國的人民，都有着同樣的猜想。就是他們都以為這個世界是圓而扁平的，恰好像盆一樣的東西。希臘的人民也是有着這樣的猜想。

在這盆的正中，就是希臘的國土，而阿林普斯山則在希臘的正中聳立着。他們想：在這山頂上，是住着有種種的神明的。

他們以為在這世界的極北，是有一個極樂的國土，這是頗像希臘的北部的。冬天來了，沒有刺骨的寒風也沒有可怕的冰雪。而到了夏天，像流汗的事情也不會有的。長年累月，都是春的世界，在山野是滿開着五色的野花，田地是天然的生着穀物和蔬菜之屬，這土地的人民，過的是希臘人所想不到的那樣快樂的日子。

在這塊土地裏，特別是沒有疾病等這一類討厭的事情。既沒有晚年的寂寞，也沒有亡的悲哀。無論是什麼時候，人們都快快樂樂地玩耍着過他們的日子。

因為是沒有發怒，生氣等那樣的事情，所以也不會有吵鬧，戰爭等那樣可鄙的事情發生。本來，像戰爭這樣的事情，是因為土地狹隘，不得已而搶奪他人的土地；或者是因為食物不足，再沒有別的法子可想的時候，而搶奪他人的食物，因而牽惹起來的。如果是住

在這快樂而幸福的世界裏，所謂「掠奪他人之所有」這樣卑鄙的心腸，是絲毫也不會起來的。

希臘的北部，便是這樣的理想世界。就是南部，也和這個差不多是個幸福的地方。因此，阿林普斯的天神們，就時常商量着，或是到南國去玩玩，或是到北國去走走。這樣的時候，到處都熱烈地歡迎各天神，準備好了佳肴美膳和各種有趣的餘興來款待他們。就是天神們也以旅行南、北國爲最快樂的一回事。

理想的世界，不僅僅是南部和北部，在極西的盡頭，有一塊很大的平原，這也是一塊充滿了幸福的土地。住在這塊土地的人民，蒙神的恩惠，他們都不知道有痛苦、悲哀等事，祇是快樂地過着他們的歲月。

全希臘的周圍，到處都是樂園。許多天神們，每日每日的遍歷這快樂的世界，過着他們幸福底生活。

然而，所謂天神們，他們究竟是什麼樣子的呢？

三 阿林普斯山

住在阿林普斯山上的許多天神們，仍然是和世上的男女一樣。不過，他們是比人類更高大，更強壯，而且是非常的漂亮。

他們也有一個君主，就叫做宙斯，是衆天神的父親。他本是時間和空間所生的武勇之神，遂主宰了這世界。他的工作就是在晴朗的天空中，捲起了風雲，降雨雪，定晝夜，分別春，夏，秋，冬等這些事情上。

宙斯的手腕是非常的剛健，能夠若無其事的搖動全個阿林普斯山。他的眼睛是有名的千里眼，坐在阿林普斯山的玉座上，也能夠一覽無遺的看澈了世界中的一切。他的脚步，也是迅速得使人吐舌，像一步跨過大海這樣的事情，在他簡直是不費吹灰之力的。

然而，宙斯決然不是亂暴之神，雖則他是有時會起「電光」「鳴雷」「地震」「搖動天地」這樣的事，但是，這些都不過是尊重正義的結果而已。要是人類做了有什麼惡事，他立刻就派遣復仇之神去對他們加以相當的責罰。

當初，這位大神是因為某種事情，背叛了他的父親——克羅腦斯——但是，戰爭的結果，他就奪取了天位。所有的神明，都服從新王宙斯。祇有達特腦斯這一派則無論怎樣也不肯歸服，因此，就和宙斯宣戰。

於是，宙斯率領着自己的部下，從阿林普斯山出發。對方的達特腦斯命伊亞倍都斯為大將，從阿都里攸斯山出發。兩軍就在德特沙里亞野原，開始了很激烈的戰爭。

因為兩軍都是決死的搏戰，所以不容易分出勝負來。後來，宙斯得到祖母格愛的指示，召了卜界的獨眼神和百手神上來，很神妙的就細起了達特腦斯。結果，把他放逐到卜界去。

被宙斯打敗了的克羅腦斯——宙斯的父親——其後，成爲精靈島的國王，是戰死的英雄們的領袖。聽說，他是永遠的領有了這島。

宙斯大神打勝了，阿林普斯山的天神們都懸燈結彩來慶祝他。這次的慶祝凱旋，是空前的熱鬧。於是，宙斯就成爲了天王，而任命波士頓爲海王；哈德斯爲冥王。

然而，宙斯的祖母格愛，因爲達特腦斯被處以最殘酷的刑罰，一怒就離開了宙斯，降落到下界去。在下界產生了特哈愛烏斯這位天神。一生下來就高于下界最高的山頭，頂着大，而那頭顱則是有着一百個蛇一樣的頭顱，祇要他大吼一聲，全世界都起了動搖。而且從他的口中常常噴着火焰。這實在是一位很可怕的神明。

阿林普斯山上的天神們，看到了這個，都戰戰兢兢的說：

「這是如何的可怕呢？如果這位神明老遠是這樣的生長，就無論是怎樣的宙斯也不是他的對手的。」

于是，大家商量着，不若暫時變成獸類的樣子，避到埃及那方面去。

果然，不久格愛就使她的兒子特哈愛烏斯來攻打阿林普斯山，想奪回宙斯的王位，因此，又惹起了很激烈的大戰。這次的戰爭，雙方都是勁敵，真的是打得天搖地裂，海沸山崩的了。

宙斯運用全身的氣力，一條金鋼棒，打得敵軍走頭無路。結果，降服了敵人，把特哈愛烏斯放逐到下界去，埋在愛都那山。到現在，愛都那山還是噴着火焰的，據說，這就是特哈愛烏斯作的怪。

其後，阿林普斯山又有所謂巨人之戰。這巨人就是由于烏特腦斯的血而生的。藉着格愛的威勢，無論是怎樣的神刃也不能傷及他的身體的。因為是有着這樣奇異的肌膚，所以就胆敢背叛了宙斯。

當巨人軍逼近阿林普斯山的城池時，巨人軍部下的赤鷗，魚狗兩位將軍，勇力勝於

他人他倆舞動着了火的岩石，大樹之類，勇猛地上前衝鋒。

阿林普斯山的衆神明，大家商量的結果，就叫宙斯的公子希拉克勒斯去抵擋巨人軍。希拉克勒斯本是一位年輕，英勇，而又足智多謀的英雄，巨人們雖則是有着刀槍不入的身體，可是，到底敵不過這位半人半神的希拉克勒斯的偉力，首先是魚狗將軍中箭身亡，接着，其他的也陸續戰死。

從此以後，阿林普斯山是永久的保持着和平。

宙斯是有着許多聰明的子女，過着快樂的日子。其中如太陽神亞普羅，火神希華斯，都斯，使神希爾姆斯，軍神亞勒斯，酒神巴克馬斯，季節神賀萊等，這些都是世間知道了的神明。

在結着彩雲的阿林普斯山上，有天神們的幸福的宮殿，這是火神親手所造的黃金城，在那裏，有各種不分四季的草花，隨時都滿開着；美麗的少鳥們，一早就奏着悅耳的音

樂。神明們的幸福，是永遠永遠的繼續着的。

四 種種的神明

天父宙斯的王妃，叫作希拉，也是時間和空間所生的女兒。是一位美麗的女神。她的職務就是司掌男女的婚姻。在希臘，每年仲春的時候，有所謂天妃祭，希臘人就在希拉的廟前，很虔敬的禱祝，這是非常熱鬧的。

這位女神是聰明，漂亮，而善于詞令的美人。不過，從別方面說來，卻是稍為帶點驕傲而好勝的女神。如果，是有稍忤芳心的人，這位女神是立刻就柳眉倒豎而加以很嚴酷的處罰的。

天父宙斯和天妃希拉一共有好幾個孩子。最有名的就是阿林普斯山的十二神中的火神希華斯都斯。他是一生下來就是跛子，但是人卻極其正直。這是天妃和天父吵鬧

得最厲害的時候，出其不意的生下來的，是位性情很粗暴的神明。他的職務就是司長起雲，響雷，閃電等事件。

有一次，天父和天妃不知道因為什麼又爭論起來，希華斯都斯是幫母親這一邊，因此，惹得天父大怒，突然的捉着他的脚，就從阿林普斯山的雲端，一直拋落下界去。

希華斯都斯被他的父親從高高的天界拋到下界的海上去。經過了九日九夜，才奄奄一息的達到藍諾斯島，得到了這個島上的新契斯人親切的調護，不久，身體就恢復了元來的健康。

本來，這藍諾斯島是在火山的奧底的，這位希華斯都斯雖則是個跛子，但是，滯留在此地的時候，卻很熱心練習鍛冶的工作。

這樣，經過了前後九年的學習，而天父宙斯的怒氣也已經平息了，他就再回到阿林普斯山上。可是，此時的希華斯都斯已經不是當年的希華斯都斯了。他已經學會了鍛冶，

有着非常精巧的手腕，很快就造成了二十個風箱來開始建築大工場。並且陸續造好了各神明的宮殿，和種種的武器及各種雜物。

希華斯都斯製造精巧的小東西，其本領。其中，像三脚的自動桌子，是天父和衆神明的重要的寶物。這三脚的自動桌，若果到了食飯的時候，牠自己會跑到食堂去變成一張很巧妙的食桌。要是食完了，牠又會自動的跑回寢室去變成一張很舒服的睡床，這真是一件最便利不過的寶物。

其後，希華斯都斯又用黃金造成兩個女神像。這是兩個既會說話又能走動的美人。每逢自己散步，就要嬾倆作伴。其他的神明看到了這個都非常羨慕，但也沒奈何。

本來，希華斯都斯相貌難看而又是跛子。但是，這些你可以不要去理牠，他的妻子亞夫羅持德，卻是阿林普斯山中最漂亮的女神。

亞夫羅持德又名威那斯，是由海泡生出來的美麗而可愛的女神。（別一說則說是

宙斯和持阿尼所生的。)

這是以前的事情了。烏拉腦斯因爲克羅腦斯而被殺。烏拉腦斯的精靈的一部份，就墜到海中。在海上漂流了幾十年，老遠是被波浪所揉擦，逐漸地集合了許多的白泡，結果，有一次就從泡中生出一個美麗的女神來。

這是一個春風和暢，令人心裏舒服的日子，在一起一伏的水波中，現出了一位金髮的少女。她的肌膚是比雪還白，周圍有着金光護體。她坐在一隻漂亮的貝殼小舟上，不久，西風吹送這位女神到了基攸蒲羅斯島。那位四季女神賀萊正在那裏等着。

「美麗的女神，快點請到這裏來吧！」

說着，很喜歡的替她戴上了五色的花冠，又將寶石的項鍊掛在她的玉頸上。看去，亞夫羅持德的相貌是更美麗了。

「呀呀！這裏那裏是您住的地方，讓我立刻送您到阿林普斯山去吧。」

於是，就牽着亞夫羅持德的手，一道向着阿林普斯的神殿去。因爲這位女神實在是太美麗了，所以衆神明一見了都吃驚的，呆然地着了魔。後來畢竟是做了這醜怪的希華斯都斯的妻子，這是誰都意想不到的事。

*

*

*

*

這又是某一天的事情，宙斯突然的說是頭痛，就叫他的兒子希華斯都斯來，說：

「我的頭像是裂開來了一樣的痛，請你替我看看是什麼緣故。」

於是，希華斯都斯馬上拿把斧頭來，把天父的頭劈開，意外的從裏面跳出了一位女神來。希華斯都斯是吃了一驚，笑說：

「有着這樣的東西在裏面，難怪父親的頭要痛呢。」

一看，這位女神是身披甲冑，手上提槍，外貌看去像是很英勇的樣子，這位就是叫作亞德尼，是司掌智慧的神明。

當巨人軍襲擊到阿林普斯山的時候，其他的神明都惶恐地叫着：「世界大亂了。」但是，聽說這位神明雖則是女子，卻很敏捷的武裝起來，從容的提着長槍，一面高聲的唱着軍歌，就從宙斯的頭上跳出來，殺到敵人的羣中去了。



亞德尼

獵女不單是喜歡
亞德尼武勇，而且精
爾亞通紡績，裁縫
得美等工藝。聽說
斯方法教給人
間呢。你想，她



頓 士 波 王 海

的領士亞志加是怎樣得來的呢？原來，有一次，宙斯對着許多神明說：

「若是在各位裏面，有誰獻一件我認爲有用的東西上來，我就把亞志加的土地賞

給他。」

那時，海

王波士頓就
造出一匹很
神妙的馬；可
是，亞德尼卻
造出一棵永
遠不會枯萎
的橄欖樹來。

到底是亞德尼得到了勝利，於是，亞志加的土地就歸她所有。

這橄欖樹永遠是綠葉葱葱的在亞德尼女神廟前生長着。有一次，比爾西亞人來，把牠連根的燒乾了。誰都以為這亞德尼的神樹，不會再出新芽了吧？可是，有着奇力的橄欖樹，從燒過的根上，又再發出美麗的新芽，不久，又是元來那樣的茂盛了。

在宙斯的許多孩子中間，最優異的就是太陽神亞普羅。亞普羅和亞爾德美斯本是一對雙生的兄妹。所謂亞普羅者，就是「太陽」的意思。

有一次，是可怕的標道安大蛇作亂，騷擾世間。亞普羅奉了天父之命，很靈敏地就治退了大蛇。從此，他的別名又叫作「殺蛇」。

然而，因為殺了大蛇的緣故，身上的血污老是不能乾淨。為要把這血污弄乾淨來，他就跑到北方去。在那裏，暫時過着牧羊生活。經過了九年，才乘着大白鵝，回到天父這裏來。為此，亞普羅又名「牧羊者」。本來，牧羊的是要吹起笛來引集羊羣的，所以亞普羅又是

吹笛的能手。因此，他又成爲畜牧神和音樂神。

亞普羅的妹妹亞爾德美斯，和他是同一個母親而又是同出世的。亞普羅是太陽神，她就是太陰神。性質是和哥哥好的這方面相似。是音樂和狩獵的守護神。

亞爾德美斯是位很漂亮的女神，可是，她一生卻過着獨身的生活。有一次，有一位男神，無意中對她做了點非禮的舉動，這使亞爾德美斯非常生氣，當堂就把這位男神變成一匹鹿。而且，這鹿是無論怎樣也不能復回原形，不久，卻被自己的獵狗嚙死。

天父和另外一位王妃——馬伊耶——所生的兒子就是使神。使神的母親馬伊耶就是雪的化身。因爲生他的地點是在糾勒尼山的山洞中，所以他又叫作糾勒尼，是位身體很輕而年紀青青的神明。頭上戴着的是有翼的帽子，腳上穿的是有翼的鞋，因此，他飛翔的神速，實在使人吃驚。

使神的手上，老是握着一枝纏住有兩條蛇的神杖。後來，他是做了天父的使者，當傳

令的職務。因為是多才而善辯，就被尊稱為旅行者、商人和辯護人的守護神。

這位神明，一生下來就從母親的衣腳跳出來，到洞穴外面去玩耍。恰好在那裏有隻烏龜，使神就把牠生生的捉得來，剝了牠的龜甲，綑上絃，就造成一張很奇妙的龜甲琴。時常叮叮噹噹的彈奏給他的天父和母親聽。

有一天，糾勒尼把琴祕密地藏在搖籃內，就走出洞外到各處去散步。那時已經是黃昏時候了，他行向柯林普斯的山麓那叫作比里亞的村里那邊去。

在那裏，亞普羅是養有許多牝牛，他就偷了其中特別可愛的五十頭，逃到亞里斐斯的河邊來，先殺了兩頭，把肉燒烤着來食。但是，牛是這樣多，無論如何一次是食不了的，於是，他就把其餘的四十八頭，藏在岩洞中。到天將近亮了，才回到自己的家，就從門上的鑰匙孔偷偷地爬進去，入到自己的房間，裝作若無其事的樣子，呼呼的睡去了。

在別一方面，被人偷去了五十頭牝牛的亞普羅，他自己一算，就知道了這一定是使

神作怪，于是就馬上跑去使神那裏，要嚴厲地責罰他。但是，本是善辯的使神，他總是推說：「不知道，不知道。」弄到亞普羅沒有法子，就拉着這幼小的使神的手，把他拉到天父的玉座前，訴說使神的罪過，并且要他賠還他的牝牛。

于是，天父便責備了使神的惡作劇，命他把牝牛歸還給亞普羅。但是，牝牛是已經食了兩頭去了，現在是怎樣能夠拿得出原來的目來呢？忽然，亞普羅想得一計，就說：「如果使神肯把他的龜甲琴拿出來，就赦免了他的罪。」使神也沒有理由好反對，因此，就祇好拿出琴來解和。

從此以後，亞普羅是不分晝夜的彈着這希奇的龜甲琴，由此而精通了音樂之道。而天父也賜了一枝黃金的手杖給使神，作為這次解和的紀念。據說，這枝手杖是能夠給與人們所希望的一切的。這實在是非常珍貴的寶物。

使神因為是蒙天父的寵愛，所以他是永遠的住在阿林普斯山的神殿。

軍神亞勒斯，——又名馬爾斯，——是天父和天妃所生的嫡子，他的性質是非常好武勇，在衆神明中，他是第一個喜歡戰爭。如果其他的神明臨到戰場，他一定去保護自己這方面的人。他不單是喜歡戰爭，就是破壞物件也是他極其得意的一點。

這位神明是從頭上一直到脚尖都穿着銅製的甲冑。在他的頭盔的頂上，飾着有隨風搖拽的羽毛。手裏拿的是粗大的槍，和老是燃燒着的火把。此外，還帶着一面牡牛皮造的盾。

亞勒斯顯現在沙場的時候，曠目露齒，額上的青筋一條一條的突起來，不論是人是器具，觸到手的他就摔。他的脚步的迅速和身體動作的敏捷，也是再沒有人敢和他相比的。

但是，雖則是這樣剛強英勇的亞勒斯，要是和亞德尼打起來，一定是被亞德尼征服他的。這是什麼緣故呢？因為亞德尼是沈着而多謀，而亞勒斯呢，祇是和豬一樣，祇管是盲

目的瞎撞。因此，他是無論如何也不能戰勝亞德尼。

這一位又是時間和空間所生的孩子，名字叫作希斯查，是天父的姐姐。這位神明的職務是保護人間的住居，使他們的生活安定。是一位極柔和的女神。

在希臘人的家中，一定供奉有希斯查的神像。做家主的，首先要在這位神明的面前，供獻種種的禮物。到早餐時，又要供奉她，所以，希斯查就變成了靈神，被人們深深地敬愛着。

希臘的官廳，是一定設有希斯查的神壇。在神壇面前是點着有永遠不滅的神火，若是希臘人有了新殖民地的時候，就要把這神壇前的火移到新殖民地的神壇去。這成爲習慣了的，大概這是希望故國和新殖民地之間，不絕地要有和好的關係的緣故吧。

此外，也還有許多神明的。不過，上面所說過的，則是阿林普斯的宮殿中最著名的神

明。

五 天上的遊樂

以宙斯和希拉爲首，阿林忒斯的衆神明，時常都會聚集在一處，開議會或是宴會等。神明們本是住在希華斯都斯所造的黃銅宮殿的。但是，遇到了議會或是宴會的時候，就齊集在天父的神殿。

這時候，希斯查總是坐在最中央的座席，這因爲她是有食特別上等的食物的緣故。宴會是差不多每天來一次，所以衆神明真是忙得不得開交。

在天父華美的神殿，聚集了許多天神，這確實是非常的壯觀的。到酒宴一開始，他們一邊食着所謂「亞蒲羅麗」珍宰的食物，和飲着叫作「尼克他爾」的美酒，一邊就閒談着世界上的事情。



亞 普 羅 及 獵 女

在這樣的時候，天父的女兒，那美麗的希比就做着衆神明的侍役，在席間來回地跑着，輪迴的在食桌前，把「尼克他爾」注在各神明的金杯內。這酒，一看去是像血一樣的紅，味道卻是芬芳撲鼻，是各神明們所最喜歡的飲料。

希比是位很漂亮的少女，神明們無論是有了怎樣的怒氣，祇要一眼看到了希比，馬上就會煙消雲散了的。可是，這位可愛的少女不久就和大勇士希拉克勒斯結了婚，已經有兩次不到宴會上來了，後來替代希比做侍役的，卻是一位叫作加尼姆德斯的美少年。本來這加尼姆德斯是道羅野國的王子，但因為是生得非常的漂亮，有一次，給天父一眼看到了，他想：

「若是得到了這個小孩子來做宮殿的侍役，各神明想都滿意了吧？」

於是，宙斯搖身一變，就變成了一隻大鷲，真是說時遲，那時快，他擦的一聲，就飛到道羅野的王宮，把正在玩耍着的加尼姆德斯抓回阿林普斯山的宮殿來。

不管加尼姆德斯是怎樣的漂亮，如果是老遠住在道羅野宮殿，終歸他是免不了死亡的。但是，在天父這裏，卻變成了不死之身，永遠的做着衆神明的侍役。

在衆神明中，對於音樂最妙手的是亞普維。每逢宴會，他總是照例的彈奏龜甲琴。跟着他的琴音，母沙女神們，就不知不覺的歌舞起來，以增加宴席上的熱鬧。

巨人之戰完結了，阿林普斯的宮殿，充滿了和平之光。這時候，衆神明都齊口合聲的要求天父說：

「現在最重要的事情，就是希望天父設法造出一班永久的歌人來。」

於是，天父就和記憶神商量，結果，叫這位神明生出九個母沙來。所謂母沙者，就是精通技藝的意思。

母沙女神一共是九姐妹，都是天父的女兒，她們把柔長的絲髮，結着耀目的黃金鈕，九個都是很漂亮的女神。

聚集在阿林普斯的宴會上的衆神明，以波士頓、德姆德爾和哈德斯三位神明爲最著名。其中，波士頓就是海王。

本來，在兄弟中，天父是最年輕的一個，但因爲他趕走了那殘酷無賴的父親，成爲宇宙之主，於是，各個哥哥都怕天父的神威，就無論怎樣都服從他的命令。因此，波士頓雖則是哥哥，也要服從弟弟的命令，統治着海的世界。

然而，如果是將海界比起天界來，那當然是趕不上天界。因此，波士頓是非常的不舒服。先就和他的兄弟哈德斯商量，想驅逐天父。可是，這樣的念頭，是終歸瞞不住的，他們的計畫還未想好，已被天父嗅出了，馬上便把他兩人趕出阿林普斯山。

就因爲上面這個緣故，所以單是波士頓的宮殿，是建築在希臘的亞伊凱海底的那眼放青光的海王，和他的王妃是度着彼此相愛的日子。世上所說的人魚，聽說，都是這波士頓的兒子。

暫時放下這可怕的海王不提，換過一個柔和的女神來說吧。這位是叫作德姆德爾，是位守護土地的神明。她將種種的穀物，蔬菜的種子給與人類，又教會他們耕田的方法。是有恩于世間的神明。

有一次，德姆德爾失去了她唯一的愛女的時候，她是非常悲傷，日夜流着眼淚，甚至忘記了她一切的工作。因此，人間的穀物不能結實，所有的草木通通都枯死了。

事情的起源是這樣：一天，德姆德爾和她的愛女帶着一羣婢女到野原去摘花，那一天是一個使人心裏快活的日子，因此，同來的人都逐漸地跑到野原的中間去，用鮮花造成花圈來戴在頭上，或是掛在頸上這樣的玩耍着。

可是，這個女孩子——德姆德爾的女兒，——不意看見了一棵很漂亮的水仙花，她就上前去，想把這花摘得來，這時候，忽然地面起了震動，地皮也裂開來了，在裂縫中，地王哈德斯露出了一張可怕的面孔，突然抓住了這女孩，就把她抓回地底去了。

這是非常急速的變故，竟使德姆德爾無法可施。但是，她是無論如何也要找回自己的女兒來的。於是，她馬上準備着，點着了明亮的火把，到處去找。那悲哀的淚水溼透了她的衣袖，傷心，愁苦竟使這位女神變成了狂人。可是，愛女的所在，終歸不知道。

知得世間的事情最快捷而又最確實的希里阿斯，看見德姆德爾是這樣可憐，就安慰她說：

「德姆德爾，我告訴您吧，您的女兒是被哈德斯搶到地底的宮殿去了。哈德斯搶奪您的女兒，大概是得到天父的許可的？天父不給您知道，就允許了他搶奪您的女兒。」

希里阿斯是這樣詳細地把一切都告訴了她。

德姆德爾聽到了意外的消息時，是非常的悲憤。終於，她是離開了阿林普斯的宮殿，一個人過着淒涼的歲月。這時候，地上的一切的果物，穀類，青莢等都已完全枯萎。那可怕的飢饉，是逼近世界來了。

於是，連宙斯也憂慮起來了。一次，兩次，三次的命使者到德姆德爾的隱居，相勸她說：「世界上的人民，因為您歸隱了，都陷在極端困難的境地。所以，無論如何，希望您快點回阿林普斯山去吧。」

但是，德姆德爾則老是搖她的頭說：

「我無論怎樣也不回去了。如果不把我的女兒給回我，無論等到幾時我也要隱居在此地。世界上的草木枯萎，這並不是我做出來的呀！」

因為德姆德爾總不肯回去，弄得宙斯也無法可想，祇得派希爾姆斯到哈德斯那裏去，取回德姆德爾的女兒。

德姆德爾的女兒看見希爾姆斯到來，她是很喜歡地立刻就準備離開地底的宮殿，好回到母親那兒去。那時候，哈德斯忽然想到一計，就對她說：

「你大概是很餓了吧？請食了這個東西才去好不好？」

說着他就拿出一個柶榴來，給與德姆德爾的女兒。哈德斯的詭計，就是想那女孩子食了他的柶榴將不想回去了的。不知道其中奧妙的她，真的就食了一點，忽然，她就變了心，對希爾姆斯說：

「希爾姆斯君，本來我是應該和您一道回母親那裏去的。但是，我又不願意離開這地底，我是希望能夠和哈德爾斯君永遠在一道過日子了。請您一個人回去，把我的意思告訴給我的母親吧。」

希爾姆斯沒有法子，祇得一個人回去復命。於是，宙斯不得已，又派希爾姆斯去訂立條約。這就是：

「一年中三分之二的時候是住在母親這邊，剩下來的日子就住在地底的夫家。」
這樣才漸漸地勸改了這孩子的心。

從此以後，德姆德爾的女兒是遵奉天父的條約，每年到了春天，就從地底的夫家上

來，回到母親這裏快快樂樂地過日子。到了殘秋，又不得不回到地府去。這一位也是司掌穀物，青菜的種子的女神。

地下的大王也是天父的哥哥。他有一雙冰一樣的冷手和一副陰氣沈沈的面孔。無論幾時，他總是駕着那架黑馬拖着的馬車，戴着闇色的帽子，在各處巡迴着。可是，人間的眼目，卻不能看見這地府之主。

當初，哈德斯是和波士頓，天父分掌這宇宙的。他的領土就是地府。和天父是天界之王同樣，哈德斯就是地府之王。

哈德斯把自己所想得到的人們，不絕地捉到可怕的地底世界來。一旦被捉到這裏的人們，就無論如何也不能再回到光明的世界去了。因為地獄的鐵門，永遠是封鎖得緊緊的，非得哈德斯的許可，不能打開。祇有一個希爾姆斯有隨便出入這度鐵門的權利。這是因為希爾姆斯是拘取世人底靈魂的使者的緣故。天父之所以要希爾姆斯做使者，取

回德姆德爾的女兒，就是爲這個緣故。

此外，住在天界的神明，還有專向他人射出愛情之箭的愛羅斯，曉之女神愛阿斯，天妃的使者伊麗斯等和許多美麗的女神，宴會席上的熱鬧，是人間無論怎樣也想不到的。

六 火的力量

神明的故事，已經說過了，現在來說說世界的始源吧。

太古以前，在現在人類住着的世界，像形體的東西，是一個也沒有的。完全是水，空氣，和泥土這些東西混成一團。這東西是圓的呢還是扁平的，一切都不知道。所謂生物等類，是連蟲蟻也沒有一匹。

然而，這一切都不知道的大塊，漸漸地經過了長久的歲月，又幾經變化，不久，先就成
功了大地。

土地成功了，現在是產生在那裏生活的「愛之力」來。因為「力」當然是沒有「形」和「影」的。土地是一日一日的變化，可是水和空氣則永遠是一樣，老不會變化，反而逐漸地變成黑闇，充滿了這個地的世界。因此，「愛之力」憂慮着，說：

「這是沒有法子了，一定要用力量把水和空氣分開來的。」

這樣，馬上發出威勢，就把水和空氣分開來。空氣的性質本來是很輕的，因此，和水一分離了，輕的就立刻飛上高高的空中去，重的就沈到地下來。水就包圍着這土地的四面。于是水和陸地也成功了。

但是，天地之間，因為還沒有光，所以還不能夠分別出晝夜來。看去完全是烏黑的一團，連碰到了鼻尖的是什麼也不能夠知道。于是「愛之力」又再去努力，生出了天地之光來。然後，下界才像個樣子。

其後，不知道又經過幾年，以前看去是很危險的土地，也漸漸地堅固了。高起來的

地方就變成山，低下去的就變成谷。從高山流下來的水，就一直流到低谷那裏去，流成一線的道路，而所謂川也完成了。

在各地，森林和平原也漸漸地顯現了出來。在廣闊的海中，浮出了大大小小的島嶼，這塊大地是漸漸地完成美麗的景色了。

當初是渾濁的大氣，經過了許多時候，也逐次的澄清了，在天空，顯露出日，月，星等，在下界的山林，青青的草木，如雨後春筍一樣，蓬蓬勃勃的長出新芽，接着，枝葉漸漸地葱鬱可愛了。這些草木，開着美麗的花朵，又結着甘美的果實，變成鳥獸的食糧。

別一方面，在海中，種種的魚類，潛在波浪中游來游去地玩着，海藻類而異常繁盛，結果，就完成了像現在所看見的世界一樣了。

和地上的種種動植物的產生同樣，天上的種種神明們也逐漸地繁殖了。最初做這天界的大王的是烏拉臘斯——即是太空之神——烏拉臘斯與其妃波道斯——這就

是大海之神——兩人一共有許多孩子。其中特殊優異的就是克羅腦斯——即是時間之神。——這神明後來替代了他的父親，成爲天王，永久的支配了天界。

在克羅腦斯時代，世界實在是美好，天地間所有的東西，完全不懂得罪惡污穢這些壞事情的。他們沒有疾病，也不會死亡，永遠是活潑潑地生活着。在世中，完全充滿了幸福。

可是，經過許多年月，克羅腦斯朝廷遂捲起了大戰爭。克羅腦斯的王子宙斯，把他的叔父西旦族的神明，完全征服了。而且自己替代了父親，變成天界的神王，他的哥哥波士頓成爲海王，另外一個哥哥哈德斯則做了地府之王。這些就是此次戰爭的結果。

這尤其不可思議的事情，在太古以前，在這世界上是沒有一個人的。那末，所謂人類這東西，究竟是幾時，由誰人造出來的呢？從世上生出來的呢？還是從樹枝生出來的？還是由神明的手造出來的呢？人類的祖先，是在那裏，怎樣產生出來的呢？這據說，是由普羅姆

條斯和愛比姆條斯兩位神明商量着而造出來的。

這普羅姆條斯和愛比姆條斯本是很要好的兄弟，他們過着非常友愛的生活。這兩人是被宙斯殺得連影也看不見了的西旦族的神明，但因為哥哥普羅姆條斯是很伶俐的人，早就知道自己這一族是無論怎樣也敵不過宙斯的。所以，當戰爭發生不久，他就和弟弟愛比姆條斯一同投到宙斯那邊，共同去征伐西旦族。

因為是這樣，所以，戰爭完了，宙斯想到這兩人的功勞，就特意召他們到面前來說：「難到你兩人這般的幫忙，我是很喜歡。現在，我是就了天上的王位了，卻想拜託你兩位替我製造下界的種種的生物。」

這是因為知道他兄弟倆的才能，所以才這樣吩咐他倆的。於是這兩位神明，遵奉宙斯的命令，先就製造鳥獸等物，造好了，給與鳥的是羽翼，使牠能夠飛翔，而給與獸的，則是牠們用得着的毛皮。

但是，鳥和獸都是同等的東西，牠們是不能夠分出高低來的，這就成了吵鬧的根源。於是，就各自的給與牠們不同的武器，例如牛的角，馬的蹄，獅子的爪牙，狐狸的狡猾，蛇的毒，蜂的刺等，這樣，給與牠們各有不同的東西，使牠們能夠各護其身。

這樣，鳥獸蟲魚都已經造成成功了，兩人才能够舒一口氣。可是立刻又想到一點事情，馬上把特別上等的粘土拿來，濕了聖水，造成一個像阿林普斯山的神明的樣子的偶像。而且使牠通呼吸，這個就是人類。

兩人共同努力地造成功了人類，一看，這次造成的實在比鳥獸之類精巧得多。這也是應該的，因為獸類雖則是和人類同樣住在地上，可是，牠是四蹄踏地，僅能看見地面，而人類則是用兩腳站起來，可以看上天上去的。

無論什麼動物都有毛羽或是殼包着身體，甚至潛匿在海底的下等動物，也有堅硬的殼護體。祇是，人類不知道爲什麼，完全是赤裸裸的，呆然地站在樹陰底下，這實在是難

看極了。

因爲人類是普羅姆條斯和愛比姆條斯所造成的，所以，對於這，他倆卻很擔心。

「唉，這真是爲難，已經什麼都給與其他的動物了，而對於人類，是再找不出什麼來可以贈給他的。可是，就這樣由他赤裸裸的也不能夠的呀……然而，自己已經是一無所有了……」

兄弟兩人是拚命的思索，但總想不到辦法，不由得就仰望着上天，深深的呼一口氣。那伶俐的普羅姆條斯看見了那眩目的陽光，忽然大聲的叫起來。

「唔，我想到了！」

弟弟愛比姆條斯聽到他的叫聲，有點吃驚的樣子，問他說：

「哥哥，爲什麼這樣大聲？您，難道已經想到了什麼方法了嗎？」

「我要去找一件好東西來。留你一個人在這裏，會寂寞吧？但是，請你等一等！」

普羅姆條斯這樣的答覆他，立刻就想動身。弟弟是不放心的樣子再問：

「哥哥！哥哥！到底到那裏去？您瞞着我到底到那裏去？」

「什麼，敢保證的，我馬上就回來的。回來了，你就知道我所想的是什麼了。」

意外地，普羅姆條斯是這樣擋塞了他，而立刻就飛向阿林普斯山去了。

阿林普斯山是長年都蓋着紫雲，在山頂，有許多金銀五色的，眩目的棟樑并排着，這就是宙斯的宮殿。

普羅姆條斯撥開彩雲，一直向神殿去。進了門，立刻就來到宙斯的玉座前，拱着手說：「大神，我有一點兒願望請求您，而且我要說明，是祇有這一次的。就是，現在人類已經造好了，但因為沒有一點東西可以贈給他的。所以，我想請求大神賞臉，把神火分一點給他。」

說着，他是誠惶誠恐的將頭貼到地上哀懇着。可是，意外地，宙斯的答話竟是爲難的

樣子說：

「是你特意的請求，這就令我爲難了。如果是別的物件，還可以從長計議。可是，將神火贈給人間，這對於他是毫無益處，僅是有害而已。人類要是有了火，一定更增長他們的壞處。這是難于做到的事情。請你還是和其他的鳥獸等一樣的處理他罷。」

這樣，像是用木頭塞住了鼻孔的樣子應酬。普羅姆條斯非常的掃興，無精打彩的退出了宙斯的宮殿。

「這實在是爲難，這樣一點的請求，還是不肯答應，說什麼把火贈與人類會增加他們的暴亂。這，無論如何，我是不會這樣想的。」

他自言自語的就回到了地下，在那裏，弟弟愛比姆條斯正等得不耐煩，一看見他回來了，就慌忙的問道：

「哥哥，事情怎樣了？有什麼好的方法嗎？」

然而，哥哥是皺着眉頭，很粗莽地說：

「唔！請放心吧，我以為，我們所造的人類，要是把神火贈給他，這是最好的方法了。特意造成的人類，而使他赤裸裸的顫慄，這不是很可憐嗎？」

弟弟卻以為神火是件重要的東西，所以聽到了這些說話以後，憂愁地說：

「哥哥，這是沒有關係的。不過如果是受到了火神的責備，這可不是玩的呢。」

「這倒不必憂慮，如果是被責罰，我就一個人受罪。祇要你替我緊守祕密就好了。」

普羅姆條斯像是有期待的樣子，從容地說：

其後，有一天，普羅姆條斯一個人正在海邊散步。這剛好是春風和靄的時候。蘆草是長長地伸出來，像是竹林的樣子。普羅姆條斯無意的行近這邊，折了一根蘆草，看時，中心是空洞的，而且莖是意外的柔軟。

「唔，現在才發現到恰好適用的東西！」

說着，馬上帶了這，急忙地飛上阿林普斯山。

這時候，太陽神剛好駕着蓬蓬吐焰的太陽車，從東邊的天空飛來。普羅姆咪斯趁着無人注意的時候，靠近了太陽車的車傍，把長長的葦莖插入燃燒着的車中。這是多麼猛烈的火力，這柔韌的葦莖，馬上就燃燒起來了。普羅姆咪斯眼明手快的把火放進葦管裏面去，立刻就趕着回到地下來。

弟弟愛比姆條斯看見了哥哥回來了，才把不安的心情放下，走近來問道：

「哥哥！怎麼了？」

普羅姆咪斯得意洋洋地取出了葦管給他看。歡天喜地的說：

「敢保證的，這是非常的巧妙。你趕快去把樹枝收集起來吧！給與人間的贈物，再好不過了。若是有了神火，誰敢不服從！我們費了一番心血造成的人類，能夠在世界的動物中居第一等了，呀呀！快活得很！」

愛比姆條斯聽見了也非常的快樂，馬上去把許多樹枝收集起來，把火移在枯枝上，就蓬蓬的燒起來。

在洞中，剛生出來的生人是赤裸裸的在那裏發抖。兄弟倆立刻把他叫了出來，對他說：

「呀！趕快來烤烤火吧。你也辛苦了許多了。但是，已經有了這個了，請安心！」

果然，生人忽然就活潑地會笑了。

於是，普羅姆條斯就對生人說明這火的寶貴：

「這火是你的物件了，但是，要十分留意來使用它才好。如果是能夠好好地使用這火，世界上的一切動物都服從你了。」

生人是遵守普羅姆條斯的吩咐，鄭重地使用這火。很注意地保存牠，使牠永久都不消滅。

從此以後，人類就不再會黑暗，也無需擔憂到寒冷這一層了。一到了寒冷的冬天，就燒起火來烤暖。在黑暗的晚上，就用火的光來照耀着。因此，比起鳥獸牠們來，生人誠然是過着幸福的生活。

七 禁制的匣子

住在洞中的生人，烤着溫暖的火，便身體溫暖，心情舒暢了。因此，唱着感謝普羅姆條斯和愛比姆條斯的歌詞，他的歌詞是這樣的：

新的黃金時代到來罷！

比以前的時代更美麗的；

比以前的時代更優美的，

新的黃金時代來罷！

這時候，在這廣闊的世界中，所謂生人就祇有一個男子。此外，再沒有一個誰。這人的性質是非常的柔和，對獸類等也很親切。所以，很快就有五六匹獸類很馴熟地走近他的身旁來。

生人先就養熟了馬，很熟識地騎着牠。其次，就養牛，使牠耕田。第三次就養熟了狗來替他看門，打獵。

這樣，馬，牛，狗都同在一塊，可是，不通言語。祇是會唏唏地嘶；咩咩地叫；狺狺地吠，怎樣是歡喜，怎樣是悲哀，完全不明白。所以生人是很無聊的過着寂寞的日子。他時常想着：

「我有一個朋友就好了，因為牛馬都不會和我講話。」

是某一天的事情，宙斯是無心望落下界去。忽然，很奇怪的，從森林中冒起一縷的細煙。因此，宙斯就側着頭，默想這煙會昇起來的理由。一會子，忽然拍手說道：

「這一定是普羅姆條斯不得到我的允許，就偷了我的神火去了。可是，無論怎樣，這

終是爲難的事情。」

說着，眉頭也皺起來了。他就叫身邊的神明來，指着下界說：

「請看看，那站起來走着的東西，看見了吧？遠遠的那邊，小的，確是走着的呢。這不是嗎，看見了吧？」

于是各神明運用着金睛火眼，各各看到下界去。

「是的，看到了，確然是走着的呢。」

「是孤獨的一個人呢，不是像是很寂寞的樣子嗎？」

宙斯點頭說：

「唔，他是一個人。可憐的，他是這樣的寂寞。我來送一個伴侶給他吧。因爲他是男子，我就送一個女子去和他做伴吧。你們也得給點什麼禮物贈給他才行。」

這樣說着，宙斯就把精于此道的希華斯都斯叫前來，說：

「喂，孩子，煩勞你一下吧。請你立刻造成一個女的偶像，送到下面的世界去吧！」
因為希摩斯都斯本來是鍛冶之神，像製造這一類的事情，在阿林普斯山中，是沒有誰能夠和他相比的。

「好，既是這樣，就馬上試試看吧。」

他說着，立刻就去拿得泥土來，用水混合，就造好了一個女的偶像。馬上，美麗的女神亞夫羅持德，走近偶像的傍邊，用頰和唇親一親牠。奇怪，這泥的偶像忽然就有了氣息，面上的顏色也像血一樣的紅，眼睛也睜開來了。這時候，亞德尼女神接着很喜歡的用手按在偶像的額上，說：

「我要把智慧來贈給她，因為她是女子，所以我就贈給她以女子工作上的智慧。如紡絲，織布，煮飯及養育子女等事，使她不單是能夠做得，而且是很巧妙的。這樣，她就可以幸福地過日子了吧？」

其次是太陽神亞普羅出來，用他的溫暖的手，觸一觸偶像的唇和頭，祝福這新生的女子的前途說：

「我贈給這女子以音樂的才能吧。她現在就能夠唱很漂亮的歌聲了。她自己會造蘆管的笛，會造絃絲的琴，奏着這些樂器來安慰她丈夫的心，這是不錯的。」

其次出來的是軍神亞勒斯：

「我拿手的本事是戰爭。然而，這是女子，那裏能夠戰爭呢？不過，種蒔戰爭的種子是不難的。我的贈物就是種蒔戰爭的種子吧。」

又其次出來的是跛子希華斯都斯，因為他是鍛冶之神，所以他的贈物就是：

「我要贈給這女子的，是在她的血中滲加鋼鐵進去。血若是壯健，就無論是怎樣的艱難，或是如何的憂慮，也能充分的忍耐的。本來，女子的身體是比男子的小，所以就孱弱。但是，如果血中加入了鐵，就變成了耐勞，強壯了。這是我非常的明白而且敢擔保的。」

又其次，瀟瀟灑灑出來的是愛神愛羅斯，他春風滿面地說：

「我的贈物是一顆柔和的女性的心。所謂女子，單是面孔漂亮也是無益的，還得要
有溫和的心地。我就贈給她以這樣的氣質。」

又其次，是出入于天界和地界的使神希爾姆斯，他照例是忙煞了的樣子，一邊摸摸
那女子的眼睛，耳朵，鼻孔，一邊說：

「噯！這是不錯的偶像呢。我贈與此女的是好奇心。無論對於什麼事情，都想看，想聽，
想知道者，便是這女人的心情吧？」

這樣，希爾姆斯把女子的口弄開來，用手指輕輕地觸一觸她的舌尖。於是，各神明給
與女子的贈物，就告一段落。宙斯滿足地用金笏向這女子的頭上一指，同時，用平素鄭重
的聲音說道：

「站起來！女子，好好地站起來！」

這樣命令着，偶像的女子，像是裝置了機關的一樣，真的就站起來了。

「噯，女子，你是一個幸福者呢。得到衆神明賜給你的種種的贈物，想是很滿足了吧？現在，我賜給你的是一個很好的名字，使你成爲一個無一不足的身分。從今日起，你就叫作彭多拉。」

所謂「彭多拉」者，就是無所缺乏的女子的意思。

然後，宙斯馬上吩咐希爾姆斯說：

「希爾姆斯，你趕快把這女子送到下界的男子那裏去，并且把那男子好好地安置。你說，假使有好的事，也會有壞的事；有可悲的也有可喜的。一旦成爲夫婦了以後，就決然不要再離開了。好吧，不要忘記了。還有，你把這匣子也一齊拿去，這就是我的贈物，放在裏面的是什麼，你也不知道吧？要是把匣蓋打開來，就什麼事情也會有了。這是無論如何不能夠打開來的。請好好的留心拿去吧！」

說着，就把一個很美麗的匣子，交給希爾姆斯。

旅行在天地間已經不知道多少次數的希爾姆斯，對於這次的旅行，他絲毫不感到痛苦。於是，把小箱子夾在腋下，帶着彭多拉，出了阿林普斯的宮殿，撥開雲頭，向下界降落。不久，就來到了男子所造的小屋前。他在小屋中找到了那男子，傳了宙斯說的話：

「孩子，這女子就是你的妻子，是宙斯大神賜給你的。希望你倆好好地過活吧。還有，這個匣子也是宙斯大神的贈物，作為祝賀你倆結婚的禮物。匣子裏面放的是什麼，我也不知道。祇是，大神說的，無論遇到什麼事情，也不能夠把匣蓋打開來。請你倆相信大神的話，千萬不要把這匣蓋打開來才好。現在，我回去了，一切的事情拜託拜託！」

希爾姆斯照例是忙忙碌碌的樣子，把女子和匣子交給了男子，立刻就回天復命去了。

正在苦于寂寞的男子，意外地，從天上賜給他一個妻子，這在他，是感覺到如何地歡

喜呢。

妻子彭多拉面孔既生得漂亮，性情也很柔和，是個極親切的女子。所以，現在他是完全不同了，變成爲很愉快的過着日子了。

男子把自己費盡心血所造成的弓矢，槍，小刀，鉤針等一切生活的用具，都拿了出來給彭多拉看。而做妻子的彭多拉也說出紡絲織布，造衣裳等的事情。他們兩人真的是過着非常和愛的日子。

天一亮，男子就離開小屋，到外面去做工。彭多拉一面看守小屋，一面也很努力的工。在小屋的一角，放的是她來的時候，宙斯大神特意贈賜的，要緊的匣子。本來這匣子是用象牙造成的，蓋和身都刻着有非常精巧的彫刻。彭多拉每在工作的餘時，就常常看到放匣子的這一邊，她就側着頭想道：

「到底這匣子裏面的是什麼呢？大神說是不能打開來的，大概裏面一定是最好的

贈物吧？」

這樣，她爲好奇心所驅使，常常停止了工作，伸手去拿了放在房子的角落裏的匣子。但是，想要打開來了，立刻，在自己的耳邊，像是大神叱責的聲音說：

「不能打開這匣蓋，忘記了我的告戒」嗎？」便又放了手，到回去工作去了。

這樣，彭多拉天天都被這匣子奪了心，結果，就變成連極平常的工作也不想做了。祇是拿着匣子，用手摸摸，或是嗅嗅，看看香不香，又拿來搖動一下。可是，匣子是沒有香也沒有聲。裏面究竟是什麼，仍然是難于想像。

「真是個可笑的匣子。究竟裏面放的是什麼呢？試打開來看看吧？」這句話是她的口頭禪。

彭多拉的想念，漸漸地劇烈了，就是晚上也仍然想念着匣子的事情，連睡也不能安睡了。這是非常苦惱的。有一次，她問她的丈夫說：

「你想，那匣子裏面放的究竟是什麼呢？」

「這，我也不知道，既然是大神吩咐過不好打開來的，就由牠放着好了。現在已經晚了，我們還是早點睡覺吧。」

他是稍爲一傾首，這樣說了，馬上一轉側，又呼呼的睡去了。

然而，彭多拉老是注意着匣子的事情，片刻也不能入夢。想而又想，漸漸在眼前一亮，又重新再想。

「這匣子裏面的是什麼呢？打開來看看吧？裏面如有不好的東西，爲什麼大神會贈這樣的東西給我？管他的，打開來看看罷。」

這樣，偷偷地看一看，丈夫是睡着了，就伸手到放在房子的角落的匣子去，因爲是想打開來的心情，所以，手是不覺地顫着。

雖則是女子，但是有勇氣的彭多拉，畢竟把匣子的蓋打開來了，那禁制匣子的蓋，畢

竟是在彭多拉的手上打開來了。

她正在想把那蓋子揭起來的時候，噹的一聲，像是有什麼東西要衝上來的樣子，蓋子打開了。從裏面飛出了無數的像烏蠅一樣的東西。這可不是烏蠅，而是以前被封鎖在這匣子裏面的疾病神，貧乏神，怨恨神，怒氣神等一切的惡神。一時，撲的一聲，通通都飛出來了。

彭多拉嚇得面色慘白，趕快要把蓋子蓋緊來，可是，已經來不及了。像烏蠅一般的惡神們，伏在彭多拉的頭髮上，背上，額上等，還要飛來飛去，把一個狹小的房子，都擠得滿了。不久，從窗門的罅隙，就飛散到廣闊的世界去了。

雖則是這樣了，但是，彭多拉還是拚命的把蓋子按得緊緊的。這時，從匣子裏面有一種悲哀的聲音，請求她說：

「喂喂！請放我出來吧！我請求你放了我出來吧！」

可是，彭多拉還是警戒着，盡力的把蓋子按緊。裏面的東西，就像很喫苦的樣子，拍拍的發狂地亂轉，一而又叫着：

「喂喂！請放我出來吧，請把我放了出來吧！」

于是，雖則是彭多拉也不能忍耐了。

「好的，再打開一次看看吧，或者這次是好的東西了呢？」

于是，虛心地把蓋拿開來，立刻，從裏面就飛出了一匹可愛的烏蟲。這蟲在彭多拉的面前，很規矩的停止了兩翼。

「彭多拉，我是和先前的不同的，我的名字是叫做希望，是你的好朋友。你一不留神，就開了禁制的匣子，把一切的惡神播散在廣闊的世界。所以，從此以後的人們，就不絕地會有悲哀，怒氣和憤恨。因此就要我來安慰他們的心，使這世界有一種希望的心。然而，你也不必頹喪，雖是有悲哀和苦痛，都請你忍耐着，因為我是決然不會離開你的身邊的。」

這樣的教訓着她。彭多拉噁的呼了一口氣。

八 人類的始源

宙斯大神命令普羅姆條斯和愛比姆條斯製造地上的動物時，他們兩人就商量着，把病神，貧乏神，憂慮神，悲哀神等一切的禍根，完全收集起來，放在一個小匣子裏面。他們爲什麼要這樣呢？這是因爲怕日後在這世界上，種種的動物和人類等繁殖了，而這禍根會在各處作怪，使到世界上的生物苦惱。

其後，普羅姆條斯造好了生人的時候，想着，把點什麼給他好呢？結果，就偷了天上的神火，來給與人類。但是後來這事給宙斯知道了，他是非常的生氣。于是，他忽然想到了那個封鎖着禍神們的小匣子，就想把這小匣子由人類的手打開來，好把禍根播種在世上。爲此，就特意造一個叫作彭多拉的女子，命她帶着這個小匣子下到人間去。結果，就完了。

宙斯的心願，彭多拉因為敵不過那好奇心，就把這小匣子的蓋打開來了。

這些，都是在上邊已經說過的。

人類當初本是和神明一樣，有着深奧的智慧，和不可思議的力量。可是，自從這個小匣子打開來了以後，他們就受死神的播弄，不能不和病神掙扎，且為貧乏神虐待了。

然而，這還不能平息宙斯的怒氣。

「這樣的對人類復仇是可以了。但是，對於偷火的普羅姆條斯也萬不能就這樣放過他的。現在，是應該輪到他來受罪了。」

說着，就命鐵神造了一把大鐵鎖。馬上把普羅姆條斯捉來，繫在高加索山的大岩上。

普羅姆條斯忍着痛苦，單是一個人孤獨地被縛在岩上。而且，每天還有宙斯的使者——一隻很大的禿鷲——到來，啄食普羅姆條斯的臟肝。這樣殘酷的責罰是很難忍受

的。可是，說也奇怪，那傷痕祇要過了一晚，就沒有了，而且像是痊癒了的樣子。然而，第二天禿鷲又來，又用很銳利的嘴巴，啄食他的肝臟。

可憐普羅姆條斯不知道經過了多少年代，每日每日的受着這樣的痛苦。後來才給一位叫作希拉克勒斯的英雄救了出來，仍舊回到阿林普斯山去了。從此以後，這位神明永久成爲人類的好朋友，無論怎樣也盡力地幫忙人類了。

人類在還未知道有禍根的時候，實在是幸福的。那時候的世界，差不多一年中都是春天。在平原，無論什麼時候都開着各種各樣的野花；在森林，結着種種可愛的果實。從山陰湧出來的泉水，也有是酒泉，也有是牛乳泉。人們完全是玩耍着過日子。耕田，蒔種，收穫都無需自己費事的。這個時代的世界就叫作黃金世界。

這樣美麗而幸福的時代過去了，跟着，春夏秋冬就有了分別。酷熱的夏天。嚴寒的冬天，都要受到相當的痛苦。這時候的人類，一等了夏天，就逃到山洞的清涼的地方去避暑，

或者是躲在森林裏面的大樹去了。到了冬天，因為下雪下霽，生活非常困苦，幸而在火的庇蔭底下，可以暫時的過去了。一直到後來，才曉得把樹枝收集起來，造成小小的房屋，而人就住到那裏面去了。

現在雖則是遊玩着也能夠過日子，祇是，如果不是自己去蒔種，耕田，便什麼的收穫也沒有。人類是要非常辛苦地勞働着。這時代就叫作銀的時代。

漸漸到了世紀末，是由金到銀，由銀到銅的時代了。一到這時代，人類的氣性就非常粗暴，不僅僅是口頭上的吵鬧，而且是拿着種種的武器，彼此戰鬥起來了。像這樣慘酷的事情，每天，在各處都不斷地繼續着。

跟着，從銅的時代進到鐵的時代來了。這時候，種種的罪惡，像決了堤的大洪水一樣，滔滔地沖到人世來。此時世界中的人類，再沒有一個是幸福的了。人情淡薄，所謂互相扶助那樣可敬的精神，就在夢中也不能看見了。

在阿林普斯的宮殿，把這情形看得清清楚楚的宙斯大神知道這不是一件開玩笑的事，馬上就召集各天神來。開緊急會議，在各處的神殿的許多天神們，都應着宙斯的召齊集到會場來，等到各天神都到齊了，宙斯就了議長席，先把人世的情形，詳細地報告：

「這實在是一件困難的事情，在人世中，已經不能看到些微的美點了。籠罩着那裏的是火燒房子的煙，從那邊聽到的，是可怕的叫喊和在武器底下的呻吟聲。這樣罪惡滔天的人類，應該一個也不留的殺光了，然後再用我們的手，重新造過別的新人類，放到地上去。我的意思是這樣，可不知衆位以爲如何？要是有什麼意見，請不要客氣的說出來！」說完了，馬上，一位神明站起來，稍爲關心地問：

「大神的意見是非常的妥當。但是，殺盡世界上的人類，應該用怎樣的手段呢？」
於是，宙斯點頭說：

「我最初是想用電光燒盡一切的東西，但是，後來又想到用水淹會比用火燒來得

更完全吧？」

聽到了這話的各天神們都說，「這確然是一個很好的辦法。」於是，就一致的通過了。宙斯馬上就準備着暴風雨。滿天都佈滿了黑雲，從雲中降下來的是傾盆大雨。單是雨，宙斯還嫌不夠，又吩咐波士頓說：

「把你所有的海水，河水，完全推到陸地上去！」

波士頓服從宙斯的命令，把所有的海水河水都倒出來。加之起了大地震，地上所有的人類的房屋，完全倒塌。山谷崩裂。人類及一切的動物，差不多完全被水沖死了。真是慘不忍睹的狀態。

單是在一個最高的山頂上，水還未有淹到。僥倖還留得殘生的人們，就在那裏發抖。淹在水中的種種獸類，像是想攀住點什麼來救助自己的生命的樣子，游來游去，可是，氣力已經完全衰弱，終歸也是還死。還生存着的人類，就在山頂上高舉着兩手，哀求天上的

神明救助。

但是，雨是絕不停止，水是漸漸地增加，逐漸漲到山上來了。沒有船隻的人，祇好由他淹死。

許多的小船，像樹葉一樣在水面上浮着。現在他們都希望着雨會停止了吧？要是雨停止了，水會退一點吧？可是，這次是猛烈的暴風吹來了。說也沒有那樣快就把所有的小船通通都吹翻了。在小船上暫時逃得性命的人們，也完全死清光了。

這樣，僅僅在這世界上最高的巴爾馬索斯山的最高的頂上，稍微露出了一點在水上。

猛烈的暴風停止了以後，祇還殘留着一葉小舟。這小舟所載着的就是刀卡利安和庇拉夫婦。

刀卡利安夫婦，是希有的善良正直的人類。雖則是生在充滿了罪惡的世界，但是

這兩個人是絲毫的惡風也不染有的。他們是有着和神明一樣的聖潔的心腸。因此，宙斯就單單救助了這兩夫婦。

看到一切的人類都已經完全死光了，宙斯就把刀卡利安夫婦的小船，送到巴爾馬索斯的山頂上面去。

兩人好容易的，站在山頂上。幸而，風是停止了，天空也晴朗了。這時波士頓叫兒子吹起信號，把漫漫的海水引回海裏去。各處都漸漸地顯現出山丘來了。

刀卡利安吐一口氣，淒然地對他的妻子說：

「現在，在這廣闊的世界裏，所謂人類，就祇剩得我們兩個人了。這是如何地寂寞呢，我們連談話的對手也沒有了……！」

他是無精打彩的說着，忽然，又想到了什麼似的，說：

「不，不是這樣，人類雖則是祇還有我們兩個人，但是還有神明呢。如果是許多神明

來了，我們就不致于寂寞了。」

說着，他精神奕奕的拉着庇拉的手，一同下山去了。

在這山麓，恰好有一個洞穴，從這裏面漏出來的，像是有什麼神明說話的樣子。他夫婦倆就不知不覺的在洞前跪下來，惶恐地請求神明指示：

「萬能的神明，請您指示我們吧！在這廣闊的世界裏，所謂人類就祇得我們兩個了，我們的前途應該要怎樣才好呢？請您指示我們的出路吧！」

這時，洞穴有一種聲音說：

「好！你先把頭包住，在下了山的路上，檢起母親的骨頭，向後面丟去！」

兩人是莫明其妙似的頻頻點頭。可是，這次的大洪水，已經把地上的一切的東西都捲到海裏去了。什麼母親的骨頭，就無論是怎樣的探搜，也沒有能夠發現的道理。

兩人仍然是呆然地站着，拚命去思索神明所指示的謎語。一會子，刀卡利安拍手說

道：

「唔，也許是這樣吧？本來生我們的，不是別的，就是這土地。那末，神明所說的『母親的骨頭』或者就是石頭吧？我想大概是對的。怎樣，試試看好嗎？」

庇拉也贊成此說，說道：

「好的。真的或許是這樣呢？快點試試看。」

於是，兩人就和神明所吩咐的一樣，先把頭包住，然後解了帶，漸漸地向平地那方面進行。在路上，檢到了小石頭，就撲撲的向後面丟。

這時候，從後面有很急促的人的脚步聲，而且像是在叫誰的樣子。忽地回頭一看，在刀卡利安的後面，意外地，有個男子張開了兩手走來。而在庇拉的後面，也有個很漂亮的少女一邊「喂！喂！」的叫着，一邊繼續追來。

刀卡利安想，這實在是有興趣的事。又再丟出一塊石頭，一看，那石頭落下的地方，就

湧出一個青年，馬上向這邊跑來。側耳靜聽，那個青年叫着：

「父親！父親！請等一等！」

而從庇拉投下石頭的地方，又現出了第二個年輕的姑娘，用柔和的女性的聲音叫道：

「母親！母親！請等一等！」

於是，刀卡利安夫婦不停的拋着石頭，漸漸人數就繁殖起來了。及至完全經過了山，來到平地的時候，已經許多人圍着他們倆，噉噉地吵着。

從此，刀卡利安和庇拉就做了他們中間的領袖。把造房屋，耕田，怎樣安排才可以好好地過日子等種種的方法，教給他們。

心腸清正的人類，漸漸在世界繁榮了。刀卡利安夫婦做了一切人類的始祖。就到後代也非常的被人尊敬着。

九 太陽神和太陰神

太陽神亞普羅和太陰神亞爾德美斯是很友愛的兄妹。他們的母親是勒特女神。因為被天妃希拉所憎惡，逐出了阿林普斯的宮殿，徬徨在人類的世界裏，變成一個可哀的身世。

那心地很壞的希拉，因為要使勒特受苦，就命令地下一切的東西，不准接納她。

可憐年青的女神勒特來到了這生疎的世界，完全沒有一個可以依靠的人。甚至連停一停腳的地方也沒有，更休想會有躺下來休息一會子的事情。而在她的肚子裏面又有着快要出世的小孩子，這教她怎樣辦才好呢，她是連站一站的地方也沒有。本來勒特是因為和宙斯有了小孩子才被希拉所憎惡的。現在，叫她躲在那裏才能夠把這小孩子平安無事地產生出來呢？

然而，勒特肚裏的小孩，因為確然是宙斯的骨肉，所以，他是決然能夠平安地生下來

的。
勒特是到處徬徨去找尋生產小孩的地方，不覺又是黃昏時候了。她的喉嚨是乾涸得像火燒一樣，兩腳無力，身體像是棉花一樣的疲倦。她真是寸步難移了。

這時候，天色已經微暗，她看見近處的山谷，有一個可愛的池塘。在那池畔，許多百姓們在斬着柳樹的枝。

「總之，試到那池畔去吧，到了那裏或者會有什麼方法可想的。」
說着，就拖着無力的脚步，行到池邊去，一到了池邊，就趕忙的伏下去，想掬水上來飲。這時候，卻給斬着柳枝的百姓們看見了，他們大聲的喊：

「喂！喂！你不能飲這水的！」

這樣一叫，勒特就不覺地回頭看看百姓這邊。

「不能嗎？爲什麼？我是喉嚨渴得不能再忍耐了。我祇要一口就好了。請給我飲吧，我祇飲一口的。這樣大的池，水是決然不致于因爲我飲了一口就少了的。」

勒特是稍微帶點怨恨的樣子請求他們。但是，百姓們卻翻着白眼來瞪着勒特說：

「不行，你不是這裏的人，相貌既不同，說話也古怪，你到底是从那裏來的？你快點回到你自己那裏去飲個滿腹吧。這池是我們的，一滴水也不能給你。」

這樣很殘酷的就想趕跑了勒特。這時候，忽然跳出一個百姓來，說：

「討厭，讓我把池水弄濁來！」

說着，真的就拿棍子來把池水攪得轟轟的響，看着，水就變成了紅濁，無論是怎樣的渴想，也不能下咽了。

勒特想着百姓們的行爲，真是生氣。而百姓們看見勒特痛苦的样子，卻哈哈的笑起來。而且大家都跳到池裏去，還很得意的說：

「這樣，無論你是怎樣的女子，也沒有法子了吧？」

勒特靜靜地站起來，合着雙手，流着眼淚，祈求在天的神明說：

「天神！天神！請可憐我們母子，聽聽我的懇求吧！」

所謂勒特的懇求，就是想使這殘酷的百姓們再不能出這池塘，一直到他們的子孫也是永永遠遠的住在池中。

這到底是怎樣呢？勒特祈禱過後，不久，池中就起了騷動，看着，百姓們都變了樣子。首先，嘴巴就打橫裂開來。其次，身體縮小，頭顱彎到胸前。然後，在手指和腳趾中間生出了蹼，從胸到肚變成白色，而在背上卻現出青色的樣子。

這種怪異的動物，在水中游來游去，就潛伏到池底的泥中去了。有時也有些會跳到岸上來。牠們呼叫的聲音就像是喉渴的樣子，哇哇的亂吵。

百姓們已經不是人類，通通都變成了蛙，永遠的住在這池中了。

別一方面，勒特漫步着荒涼的野道，就來到了海邊。恰好在她的手邊就有一塊石頭，她就坐在這石頭上，眺望着大海的景色。在眼前的是像鏡一樣澄清的海面。愛琴羣島，像散花般散處在海中。

于是，勒特忽然想起來了。就高舉兩手，叫着海神波士頓的名字，求他幫助：

「海神波士頓，請您念在我們母子，借一個小島給我吧！我這樣的請求，就是想避開陸地。逃到您的島中去，好安心生產大神的孩子的緣故。」

真的，波士頓聽到了勒特的悲苦的聲音，馬上就命一匹海豚去迎接她。于是，海神的使者——海豚——趕快渡過了海，接了勒特，不久，就平安無事的把她送到德羅斯島。所謂德羅斯島就是浮在愛琴的海波上的一個小小的浮島。因為浮島于勒特不大方便，所以，波士頓又特意用條很堅固的鏈子，將它縛在海底的岩上。

勒特得到了波士頓的幫助，就在德羅斯島上度過了生產的難關，產生出來的是兄

妹雙胎，哥哥就是亞普羅，妹妹就是亞爾德美斯。

其後，天妃希拉的心腸也改變了，對勒特母子們和氣了許多。而勒特也因為產生了太陽和太陰這兩位美麗而偉大的孩子，受到衆神明的特別尊敬。在勒特自己，也以爲再沒有事情能夠比得上養育了這兩個孩子爲更光榮的了。

恰好這時候，德比的女王，叫作尼阿比的這個人，是有着七個女兒和七個兒子。這十個孩子，都是非常漂亮而又伶俐的孩子。因此，尼阿比女王是無論對誰也誇耀着她的子女，並且拉出勒特來對照。成了口頭禪似地說：

「這個勒特女神，不過祇有兩個孩子，就被世間褒讚爲能養出最好的孩子的母親了。而我，一共有十四個，無論那一個都不輸于亞普羅或亞爾德美斯的。世上有孩子的母親雖不少，可是能像我這樣幸福的，恐怕再沒有第二個了吧？」

這樣的話，不久就傳到了勒特的耳邊，她聽到這當然是不大舒服的。背地裏說：

「不要太多嘴吧！」

本來在德比這個都市，每年都有一次對勒特、亞普羅、亞爾德美斯三位神明的很熱鬧的祭禮的。每到這個時候，一切的人民，都戴着月桂樹造的冠，在祭壇前焚香致敬，有一次，尼阿比女王想看看這祭壇的樣子，就特意的來了。她用嘲笑的目光，看看衆人所做的事。她就說：

「真是愚蠢的百姓們，勒特若是和我比起來，無論那點都趕不上我。我的母親是女神，我的丈夫又是神的兒子。就是不以家譜來論，勒特不過有兩個孩子，而我一共有十四個，而且個個都是優秀的。勒特就是比我腳底下的泥還比不上呢。就是阿林普斯山的衆神明，恐怕也再不敢和我對比的罷！」

這樣毫無忌憚的誇下大口。許多的人們，聽到了尼阿比的自誇，也覺得她確然是值得褒獎的，于是大家都拍起手來。尼阿比更得意地說：

「各位，快點停止了這愚蠢的舉動罷！請把月桂冠都拋棄了！與其這樣的祈禱勒特和她的孩子，倒不如祈禱尼阿比和她的孩子還好呢！」

果然，尼阿比這樣說了，各人都停止了敬。

在山上神殿裏的勒特，正在很喜歡的受着衆人的祝賀，忽然被尼阿比加以這樣莫大的恥辱，這是多麼的可怒呢。她馬上就叫了自己的一雙兒女來說：

「你兩人好好的聽着，現在我是被人間加以這樣莫大的恥辱了。如果單是我一個人還可以忍耐，可是，連你們兩個也在內呢。現在是再不能沈默着就這樣的放過了。若是放過了，神與人還有什麼分別呢？」

亞普羅和亞爾德美斯都滿面通紅，說：

「這真是少見的事情。侮辱我們的母親的，要受到怎樣的責罰，這一定要使他們看看！」

話還未了，亞普羅立刻就拿着銀製的弓，下山去了。亞爾德美斯雖則是女子，但是近來頗喜歡打獵，因此，她也拿着弓箭，跟在哥哥的後面，下山去了。

兩人來到了德比城，就看見了在城前的廣場上，有許多青年集在那裏舉行種種的競技。賽跑的，乘馬的都雄糾糾地在比賽着。其中最出色的就是尼阿比的七個兒子。一看見了這，亞普羅立刻從背上拿出箭來，拉着弓，對着尼阿比的最大的王子射去。嘯的一聲，穿過了那王子的胸，無聲地仆倒在地下了。第二個王子看見了，吃驚的走前哥哥的身傍來，而亞普羅的第二枝箭又到了，射中了他的前額。隔離場所稍遠的，是第三位和第四位的兄弟，正在那裏角力，不圖一箭飛來，從背穿着胸，從胸穿過背，就這樣把兩人穿在一起，同時仆倒。看見了這想來扶起這兩人的另外一個王子，也繼續的中了亞普羅的箭，一樣可憐的死去了。七個人中死去了五個，還留下來的兩個王子，看到不妙，趕快合起兩手，祈求天上的神明庇佑。可是，這已經遲了，當兩人叫着天神時，亞普羅的箭已經離了弦，兩人

是一言不發，就這樣氣絕了。

這樣，順次的七個王子，一剎那間就完全仆倒了。其他的青年，嚇得面如土色，大叫着：「可怕的！可怕的！七個王子都完全被人殺死了！」

一聽到了這叫聲，尼阿比就知道出了大事，馬上跑到競技場去。一看，平日自誇的七個兒子，現在都死得這樣可憐，她真是欲哭無淚呢！

尼阿比雖則是這樣悲痛，可是，高慢的心卻是無藥可救的。她立刻又對勒特說出怨恨的話：

「勒特！你實在還未知得清楚，你殺了我七個兒子，以為是勝了我嗎。不是的，我還有七個女兒，你無論怎樣也勝不了我的！」

尼阿比的話還未了，這次，是輪到亞爾德美斯把七位公主，順次的射殺了。

七位公主，當殺到第六位的時候，最小的那一位就趕快躲到母親的膝下，緊緊的抱

着母親，于是才得暫時免了亞爾德美斯的箭。這時候，尼阿比才回復了心腸，開始誠心的哀告天神：

「天神！天神！請留下我這一個可憐的孩子吧！她是什麼罪惡也沒有的，請救助我這一個孩子吧！」

可是，亞爾德美斯卻不聽尼阿比的哀告，最後的箭一發，就把最小的公主也射死了。尼阿比的丈夫早就來了這競技場，他是什麼情形也看見了。可是，看到最小的女兒也終歸被殺了的時候，覺得自己是什麼都完了，就當堂拔劍自殺。

一時失去了十四個孩子和丈夫的尼阿比是完全絕望了，當堂就化成了石頭。這塊石頭，不久就被風運到西非羅斯山頂上去了。據說，現在在這山頂上，還有一塊像人的大石呢。

十 夢中的女神

亞普羅是永遠地駕着黃金車，一早就從天空的東方出發，然後，在這廣闊的天空，巡迴了一日，漸漸地就回到西方去，這就是亞普羅一天的工作。

到亞普羅的黃金車走進了西山後，就是太陰神亞爾德美斯駕着銀色的馬車，珊珊地顯現在東方的時節。

當亞爾德美斯出現在這世界的時候，地上是蒙上了一層薄霧的樣子，所有的動植物都睡覺去了。

在拉莫斯的山麓，有個叫作安特美安的牧羊童子。每當四圍都睡靜了，這孩子就在這照臨下界的美麗的月光底下，一邊躺在柔軟的草上，眺望着天空的月亮。

這是如何地偉大的風景呢！潔白的月光，照射着世上的一切的東西。白天所看見的

污穢的東西，現在是一點也沒有了。安特美安很愉快的吹着口笛，讚美這月光的清瑩，可是，不久就睡着了。

有一晚，太陰神亞爾德美斯恰好來近了拉莫斯山，忽然看到了一個可愛的牧羊童子，沾着露水，雜在羊羣中間呼呼地睡着了。亞爾德美斯不知不覺的就行近他的身傍，熟視這可愛的牧童的相貌，不禁說出感動的話來：

「呀！是如何地可愛的孩子呢！像是總不知道世間的罪惡和污濁的樣子。」

她是總捨不得離開此地。不久，在亞爾德美斯冰一樣冷的心頭，就湧出了溫暖的熱血。

「真的，我不是看見了這樣可愛的孩子了嗎？」

說着，亞爾德美斯就不禁的吻了一吻牧童的嘴唇。這時候剛好安特美安在夢中微笑着，這孩子不知正在做着什麼夢呢？

可愛的牧童看見現在行近自己的身邊的是一位不能比喻的，像天仙一樣的姑娘，輕移玉步，像是想對他說什麼的樣子。這位姑娘腰間高高地束着一條銀帶，腳上穿的是銀色的草鞋，美麗而潔白的玉手拿着一把小銀弓，這位姑娘無論是那裏都是用銀裝成的。

安特美安看見了這美麗的姑娘，他是很柔和的問道：

「姑娘，你是從那裏來的？已經夜深了，四圍都這般的寂靜，究竟你爲什麼孤單地一個人到這樣的山麓來呢？」

這位姑娘微笑的答道：

「哦！你這樣的問我嗎？可是，這就是我的工作，我也沒有法子的啊！正如你要看守着羊羣一樣，我的工作就是看守夜的世界。」

安特美安覺得奇怪的問道：

呢？」

「這山麓裏所有的牧羊姑娘我都認得的，祇是還未曾看見過你。你是從那裏來的

「不，不應該這樣吧？你是每晚都看見我的面貌的，難道你忘記了嗎？」

姑娘是微笑地這樣答他。可是，安特美安仍是不明白地問：

「姑娘雖則是這樣說，可是，像你這樣美麗，優秀，像是神仙一樣的人，無論如何，我敢說從來未曾看見過。」

於是，這姑娘又說：

「啊！說這樣的假話。不單是你認識我的面貌，就是我也每晚聽着你的歌聲呢。在人類和羊羣都靜靜地睡着的時候，我占有了這山谷，就聽到你很妙巧的吹着口笛了。這是如何地有趣呢。」

這樣一說，安特美安馬上就不知不覺的拱手說道：

了。

「哦！知道了！知道了！原來您就是太陰女神！」

于是，他吃驚的把眼睛一睜，立刻，剛才還在自己身邊的女神，現在是連影也看不出了。

「啊！方才的夢真是奇怪極了！」

說着，安特美安趕快向周圍一望，但是，除了那溫暖可愛的羊羣外再沒有什麼。

第二天安特美安整天都是迷迷糊糊地像是夢一樣的過去。他時刻都說着：

「呀！快點天黑吧！因為那位太陰女神或者又會到來的。」

不久，太陽神隱到西山去了。人世中像是披上了一件黑衣的樣子，颯颯的冷風也括起來了。

安特美安是打算今夜不睡覺，那末，昨晚的怪異一定又會看到吧？可是，日間是勞勞碌碌的連飯也未食，呆然地等着，等夜深時，身體就畢竟疲倦得不能忍耐了，一倒在草地

上，又呼呼地睡去了。

到月亮抬起了圓面孔，照臨到拉莫斯山時昨夜的那位美麗的姑娘，又姍姍地從月亮中走出來了。這位姑娘是輕輕地吻了一吻睡着的安特美安的唇邊。等到他一吃驚睜開眼時，一看，這美麗的姑娘早又沒有了。祇有明亮的月光，照着草上的玉露。

這樣的夢，晚晚繼續着，不知不覺就過了幾個月了。安特美安一天到晚都是想念着這位美麗的姑娘，再無心去看守羊羣了。可是，說也奇怪，安特美安的羊，卻大得非常快，而且又生下了許多小羊。也無需憂慮到牠有病或是被猛獸偷去等事，這是什麼緣故呢？原來是有太陰神替她看守着呢。

有一晚，姑娘是熟視着安特美安的面孔，柔和地問他道：

「我可愛的孩子，你在這世上有什麼希望的事麼？如果是有，無妨講出來，無論怎樣的，我都喜歡聽你說的。」

于是，安特美安想一回答道：

「姑娘，我以為世間最可悲的是年老。如果有可以永遠不衰老的計策，那末，使我永遠像年青時那樣吧！」

「好的，且讓我回去和父親商量一下吧！這大概是有法可想的。」姑娘是這樣地說，說完，那孩子想，現在不知道是什麼時候了。于是，眼一睜，就醒來了。

卻說，太陰女神聽了安特美安的請求，馬上就到宙斯大神那裏去，很誠懇的懇求說：「父親，我有一個願望，請您使那個叫作安特美安的牧羊童子永遠都是年青罷！」可是，宙斯是稍為想了一想，對她說：

「唔！想永遠的年青？這除非是在死和睡眠兩者中任他選擇一種。因為是一起來就要做工，一切的東西都不能不衰老的。」

到了第二晚，姑娘是異乎平常的，愁默默地來到安特美安的面前，用低沈的，悲哀的

聲調告訴他說：

「安特美安，我真的是爲難。要不是昨晚和你訂了這樣的約就好了。現在，怎樣才好呢？我因爲想使你能夠滿足你底希望，所以我馬上就到父親那裏去和他商量，可是，你想知道結果是怎樣了？父親說：若是想永久年青，除非是死和睡眠兩者中選其一。他是這樣說，這使我是如何的悲苦呢！」

說着，姑娘已經是滿含着珠淚了。可是，安特美安卻意外地很沈靜地說道：

「哦！這樣嗎？這也是沒有辦法的。那末，我就選擇睡覺吧？祇是，從此以後，就不能再看見您了，這在我，是如何的痛苦呢！」

說着，安特美安就當堂呼呼地睡去了。姑娘是很寂寞的樣子，抱起了睡熟了的安特美安，把他帶回拉莫斯山的神洞去。

美麗的月光，還是煌煌地照滿了山野間。

從此以後，美麗的月光一出到拉莫斯山上時，這山麓的百姓們，都指着月光說道：「喂！出來看吧！太陰女神今晚又出來看安特美安了。」

而牧羊童子安特美安是永遠永遠地睡着，沒有衰老也不會有醒來的一日。大概是在那裏做着快樂的，甜蜜的好夢了。

十一 車上的少年

華唐是個美麗而可愛的少年。他的父親就是太陽神亞普羅，母親是海神。因為太陽神是他的父親，所以華唐的頭髮是用日光織成的，常常都閃着金光。

在炎熱的日子，小孩們聚在一起玩耍的時候，從天空照下來的是炙人的日光，其他的小孩子是不能忍耐的，大家都避到樹陰底下去了。祇有華唐一個人是非常的快樂，仰

望着天空喊道！

「我看見父親了，快樂呀！快樂呀！」

其他的小孩子都從樹陰中看着華唐的樣子，而華唐更得意的大聲喊道：

「喂！看呀！現在是父親的太陽車通過天空了。那金色的馬不是威風凜凜地跑過嗎？若是我現在也能駕駛那車，那就快樂極了。」

是在樹陰裏面的一個孩子，新近和華唐吵過嘴的。聽見了這話，就扮個鬼面罵道：

「奴才，牛皮不要吹得這樣大！你是亞普羅的兒子？有什麼證據？如有，拿出來看！如果你是亞普羅的兒子，我就是宙斯的兒子了。你這雜種！」

華唐聽到了這小孩的話，是非常的憤怒。可是，到底是好勝的孩子，馬上大聲說道：

「我會講假話嗎？畜生！我一定要把你的話告訴給父親知道。到明天我把那黃金車駕乘時，你就會後悔了！」

華唐這樣的說過了後，就一直跑回家裏去，突然的牽着母親的衫袖，兩眼滿含着淚水。母親一看見了他的樣子，吃驚地問道：

「好孩子，怎樣了和朋友打架來嗎？」

華唐很憤怒的說：

「母親，我要問你，我究竟是不是亞普羅的兒子？我的父親真的是亞普羅嗎？」

「哦！就因為這樣嗎？我不騙你的，你的父親的確就是亞普羅。」

母親雖則是這樣說，可是華唐像是恨着什麼的樣子，把方才的事情說出來。

「母親，他們都說我的事情是假的，都說華唐不是亞普羅的兒子，因此，我就說出了這樣的話，我說，我要駕了父親的太陽車來給他們看看。」

「這樣嗎？他們會這樣說你嗎？好孩子，誰說的你都不要理會他。祇是你年紀還少，還不能像父親一樣，但是你也可以去看看你的父親的，去告訴你的父親你所想幹的事情。」

也好。你父親的國土就在極東，你祇要向着東方，一心的向前走就可以走得動的。」

聽到母親這樣的教他，華唐馬上精神百倍的說：

「母親，可以這樣幹嗎？等不到明天了，現在我就要馬上起程了。」

說着，趕快的準備好了，就向着東方亞普羅的宮殿前進。

這樣的旅行，當然不是快樂的。用小孩的脚步，踏上那生疎的旅途。途中的苦處，真是不可言說。

經過了長時間的路程，好容易纔達到亞普羅的宮殿。一看，在金殿的入口，是裝飾着金銀珠寶，排列着許多壯偉的大圓柱。華唐歡喜而勇敢地入到宮門。經過了幾座很華美的廳堂，才來到父親的玉座前。坐在正面的椅子上面的就是太陽神亞普羅，穿着閃光的紫袍，頭上戴的是嵌有金鋼石的玉冠。華唐因為攝于太陽神的威光，一時間還不會講話，可是神通廣大的亞普羅早就知道了自己的孩子從遙遠的世界來到訪問他了。立刻就



大 陽 神 駕 馬 車 出 遊

大聲的問道：

「孩子，你是從那裏來的？來這裏幹什麼？」

華唐稍爲進前一步，恭恭敬敬地答說：

「是，我是從母親那裏來的。世人都說我是你的兒子，可是，如果是真的，可有什麼證據？我就是因爲這個才不辭千里而來的。」

於是，亞普羅很和顏悅色地說道：

「哦，這樣嗎？不錯，你確然是我的兒子，可是證據卻沒有。如果你有什麼要求，可以儘管告訴我。」

「謝謝您，如果是這樣我就可以安心了。但是，要是父親肯把您的太陽車借給我駕駛一天，我就真的心滿意足了。真的，僅僅一天就夠了的，除此以外，我再沒有別的懇求您了。」

華唐是極力的要求，這使亞普維也感到困難，他搖頭說道：

「你的願望實在使我爲難，你有着一個人力以上的願望。這大概你是什麼都還未懂得，所以才會這樣任意的要求。我這架太陽車就是阿林普斯山的天神駕駛牠也還覺得困難呢。在這世界上，能夠駕駛這太陽車的，除了我外，再沒有第二個。就是連萬能的宙斯大神也單單不能夠做這一種工作。而且，駕着牠在空中迴轉是如何的危險呢。在中途的時候，就是我也時常覺得兩眼暈眩，尤其是所謂天這東西，是一刻也不停留在迴轉着。就是星辰等也同在轉動。所以，若是有絲毫的忽略，馬上就會掉不來了。不單是這樣，而且在途中還有種種的可怕的怪物，張牙舞爪的出來攔着去路。其中如牛豎起牠的雙角，獅子張開牠的大口，蟹，蝸等張開牠的大鉞，都是可怕的。這些動物是天上的星宿，而且從口鼻和眼裏都會噴出通紅的火，滿胸前都是火焰，這會使你無論如何也通不過去的。這個願望真的是自尋死路，你還是想別的要求罷！」

亞普羅是詳詳細細地這樣訓諭他。可是華唐是非常的希望這樣幹一幹，就無論如何也不肯聽父親的話。

「不，父親，就是死也不打緊的。因為我是和那些可惡的孩子們訂了約的。若是我不能駕駛這太陽車，我就寧可死去了。祇要一次就好了。無論如何，請您答應了我罷。」

畢竟亞普羅也沒法奈何：

「真是沒有辦法，若是你無論如何也要這樣，祇好給你駕駛一天試試看罷。」說着，無精打彩的和華唐一同下到宮殿的前庭。吩咐家將把馬車拉出來。

在前庭的草地上看時，已拉出了四匹白馬。這白馬拉的車子，是鍛冶神希華斯都斯所造的。有着兩個完全用黃金造成的大車輪，輪子是用金銀裝飾着。車的內部嵌滿了金鋼石，使太陽的光，赫赫地向八方反射，使人看了眼花。

許多女神們，準備好了車子。這時候，亞普羅在華唐的面上，塗上了芬芳的香料，這是

因為怕強烈的日光照射到面上來的緣故。然後，又把金色的圓光，戴在華唐的頭上。

這時候，滿空中的星宿都漸漸隱藏起來了。祇有曉之明星還殘留着。天是逐漸地光亮了。

亞普羅發出了出發的信號，曙之女神就出來把宮殿的東門打開。這度東門是紫色的美麗的門。華唐望到門的那邊去，在那裏是有一條撒滿了薔薇花的小路，長長的不知道要通到那裏去的。

華唐活潑潑地聳身一躍，就跳上了太陽車，手上緊緊地握繮繩。亞普羅囑咐他要種種的注意說：

「你要緊握着繮繩，最好不要用鞭，由得馬慢慢地走去。不要走得太高，也不要太低。總之，要踏緊了中央的路，慢慢地走，這就不會有錯的。」

說還未了，華唐已來不及等待就出發了。在一塊小石頭也沒有的天空，車輪是很有

趣的轉着。漸漸地就向着曙的天空進行。

新鮮的光亮，逐次地開始了，下界的人類已經醒來。車的光和華唐戴的冠也發光，把四邊的雲都染得通紅。這樣的風景，是如何的美麗呢。

華唐不意從車的罅隙往下一望，山谷，河，海等都染盡了美麗的陽光，看去像是五色的世界一樣，非常地着目。

華唐是非常的高興，高聲叫着萬歲。從山谷湧出來的是白雲，濃霧，下界的一切東西，人類，禽獸，花蟲等完全醒來了。田地的蔬菜，果物，五穀等漸漸地大起來，像是就在眼前一樣。

華唐想起了那做夢也不會忘記的，那些可惡的孩子們，他想：

「現在還不是我駕着太陽車，下界的孩子都看得清清楚楚了吧？臭嘴巴的東西，看清楚來罷。現在乘車的不是亞普羅，是亞普羅的兒子，就是我華唐。」

想着時他很快樂。車子漸漸地向前，馬愈走愈快了。衝破了眼前一堆一堆的浮雲，如追風擊電的向前奔馳。可是，這時候四匹白馬知道了今日的乘者不是亞普羅，忽然就變了樣子，恣意的亂跑了。因此，車也咯咯地搖擺，像是載重不足的氣球一樣，把華唐搖來搖去。可是，華唐不知道馬的心腸，卻把搖擺作爲有趣，還用鞭打着馬的屁股，催着說：

「快點跑！快點跑！」

馬一跳就跳出了路外面，走在無軌道的地方去了。看到了這，華唐才知道自己的失策。

「呀，完了！」

這樣叫着，可是，已經來不及了。一旦跳出了軌外的馬，無論如何也不是華唐的力量所能使牠到回原先的道路去了。

馬因着他的鞭，便漸漸地向上跑，再向上跑。于是，在天上的許多精怪一齊伸出頭來，

或伸出手來要攔住華唐的去路。

華唐的馬用盡了很大的氣力，衝過了兩匹大熊并立着的地方。用強烈的日光，把熊的大頭燒得焦黑，因此小熊們看見了都吃驚地亂撞。剛在睡得好好的龍也忽然驚醒來了，蜿蜒地爬出。

于是，馬又改變了方向，向着下界飛降。在此是像亞普羅說過的一樣，牛和獅子豎角張牙，特別是那大蟹張開了那可怕的大鉗一開一合的在那裏等待着。通過了這樣的地方時，雖則是好勝的華唐也戰慄着只躲在車內呢。

雖則是拚命用力去拉緊那馬繮，可是，因為正在發狂的馬力是過于猛烈，以華唐的力最無論怎樣也不能拉住。

不久，馬高叫一聲，同時，一齊搖動牠們的大頭顱。這當兒，華唐也就放了繮繩，馬便方向不定，在空中亂跑。

華唐想着自己的性命這次是難于保存了，才開始想到父親的說話：

「唉！我死的時候快要到了。這也是自己蠢的，爲什麼不肯聽父親的話呢！」

這樣衷心的後悔着，可是，到現在才後悔已經無補于事了。

馬是漸漸地愈向下界跑。因此，河水池水都完全被這強烈的太陽車蒸發完了。

下界完全沒有了水分，一切都乾涸了。各處都起了可怕火焰，蓬蓬勃勃地延燒着。馬在這大火中，更加狂橫地亂撞，那被搖來搖去的華唐是給焦熱的空氣燒涸了咽喉，黑煙痛了眼睛，已經是奄奄一息了。

以這可怕的勢馳驟着的太陽車，把下界的物件完全燒掉了。不久，就來到里比亞國。據說里比亞國的沙漠就是這時候變成的。而住在此地的黑人，就是給大火燒黑了面孔和背上的人們的子孫。

陸地是燒着大火，同時，海的世界也起了騷動。海水是滾開了一樣的燙，而且逐漸地

乾涸了。此處彼處變成了一片荒土。海界的神明，已經是住的地方也沒有了，暫時縮作一團，躲在深奧的洞穴裏面。

因為陽光太厲害了，大地也給牠曬得生了龜裂。強烈的光線，一直射到地底世界來了。結果使地底的女神也不能忍受了，她把頭伸出在燃燒着的地面上，哀懇天上的神明說：

「天上卓絕的神明們呀，快點救救命吧！若是由牠這樣，一切的世界都完全毀滅了。海水已經乾涸，熱氣已經漸漸地逼近我們的地底來了。支持着天地的柱，現在也着了火了。萬能的神明們，快點救救世界的苦難吧！」

於是，宙斯大神立刻就召集天上的衆神明，在阿林普斯的宮殿，開大會議，宙斯指着下界的樣子對衆神明說：

「是的，這實在是殘酷的事情，若是由牠這樣下去，地上地下的世界都要滅亡了。所

以要快點去停止那太陽車。雖則是華唐可憐，但也沒有方法了。喂，雷電趕快去！」

各神明們從阿林普斯的山上，眺望着遙遠的下界，在燃燒着的太陽車上，華唐少年，像是浮在大海中的小舟一樣，搖搖擺擺，他已經是死去了一樣了。亞普羅也惟有悲愁的
看着那車子。

宙斯命令雷電說：

「去！」

雷電答應一聲，就馬上一翻身，飛落在太陽車的上面了。

雷電的威勢是如何地可怕，一息間，那車就化成飛灰的散去了。華唐與碎車同時，跌到愛利達諾斯河的河底去。當然，他是再不能從河底上來了。

亞普羅是很嚴厲的懲罰了那跑回來的四匹白馬。

死了的華唐底母親和他的三個姐姐，就站在愛利達諾斯的河邊，流着悲傷的熱淚。

于是，這母子四人這樣站着就變成了柳樹了。從柳葉上落下來的熱淚，——或者是露珠吧。——聽說，沈到河底去時，就會變成美麗的琥珀的。

十二 人魚姑娘

宙斯的哥哥波士頓服從宙斯的命令，支配了海洋。于是，他就搬到海底的宮殿來。當初這裏是人魚們所統治的，可是現在從天界上面來了個波士頓，人魚們就規規矩矩的讓開，自己退隱到岩洞裏面去。因此，海國是非常的平穩。

鍛冶神希華斯都斯替波士頓造一所壯麗的黃銅宮殿，在海的最深處，還造了一枝三股戟贈給波士頓。

在許多的人魚裏面，最柔和最美麗的就是安費特利德姑娘。這位姑娘和她的雙親，兄弟們住在海底的岩穴。雖則是叫作岩穴，但也是個很明朗很美麗的家。室內是裝飾着



人 魚 姑 娘



海 豚 的 同 伴

珊瑚，夜光珠，螺貝等物，在院子裏還有紅的綠的種種的海藻，看去恰好像陸地上的花園一樣。

有一天，海王波士頓不意聽到了安費特利德的豔名，他想：

「唔，若是有那樣的美人，去看看也好吧。如果是有機會，得到她做自己的王妃也不錯呀。」

想着，立刻就吩咐準備好一匹海豚，騎上了這就離開了宮殿。在海中，因為沒有馬匹，而替代這馬匹的就是海豚。

不久，就來到了一個很大的岩穴，波士頓吩咐海豚等着，自己就入到岩穴裏面。這裏是比想像還要美麗，尤其是看到了那花一樣的安費特利德，雖則是波士頓也吃驚呢。他說：

「安費特利德姑娘，我就是海王波士頓。因為聽到了你的芳名，才特意前來拜訪

的。」

於是，安費特利德和她的兄弟們，大家都很喜歡的款待波士頓。可是，其中尤其是以安費特利德的嫺雅的舉動，更使海王敬愛。

波士頓是玩得很高興，一直玩到黃昏時候才告辭。臨行，安費特利德送他到岩穴外，像是很惜別似地說：

「途中保重，明天一定請再來玩。」

回到了宮殿的波士頓無論怎樣也忘不了這位人魚姑娘，於是明天又明天，天天都到她那裏去玩。這樣的經過了好幾天，安費特利德的性情他都知道清清楚楚了。有一天，波士頓就對姑娘的父親說：

「我很想得到安費特利德姑娘做我的王妃，可是……」
姑娘的父親不說什麼，卻把安費特利德叫了來，問她說：

「大王是這樣的說，你以為怎樣呢？願意做海的女王呢？還是怎樣呢？」

安費特利德面上一紅，然而卻用着清朗的聲音答道：

「我想，我能夠這樣，恐怕是太過份了吧。如果是大王這樣說，在我是如何地歡喜呢。」

於是，父親就微笑地答應了波士頓的要求，說道：

「既然姑娘是這樣說，那末，就這樣罷。」

波士頓大喜，即時就帶了姑娘，離開這岩穴。

在若穴的外面，海豚正在等待着大王。波士頓一邊牽着安費特利德的手，一邊對海豚說：

「喂，海豚，這次不是我一個人，是和這位女王一道呢。途中你要十分注意才好，是重要的工作呢。結果若是巧妙，我一定會獎你的。」

於是，海豚是盡其所能，仔仔細細地把波士頓和安費特利德平平安安地送到海底的宮殿來。在途中雖則是有岩有谷，可是，因為海豚是萬分的留神，所以才平安無事。到了宮殿，波士頓才把梗在胸前的那塊不安的石頭掉到地下。對海豚說：

「煩勞你了，你當着這個重要的職務，而結果能夠平安無事。此後你不用再留在海中，把你昇到天上，成爲天上的星辰，快快樂樂地過日子罷！」

這樣說過了以後，天上之所以有海豚星，就是這海豚變成的。

因爲海豚不在了，波士頓就製造馬匹。這馬有着黃銅的頭，和金的鬃，是頗壯偉的馬。他就用四匹這樣的馬來拉車子。這，無論那一點，都像天上的亞普羅的太陽車一樣。

波士頓乘着四匹馬拉着的馬車，離開海的宮殿時，在海中住着的海獸，都很喜歡的圍在大王的車前車後，嘩嘩的亂吵。

波士頓夫婦倆在海的宮殿裏，快樂地過他們的日子。他倆養了一個兒子叫作道里

東。因為母親是人魚，所以，這孩子從腰以下，也是魚的樣子。可是，一生下來就是吹貝笛的妙手。

道里東吹貝笛的力量，可以捲起大海的波濤，又可以把波濤鎮定。波士頓也很愛道里東的聰明，每逢外出時，都要他站在車的前面。道里東也非常的得意，呼呼的吹着貝笛。海水是像鏡一樣的平靜。鯨，海豚等很快樂的，無論到那裏都追隨着大王的馬車。

在波士頓的世界，永遠充溢着和平之光。

十三 羊脚仙人與回聲

使神希爾姆斯在古勒尼山牧羊的時候，和織女生有一個畸形的兒子。這孩子是完全和羊一樣，不單是身上生滿了熊熊的毛，而且頭上還有兩枝長長的角。走路的時候，完全像羊一樣。

他的母親織女，因為生出了這畸形的孩子，嚇得面無人色，而希爾姆斯就叫這孩子做般。般者，就是風神的意思。

于是希爾姆斯用野兔的皮，包着般的身體，說道：

「和你一道到阿林普斯山玩玩罷！」

說着，就和他那畸形的兒子一同到宙斯的宮殿去。許多的神明，看到了般，都拍着手稱贊他，說道：

「呀！真是有趣的孩子！希爾姆斯生了一個這樣好的孩子呢。」

在亞里加查山中，有着許多洞穴，都適合于般居住的。般就住在其中的一個洞裏。他天天都從朝到晚在谷中，林中跳來跳去，捕捉禽獸之類。在森林裏面，本來是住有許多妖女們的。有時，這孩子就常常以追趕她們都咕吱咕吱地嘩笑着為快樂。

一眼看去，般像是年紀很老了的樣子。從腮起就垂下來有斑白的長鬚。走路的時候，



神 脚 羊

這白鬚便沙沙地作響。

有一次，般自己造了一枝牧羊人用的笛。這笛吹起來是非常悅耳。每當月明之夜，他就特意走到森林裏面，吹起笛來。而林中的妖女們就跟着笛的拍子，很快樂地在跳舞，般更拚命的吹。

般的兒子塞勒伊諾斯仍然是和父親一樣，有一雙羊脚。而所謂沙特攸羅斯這位神明也是半獸神。本來，地上的神明很多是這個樣子的。

羊脚神是好酒和音樂。他最喜歡是絞葡萄的汁來造酒，或者吹起笛來使妖女們跳舞。

男性的神明大概都是生得可怕的样子，可是，住在森林，山谷間的妖女們，都是天仙一樣的美麗。其中，尤其是在亞爾德美斯的侍女叫作愛苛——意思就是「回聲」——的爲最漂亮。

亞爾德美斯和她所愛的愛苛，差不多天天都來山野打獵的。本來，愛苛是最喜歡瞎說的人，無論是什麼事她都信口開河亂說一頓的。關於這事，亞爾德美斯也時常警告她。有一天，宙斯從阿林普斯山來到林中散步。很高興的走着妖女們跳舞。那時女神希拉也跟在大神的後面，來到了森林的入口。

愛苛因為是快嘴的人，宙斯就請求她，在他和妖女們不會離開此地之前，不要讓希拉入到這林來。於是，她便出到外面，拉住希拉嚙嚙嚙說個不休。可是，希拉也個伶俐的女神，馬上就看破了愛苛的詭計，於是，非常生氣：

「愛苛，你真是一個妖怪。爲什麼要妨礙我呢？我可不是隨便給你們欺侮的蠢貨，好從今天起，我要封鎖了你自誇的舌頭，使你變成一個不會饒舌的人來。不過，完全是啞巴也太可憐，我就特別准許你，准許你有人和你說話的時候，就准你回答他。

於是，愛苛從此就僅僅能夠答覆他人的話，而自己卻不能說話了。

有一次，愛苛不意在林中看到了一個很漂亮的少年，這少年叫作那爾基索斯，是世上無可比喻的美少年，因此，愛苛是很想和這少年交談。但是，可憐她自己已經半句話也不能說。然而祇希望由那爾基索斯這方面說點什麼，這樣，愛苛就能夠學着他的話來說。於是，她是緊緊追隨着那爾基索斯。

本來，這天那爾基索斯是正和一班朋友，到這林中來打獵的。可是，到他發覺到自己已經離開其他的朋友，而單獨一個人入到這森林的深處時，不覺吃了一驚，大聲地叫着同來的朋友。

「喂！在哪裏？在哪裏？」

在後面跟着的愛苛，立刻就清清楚楚地答道：

「喂！在哪裏？在哪裏？」

那爾基索斯馬上往後一看，可是，發聲的地方是誰也沒有。莫非是鬼怪吧？他這樣想。

又同樣再叫：

「喂！在哪裏？在哪裏？」

在後面的愛苛又照前很清楚的答道：

「喂！在哪裏？在哪裏？」

那爾基索斯怪異似地，睜大了眼睛，再叫：

「若是在，就快點來！」

愛苛也同樣的：

「若是在，就快點來！」

說着，愛苛已經不能再忍耐了，突然就抱着那爾基索斯的頭。那爾基索斯一看，是個美貌的女子，卻嚇個呆了。

「唔，這樣輕薄是不行的。」

說着，一轉身就飛也似的逃出森林，愛苛就從後面追，一邊追一邊叫：

「唔，這樣輕薄是不行的。」

可是，那爾基索斯的脚步快，不久，就連影也看不見了。

終歸是被那爾基索斯逃跑了，愛苛現在完全失望。

「若是不能再看見這美少年，我就毋寧死！」

愛苛下了這樣的決心，就一個人孤獨地幽居在林中的洞穴，不飲不食，身體日漸衰弱。而她所愛的那棵大樹，也從樹梢起，逐漸地凋萎了。

愛苛的身體完全衰頹，到頭就這樣的死去，同時，大樹也枯死了。

愛苛的身體是消失了，連骨頭也沒有了。然而，她的聲音是永遠永遠的殘留在世上，這就是回聲。

十四 樨樹作怪

從前，某一個森林裏面有一棵很老的樨樹。這棵樨樹在這林中是變成了樹的首領，所以就被人尊稱為神樹。

這樹雖則是年老，然而卻很繁茂，八面都伸出有樹枝。一到了春天，在樹枝上就生滿了濃密的綠葉。

有一次，這森林的林主帶了一班僕人進來，看見了這大樨樹就說：

「找盡了多少都找不到像這棵樹這樣的適當。因為這次造船是需要最大的樹，小木卻不合用，所以雖則是可惜，也要把牠斬了下來。」

林主的意思就是要把這樹斬下來造船。可是，聽到了林主這樣的說，有一個僕人就惶恐地走近主人的面前說：

「老爺，這樹是不能砍的呢。從以前以前傳說下來的，說這櫛樹是德姆德爾女神的神樹，恐怕是會作怪的呢。已經倒下了的，沒話得說。但是現在，千萬不要砍下來才好！」

可是，林主是完全不相信，說：

「什麼，不要緊的，無論人家怎樣說是德姆德爾的神樹，而這森林本是我的所有物，如果是別人的猶有可說。我倒我自己林中的樹木，就是神也沒有責罰我的理由。」

說着，馬上就要他們倒下來。可是，僕人們都知道這是神樹，都怕得不敢動手。

「你們都是這樣的飯桶好，若是你們都不敢斬，讓我先來斬！」

林主生氣地說着，就突然搶了僕人的一把斧頭，轟的一聲就斬傷了樹身。一時，樹枝都起了震動。聽到樹上有可怕的呻吟聲，而且從傷口湧出來的是鮮紅的血。

看到了這個，僕人們都嚇得面色青白，馬上就準備逃跑。其中有一個，又對林主說：

「請看看這，這不就是我們所說的嗎？請停止了罷！」

說着，拉緊了林主的手，拚命的想制止他，第二斧下去。可是，林主卻當下僕們說的是囁語，很生氣的說：

「討厭的東西，放手！放手！什麼是樹的呻吟？什麼是鮮血？我無論如何也要斬倒牠！」說着又舉起了斧頭，下僕們是一齊流着眼淚請求他說：

「老爺，不行的呢！這樑樹是道里亞多住着的。若是對她做了狂妄的事情，可不是玩的呢！」

林主更加生氣，說道：

「蠢貨，說得這樣過份的話！管牠是女神要住也好，烏鴉要住也好。這是我的東西，就得由我自由處置。可是，還得先處置了這妨礙我的奴才！」

說着，手中拿着斧頭，向着那個最忠義的僕人就劈，竟把這個僕人從眉間破開，哎喲一聲就倒在地上。

就在這當兒，從樹幹中發出有很嚴厲的聲音，在林主的耳邊叫着：

「現在說話的就是這樹上的精靈。一切的事你都應該先得到了德姆德爾女神的允許才行！你這樹亂暴地想倒這樹，如果是真的倒下來了，你一定要受着很嚴重的責罰的。從今以後，你就要改心轉性，現在趕快停止了倒樹罷！」

可是，像是發狂了的林主，什麼聲音也不入耳：

「蠢傢伙，樹不應該會說話的。大概在這空洞裏面，住着有狐狸想來欺騙我被你迷住的那真的是蠢貨！」

說着就命令下僕們趕快從四面加斧，看着，樹就這樣的倒下來了。

因為是年深日久的大樹，樹枝伸滿了一個森林。當作大樹倒下來的时候，就是山崩恐怕也沒有這樣可怕的大聲呢。森林中的嫩樹，被這大樹的枝葉所壓，差不多通通都折斷了。這是如何的淒慘呢，德姆德爾女神的森林，就變成了荒涼一片了。

本來這森林裏是住着有許多神的使者——妖女們——的，可是，現在這森林是完
全荒廢了，她們已經片刻也不能停留，大家都面色青白，手牽着手一齊馬上逃到德姆德
爾女神那裏去了。見到了女神，妖女們流着大顆的眼淚，對女神哭訴：

「女神，請您聽聽，今天森林裏來了個可怕的奴才，把我們的姐姐斬了下來。無論姐
姐說盡了多少哀懇的話他也不聽，畢竟姐姐就被他殺死了。我們已經不能再住在那個
森林裏而了。請您一定要重重的責罰那個無法無天的傢伙才好！」

德姆德爾默然地點着頭，立刻就叫一個使者來吩咐說：

「你馬上到斯基茶冰野去！在那冰野裏住着有一個我相識飢餓女神。遇到了這女
神時，你就請求她說，是我的命令，請她替我重重的責罰那個斬倒森林中的大樹的男子。
是我拜託她的，她大概會馬上答應的。」

聽到了德姆德爾這樣吩咐，一班森林的妖女們才安心滿意。

德姆德爾的使者如追風擊電一般飛在空中。片刻就飛到了斯基茶冰野。在各處找尋着飢餓女神之後，看見了便立刻飛前去。那位女神的身體完全是一把骨頭，沒有肉也沒有皮。像是很兇的樣子，用長而堅硬的爪甲，抓着野原的冰塊。

使者對她說明白了德姆德爾的口信，飢餓女神立刻就微笑地答應說：

「好好，容易的事。」

到了這一天的晚上，飢餓女神就飛進了那倒樹的男子的家。那男子因為白天的疲勞，已經睡着了，女神先把她的大翼蓋在男子的頭上，然後再從口中吹一口氣入去。這樣的幹完了就回去了。

什麼都不知道，正在睡得好好的男子，睡到半夜，不覺就醒來了。奇怪，肚子裏面空空的，總覺得不能忍耐：

「奇怪，難道我睡的時候沒有食晚飯嗎？怎麼肚子是這樣空空的。實在奇怪，起來找

「點什麼東西食食吧。」

說着，立刻就從床上爬起來，把飯桶找得來，像是還在夢中的樣子，先就食了五六碗。可是，肚子仍然是不見飽，又到廚房去找，凡是可以入口的東西，不管三七二十一，通通都吞下去了。

但是，奇怪，愈食愈餓，餓得連等到天亮也不能夠了，于是就到近處的食物店去買了許多食物來，狼吞虎咽地又食下去了。可是，仍然是不覺得飽的。

貪婪的男子，被飢餓女神弄了古怪。到頭就把所有的財產完全食光，變成一個窮光蛋了。但是飢餓仍然是飢餓，而且餓得連向人家討食也不能夠忍耐，因而致把自己的手脚也嚙完，人也就這樣的死去了。

十五 荒原

像圖畫那樣美麗的西西利亞島，年中開着種種悅目的草花，彩飾着野原的滿面。包圍着這島的紺青色的海水，是一個波浪也沒有。像這樣平和的村里，在世中那裏會找得到第二個？

輕快的涼風，颯颯地吹來。野原的草花，紛紛放出牠的芬香，蝴蝶是翩翩地搖動牠的兩翅，大家都集在這草花上。

西西利亞島中，完全是極樂的土地。其中，風景最好的，則是愛那山谷。這山谷的四面，有陰鬱暢茂的大樹包圍着。在牠的中央，則有一個鏡一樣的湖。在這湖水的周圍，年中滿開着各種各樣的草花。

這叫作比爾塞科尼的是一位很漂亮的女神。生這位女神的不是別人，就是德姆德爾地母。比爾塞科尼生在愛那谷的湖畔，早晚看望着這美麗的風景，一面逐漸地長大的。母親是漂亮的女神，又在這樣美麗的風景的土地長大的，相貌，性質都是不能比喻。

的，漂亮的女神。在她的身邊總跟着有許多草木的精靈，及妖女們等。這些隨侍的人們，每天都擁着女神去採摘湖畔的草花，或用來造花圈，或是拿回家裏去插花瓶。

堇花，蒲公英，百合等這樣的花，是開得無論怎樣也摘不了的那樣多。一天，妖女們拉着女神的玉手，去各處探搜着什麼特別珍異的草花時，恰好在湖水落流的小川畔，有一株珍異的水仙花，潔白的花瓣，如銜着金杯似地暢開着。比爾塞科尼看見了這，便如找到什麼稀罕的東西一樣，格格地吵着說：

「啊！真是少有的。在這樣的地方也會有水仙花開着……」

她忙伸手想把她從根折斷，就在這個時候，不知道是什麼緣故，忽然太陽變成了昏闇，眼前的地面裂開為兩邊，顯現出有四匹黑馬拉着的全黑的馬車。在這馬車上坐着的是地底大王哈德斯。

哈德斯從早就知道了比爾塞科尼的美麗，因此，今天是打算用強力來帶她回去，是

聲勢洶湧而來的。

比爾塞科尼祇一眼看到了可怕的哈德斯，早已嚇得魂不附體，大聲地哭叫：

「母親！母親！請救助我吧！可怕的叔叔想把我攞去了，母親！母親！」

哈德斯伸出冰一樣冷的手腕，抓住了花一般的比爾塞科尼。這好像鷺捕小鳥一樣。可憐的比爾塞科尼連叫喊也不能了。

但是，在還看見有陽光的時候，還是自己的世界，她以為母親一定會來救她的，于是，在自己的心裏，是拚命地叫着母親的名字。

哈德斯是一心希望把這美麗的女神帶回地府去的，因此，無論她是怎麼的哭求，他一點也不放鬆。

「請放心罷！現在到我的國土，你是能夠幸福地過日子的。或者會比住在愛那谷還更有趣呢。」

他一面說着，一面隻手抱緊了比爾塞科尼走過了小川的岸上。不久，來到了川上的卡尼淵，哈德斯趕快停止了馬，用手裏拿着的三股戟，撲撲的打着河面。

這就是到地府去的捷徑。哈德斯一打這河面，馬上，在目前已現出了一條暗黑的道路。哈德斯乘勢一鞭那馬，喝道：

「走！」

于是，四匹黑馬出盡非常的勢力，猛然地就向烏黑的道路跑去。這裏是完全看不見陽光了。比爾塞科尼所希望的，希望母親來接她回去的事已經變成絕望了。被帶到了黑暗，荒涼，陰氣沈沈的世界，這是如何地可悲呢！

別一方面，做母親的德姆德爾女神一聽到她的愛女的悲慘的求救聲，馬上就跳出了家屋，望到山谷的野原那邊去。哎喲，不得了，比爾塞科尼被可怕的男子抓住，不知被帶到那裏去了。因此，她非常焦心。

她完全像瘋狂了一樣，趕快跑到野原來，可是，已經遲了！可愛的比爾塞科尼已經被吸入了地中，形影全無了。德姆德爾全然悲觀，埋身在草花中，哀哀地痛哭。

可是，無論是怎樣的哭泣，叫喊，比爾塞科尼也不回來了。到了日暮，德姆德爾才漸漸地改換了主意，她說：

「就走到了世界的盡頭，也要找到我這女兒來！」

這樣說過了後，從曙之女神露出了薔薇色的漂亮的面孔在東方的天空時，一直到宵之女神帶着許多同伴——星辰——在西方的天空顯現出美麗的相貌時候止，在這一日中的長久的時間，德姆德爾總是很匆忙的樣子，來回地在彼處此處跑。

因為說是聽到比爾塞科尼是被帶到地下去了，所以，她是從頭覆着面紗，手裏拿着通紅的大火把照着，前後九日之間，因為專心希望找尋出女兒來，連一粒飯，一滴水都不入口，完全是不飲不食地去繼續探搜。

于是，德姆德爾在途中碰到有人，她不管是誰，便馬上問：

「喂，你有看見我的女兒比爾塞科尼沒有？」

這是成了她的口頭禪的問話。可是，被問的人都是同樣的答說：

「沒有碰見這樣的人！」

于是，德姆德爾自己又想：

「唔，單是問凡人也是無益的。試試去問草呀木呀及其他眼睛看不見的一切東西罷。」

真的，這次她就連路旁的草，林中的樹木，流在野原的川水，晚上在空中閃閃地輝照着的天星也去向牠們探問自己的女兒的消息。

但，仍然是誰也不知道。因此，德姆德爾是頹然地漫步着道路。忽然，有一個女人像是可憐她的樣子，跑近傍邊來說：

「你所找尋的姑娘，是非常美麗的麼？」

聽到了這樣衷心安慰她的話，德姆德爾不覺流淚說：

「是的，她真是很漂亮的孩子。比天上的星辰，地下的花朵也還要漂亮。那孩子唱起歌來，是比小鳥還要悅耳。所以，無論是誰，祇要一眼看到她，馬上就知道是我的孩子的。真的，在這廣闊的世界上，再沒有第二個能夠比得上我這孩子的。」

她是這樣自誇地答。於是，那女人想安慰德姆德爾：

「實在，我也有一個女兒，也是頗漂亮的孩子。請到我家裏去坐坐好嗎？」

但是，德姆德爾想，爲什麼要見別人的女兒呢。因此，她就說：

「改天再拜訪罷！」

這樣說着告別的話，便跑向前面去了。

後來，德姆德爾從深山到海角，一面叫着比爾塞科尼的名字，一面盡力地搜索。結果，

是疲勞了，身體像棉一樣，無論怎樣也寸步難移了。

「唉，這真是爲難！」

說着就坐在路旁的石上，九日九夜之間，動也不動，靜靜地沈思着。

這是非常寂靜的好地方。日中爲空中照下來的陽光所安慰，晚上爲月亮照着，無需害怕。一心一意的思念着女兒，不斷地流着淚，全身體也給眼淚濕透了。

在這荒涼的土地，單單有一家人家，這就是叫作格勒斯的老人造的小屋，在那裏過着淒涼的日子。

格勒斯從山上採取了柴薪，和莓檜等的果實，踉蹌地回來。跟在這老人的後面的，是他的最小的女兒，牽着兩匹山羊，匆忙地走來。

德姆德爾現在是鄉下婆一樣的污穢和粗鄙的相貌。坐在石上，很奇罕地注視着格勒斯父子的樣子。於是，那女孩就走近她的傍邊來，怪異地問：

「媽媽！媽媽！你爲什麼坐在這樣的地方呢？」

德姆德爾聽到這女孩叫她做媽媽，是如何地喜歡呢。近來是總沒有人叫她這兩個字了。聽到這女孩是這樣的說，倒像是自己的孩子的心情，很喜歡的樣子，凝視着這女孩的相貌。

于是，格勒斯公公也停了脚步，很有禮貌地說着親切的話：

「雖然不知道是那裏來的貴客，但是，請到我們的家裏休息一下吧。」

德姆德爾聽他們這樣說，竟雙眼流着淚，說：

「老公公，你真是幸福呢，有這樣好的女孩子。我就是一個不幸者，失去了我的女兒，正在向各處尋找着呢！」

于是，就將比爾塞科尼的事情告訴他們一個大概。格勒斯父子知道了德姆德爾的心事，也哭起來了。一會子，老公公拭淚說道：

「無論如何，總之請到寒舍飲杯茶再說罷！」

德姆德爾猶疑地說：

「謝謝你的好意了。」

雖則是這樣說着，但還不願意站起來。格勒斯催促着說：

「雖則是污穢的家屋，不過，總比這裏好些的。食點什麼下去，過後，你的姑娘一定會回來的。」

這樣殷勤地相勸了，德姆德爾才改變主意：

「那末，就去奉擾，稍爲休息一下吧。」

說着就跟在格勒斯父女的後面，無精打彩的舉着脚步。

在路上，格勒斯把家中的一切事情和德姆德爾閒談着。主要的就是說他的最小的兒子病在床上，熱度非常高，晚上總不能睡覺，因此大家都憂慮着。

德姆德爾一面聽着這樣的話，一面將落在路旁的罌粟的種子，一粒一粒的收集起來，踉蹌地在後面走着。

不久就到了格勒斯的家。這簡直說不上是家的，是一間很污穢的小茅舍。睡在裏面的孩子的病是比格勒斯說的還要沉重，現在已經差不多就要斷氣的樣子了。可是，雖則是這樣，格勒斯的妻子還是放下了孩子，親親熱熱地趕忙來迎接德姆德爾，盡心地招待。德姆德爾立刻就坐在有病的孩子的枕頭邊，吻了一吻這孩子的唇。於是，怎樣了呢？現在，一向沒有血色的，像是死人一樣了的，看着就變成了桃紅色，忽然精精奕奕了。一家都驚奇到以為是做夢。

於是，馬上準備好飯桌，款待德姆德爾。他們的所謂酒菜，就是熟的蘋果和新鮮的蜜糖。德姆德爾把今天檢來的罌粟的種子，搾出汗來給那孩子飲。

不如怎地，孩子的病是忽然的好了，一家人歡喜連天的一直到夜深還喧囂着。大家

都說是藉了德姆德爾的庇蔭的。因此，窮人也有窮人的人情，他們是商量着，要極其所能的款待德姆德爾。

夜深，衆人都睡靜了的時候，德姆德爾靜靜地從自己的床上起來，抱起了那孩子，然後輕輕地撫摸他的手脚，在口中唸着呪文，然後把這孩子睡在灰上面去。

孩子的母親還未睡覺，看見了這個樣子，她想，今天來的這女人一定是在弄什麼古怪了，因此，她非常驚慌，大聲地喊道：

「這一定是妖怪呢！」

於是，德姆德爾女神顯現出女神的本性，身體放着豪光，回復了神明的樣子。

「已經沒有憂慮的事情了。這孩子由于我的力量，不單是能夠養成強強壯壯，而且後來還把農業的方法教給別人，受到衆人的尊敬的，請放心吧！」

聽到這樣的話，格勒斯夫婦現在是更加驚慌，不知不覺就合着雙手，叩拜女神。德姆

德爾放着美麗的豪光，一面悠然地離開了茅舍，不久，在天空的那邊隱沒了。

然而德姆德爾無論如何也想探出比爾塞科尼的蹤跡，現在，在失望之餘，結果還是回到初時的西西利亞島的愛那谷來。

在那裏住着的有泉水的妖女，她看到了德姆德爾悲哀的樣子，她立刻就說：

「喂，女神，回來了嗎？我不知等候您幾久了。這不是爲着別的就是我剛從地底出來的時候，在路上看見了比爾塞科尼姑娘呢。女神，請您放心罷！您所找尋的女公子，已經變成了地底的女王，過着幸福的日子了。不過我沒有和她說話，不知道女公子是否滿意的。總之，看去是非常健康呢。」

于是，德姆德爾才知道女兒的所在，左思右想，但是聽說是地府，她知道自己的能力是無論如何不夠用的。

「唉，又想見見女兒，又不能去到地底想來想去，總是土地這傢伙可恨！我是怎樣的

爲牠盡力，使牠的穀物結實，生長草木等，而牠竟忘恩負義，去和住在地底的惡魔狼狽爲奸，是怎樣可鄙的奴才好！既是這樣，因我的一念會使你遭逢到殘酷的責罰。是的，從今日起，在你的胸膛，祇准生滿了荆棘等人類所討厭的東西。」

她說過了這樣可怕的話之後，哎喲，不得了！因爲德姆德爾的一念，地上就流行着可怕的病症。在人世中，飢饉逼近來了。馬，牛，鷄等一倒下來就死去了，而蒔了的穀物，野菜等的種子完全是泥中霉潰了，什麼也不出芽。

被歌頌爲世界的樂園的西西利亞島，現在變成了荒涼的野原一般，一望無涯都是荆棘，就變成了殘酷的土地。

十六 地底的世界

被歌頌爲世界的樂園的西西利亞島，因着德姆德爾的處置，一朵花也不開，極目都

是被荆棘遮蓋着。

從遙遠的天界眺望到這個樣子的宙斯大神，啊呀！這可不是小事呢！他大大的吃了一驚，馬上命使者到德姆德爾那裏去詢問其中的道理。

德姆德爾完全變成狂人一樣，對使者說：

「給回我的女兒給我！我因為女兒不在，在這世中是什麼快樂也沒有了。因此，將這西西利亞島變成荒涼的野原，使許多的人民受到困苦，聊以安慰我的心。在不把女兒還回給我的期間中，無論等到幾時也不復回此島元來的美麗。」

於是，宙斯的使者是狼狽地回天上去——二二的報告給宙斯。宙斯想了一想，說道：「既是這樣，你就把她叫來，讓我對她說罷。」

德姆德爾被使者帶來朝見了宙斯。宙斯對她說：

「要取回你的女兒的事情是可以答應你的。但是，要有一個條件，就是要比爾塞科

尼住在地底的時候，不會食過那裏的一點東西，若是違犯了這個，你的願望就倒霉，變成了水泡了。」

德姆德爾因為想快點看見女兒，就說：

「好的，我的女兒決然不會這樣的。請您放心罷！」

宙斯滿足地點頭，叫希爾姆斯做使者，到地府去取回德姆德爾的女兒。

可是比爾塞科尼在希爾姆斯動身的時候，已經食了地府的一個石榴了。

希爾姆斯會見了地底大王哈德斯殷勤地請求他說：

「我是奉了宙斯大神的吩咐，到來取回比爾塞科尼的，請立刻把她交回我罷！」

哈德斯是哈哈大笑，說道：

「不能夠了，比爾塞科尼已經食過了石榴，再不能回去了。你回阿林普斯山去將此

事答覆大神罷！」

但是，希爾姆斯是有急智而會說話的男子，所以他又誠懇地懇求他說：

「大王雖則是這樣吩咐，但是，那位姑娘是德姆德爾女神寶貴的孩子，所以，無論如何求大王答應了我罷！」

於是，哈謨斯也戚然地反而要求他說：

「真是爲難，她是德姆德爾女神寶貴的孩子，也是我寶貴的王妃。如果現在你帶了她回去，我是變成如何地寂寞，連活下去的心情也沒有了，還請你饒了我罷！」

希爾姆斯沈思着，不久，提出了一條條件，就是：

「啊！這樣好不好，比爾塞科尼姑娘在您也是這樣要緊，在德姆德爾女神也是這樣要緊，那末，一年中的一半，就和母親一塊兒過活，剩下來的一半，就留在您這裏。這樣是半點勉強也沒有了罷！」

哈德斯是暫時考慮着，好容易才答應說：

「唔，也好吧，你得把這事向對方說明！」

於是，希爾姆斯領回比爾塞科尼，平安地帶她回去了。

德姆德爾女神謝過了宙斯大神，就帶着女兒回到西西利亞島。於是，怎樣了呢？她們兩人所經過的地方荆棘是完全無影無蹤了。看着，像是睡醒了的草花，和當初一樣放出芬香，種種的果實，結在樹上，幾乎把樹枝墜斷了。西西利亞島看着就回復爲世界的樂園了。

從地底回來的比爾塞科尼和柔和的母親在一道快樂地過了半年。但是，到日數一完了，就要履行當初訂的條約，不能不回到荒涼，黑暗的地府去。

比爾塞科尼悲愁地經過了原野的道路，立刻就花凋葉落，看着天地間就變回荒涼的樣子了，凋謝了的草花，是被地下吸去了；落了葉的樹枝，是屈着手指計算着半年以後，比爾塞科尼再回到這個世界來的日子。

到底哈德斯住着的地底世界是怎樣的呢？就是，住在地上的人，無論是誰，死了都被送到這個地底世界來的。身體雖然仍是留在世上，靈魂就一定要到地府去了。

因為總沒有陽光的緣故，在那暗黑裏流着黑水的河流，像幽靈走出一樣的柳樹，妖怪在住着般的洞穴，這些物事，是彼處此處都很多的。

死人的靈魂，被送到這個世界來，一定要經過一條黑暗的道路，然後又要渡過三條大河流。河水是像墨一樣的黑水，無聲地流着。第一條叫作憎河；第二條叫作悲河；第三條叫作淚河。

在這些河流中，有一位面孔可怕的老渡夫，把許多男男女女，老人，小孩的亡魂，一齊載在小船上，渡過對岸去。渡過了三渡河，稍進，就別了哈德斯的京城。

但是，這河的老渡夫是一個頗頑固的老人，因此，凡是他自己所不喜歡的，不論是誰，都很粗暴地蹴將出去。怎樣的懇求也不允乘載他們。因此，在這河岸，時常有許多亡魂擠

擁着。

那末，這個渡夫究竟是喜歡怎樣的人呢？就是要死的時候，曾舉行豐盛的葬禮的。這樣的亡魂，是話也無需說渡夫就渡過去了。如果是淹死的，或是戰死的，和死在山野間的這些一切死于非命的亡魂，無論等到幾時也不能渡過這河，又不能再到回人世去。因此，看着對河的哈德斯京城，哀哀地哭着。

在第三度河的前面，冥都的大門高高地聳立着。這城門是長年都開着，總不關閉的。門前有一隻叫作格爾比爾斯的惡相的大狗，眼珠轉來轉去的看守着。

這狗的性情卻和牠的面貌不相稱，是非常馴靜的狗，對於走進門來的亡魂，不單是不會咬他們，而且是微笑地看着的。但，如果是有從此門逃走出來的，格爾比爾斯馬上就變了樣子，飛跑去抓回那想逃走的亡魂。那時，就將他撕成四分八裂的了。這也是因為這狗有着三個頭顱，身上的毛完全是蛇，殺害十個八個亡魂，在牠真算不得一回事。

冥王哈德斯的宮殿，是建築在陰氣沈沈，受着腥臭的風，迎風搖拽着的柳樹的深處。坐在金殿的玉座上面的，是無論什麼時候，面孔都是陰溼透了的哈德斯大王，目光閃閃的端坐着。所謂玉座，也並不是天界或是人間那樣用金銀造成的，祇是用黑檀木很堅固地造成的。

在大王相隣的椅子上，每隔上半年，女王比爾塞科尼也是悲愁地坐着。大王是時時戴着黑色的帽子，避開人們的眼目，往來于人類的世界裏。

當比爾塞科尼住在地上的半年間，因為她是柔和，快樂，舒暢的女神，所以，她所走過的地方是開花結實。可是，一旦要回到地府了，性質也突然改變，成為陰氣沈沈的，寂寞的心惜了。

十七 地獄一巡

意大利的僻鄉，有一個叫作西比爾諾的小湖。據說，這是噴火口的遺跡。因此，湖水的周圍，從地底噴上來的黑灰，溶岩等是高高地堆積着，成爲自然的堤岸。

湖水的底下，究竟有多少深，這是沒有人去測量過。在不知是從那裏積聚來的黑色的臭水上面，四面八方都被濃密的大樹枝遮蓋着。因此，無論是怎樣好天氣的日子，這裏也是和黑夜一樣的。

這湖水不單是看去可怕，實在，水裏是一尾金魚也沒有的。小鳥在湖水上飛過，馬上就中了毒氣，掉下來死了的。從前的人們，都相信這裏是可以落到地獄去的，因此誰也不敢靠近牠。

在這湖水的附近，有一個叫作克姆愛的，是頗熱鬧的市鎮。有一天，從市鎮這方面出來的有兩個旅行者，向着湖水的那方面去，一看，其中一個是瘦得剩有皮和骨的老太婆，跟在後面的是一個奇妙相貌的大漢。自然，這兩人都不是此地附近的人，大概是從那裏

來的外國的旅行者吧？

那大漢像是經過了頗久的時間，旅行到各地的樣子，穿着的衣服已經破舊了的。但看去總有着不可侵犯的威嚴，并非常人的樣子。這個到底是誰呢？就是在當時的世界中歌頌他的威名的大英雄愛尼亞斯。

走在愛尼亞斯前面的老婆婆，就是住在克米森林的西比爾老婆婆。她是一個很有名的預言者。她的年紀已經有一千歲，這世的事，前世的事，一切人世中所發生的事情，無論是什麼，她沒有不知道的。真是一個不得了的老婆婆。

在克米森林的最深處的洞穴裏，有這老婆婆的家屋。那裏有寫着人間的名字和氣運的樹葉，堆積得像山一樣。那老婆婆是將這山一樣的樹葉一張一張的排開來，思索人間的氣運。但是有時候從洞穴外會吹進一陣風來，便把排列好了的樹葉吹亂。可是，雖則是這樣，西比爾是不再檢回元狀了的。結果，人間的氣運會發生混亂的理由，全是因為這

風吹的緣故。

世界知名的英雄愛尼亞斯，繼續着遙遠的長途，來訪問到克米森林裏的老婆婆的洞口時，西比爾婆婆完全看透了愛尼亞斯的來意。這位都還未開口說話，老婆婆已經笑着說：

「喂，你是想知道自己前途的運命，才到這裏來訪我的。哦，知道了，知道了，就照着你在夢中令尊安基塞斯君所說的話，到地獄去談談吧？唔，對的，對的！」

她是獨自理會的樣子說，使到愛尼亞斯驚奇的眼眼也睜大了：

「是的，老婆婆，完全像您所說的一樣，您真知道得清楚呢。」

于是，老婆婆殷勤地勉勵他說：

「好的，去罷！但是在中途無論有怎樣的災難臨身，也不宜退縮，應該鼓起你的勇氣前進的。我想，你一定能夠吧？」

後來，老婆婆又對愛尼亞斯說：

「孩子，說到到地獄去，別的都不要緊，可不能不拿點禮物去給比爾塞科尼的好罷，所謂禮物就是折得一枝林中的楊桐樹枝也行，怎樣的細枝也不要緊的。」

於是，愛尼亞斯就照着老婆婆的吩咐，從林中折了一枝楊桐樹枝來。老婆婆自己拿了這樹枝，一面說：

「唔，夠了，夠了，就此起程罷！」

說時，急忙地向着湖水那方面前進，那長大漢子愛尼亞斯是緩步跟着老婆婆的後面走。

不久兩人便找着西比爾諾湖岸。老太婆對愛尼亞斯說：

「喂，孩子，這裏就是入口了。從此就是頗危險的道路，好好地注意才行！」

因為西比爾老婆婆是什麼也知道得很清楚的，所以就是在往地獄去的路上，她也

是非常地鎮定。但是，愛尼亞斯因為是初次經歷，所以就憂慮着前途的事情。

逐漸地來到每進一步就更黑暗一點的道路了。一看，在黑暗中，種種的亡魂彷徨在此處彼處。無論是悲愁，苦惱，疾病，衰弱，貧乏神，飢餓女神和可怕的死神等，沒有一個不是卑鄙無賴的流氓。其中有戴着吐火的蛇冠的；有披着人皮的；有拿着有刺的棒的等等傢伙，一眼看見了便要令人毛骨悚然，無論是怎樣英雄的愛尼亞斯也有點畏縮不前了。

其後又怎樣呢？經過了這個可怕的地方，就來到第一條河了，烏黑的水，發出可怕的聲響，轟轟地流着。在一望無涯的廣闊的河裏，那年老的渡夫，搖着破爛的小船，載着一大批男女客人。

愛尼亞斯看見到地獄去的人是出乎他意外的那樣多，他吃驚得眼睛也睜圓了。其實這是當然的，渡過這河的碼頭祇有這一個，從四方集合在這裏的人數，每天是數不清那樣的多的。

死人的亡魂，在碼頭上爭先恐後地擠擁着，待到渡夫來了，卻又因爲是個頑固而偏見的男子，無論怎樣的哀求，他不給他們上船。祇揀自己高興的人，就馬上讓他上去。如果他不喜歡的，便手推腳踢的打回來，等到甚時也不讓這些亡魂渡過去。

愛尼亞斯奇怪地看着這個樣子，但是，總不能明白渡夫的態度。于是，他就問傍邊的西比爾說：

「老婆婆，這究竟是什麼呢？那個渡夫的樣子不是有點古怪嗎？要是把到地獄去的人順着次序好好地渡過去不是很好嗎？」

老婆婆答：

「唔，那渡夫做的事是不錯的。准他們載在這船上的一定是要有葬禮的亡魂，那些死于非命的，戰死的一類的亡魂，是無論等到幾時也不給渡過去的，這是規定了的呢。」

聽見了這，愛尼亞斯皺着眉頭，憂慮地再問：

「哦！那末，那些沒有正當的葬式的結果會怎樣呢？」

老婆婆是直率地答：

「是這樣的，要彷徨在這河岸一百年，到罪孽消滅了才准他渡過去。」

愛尼亞斯想到自己認識的人，也有不少是死于非命的，想來他們真是可憐呢！

這時，渡夫已經將船靠近來了，因此，愛尼亞斯急忙地就想下船，可是，那個老渡夫已先很兇地追問：

「喂喂！你到底是誰？」

愛尼亞斯吃了一驚，正直地答：

「我是愛尼亞斯。」

于是，老傢伙便睜大眼睛：

「不是亡魂便不准到地獄去的，你得到了誰的允許而來到這裏？」

說時，伸出手就想把他推回去，愛尼亞斯吃驚地退下來，於是西比爾走前去，對老人說明這事的理由，而且把手裏拿着做證據的樹枝給他看了，才得渡夫答應，載了他們兩人，平安地送到對岸。

兩人急忙地趕路，不久，就來到了地獄之門。那看守着大門的狗早已看出他們不是亡魂，仰起了三個頭，狺狺的吠，因為這狗是人世中看不到的可怕的狗，所以愛尼亞斯也嚇得要退後三兩步。於是，西比爾將預備好了的菓子拿出來丟給他，才得牠馴熟地不作聲。

對付完了這狗，兩人就趕快走進門內。進去就聽着呱呱的啼聲。這就是生下地來就夭亡了的嬰兒在那裏哭。

其次的場所也并不是犯了罪過的。完全是無辜被殺的亡魂聚集在那裏，聽候裁判官的審問。

第三次經過的房屋全是自殺者的亡魂聚在一起。一面彼此說着話一面拚命地做着工。側耳一聽，他們說的是：

「在塵世時就希望死，可是到了這裏一看，仍然是要做心所不願的無聊的勞苦。而且，不是不能再到回塵世去了嗎？」

「真的，無論怎樣說來，也是塵世有趣。我們這樣的勞苦，也不過是想早點得到大王的許可，好到回塵世去而已！」

說着，是流着汗水孜孜不倦地拚命做工。

愛尼亞斯和西比爾一齊又向前走。這次是來到悲愁的國土了。這裏是在深奧而荒涼的森林正中，在樹木中間有許多悲苦的亡魂在彷徨着。愛尼亞斯看見了從前相識的加爾泰哥的女王特道。她是因爲思念愛尼亞斯的事情，悲愁不堪而至于死了的，因此是什麼分辯也沒有。她是一言不發，眼裏滿含着淚水就行過了。這就是在這荒涼的森林中

發生的事情，竟使愛尼亞斯更覺得悽愴！

更向前去，這次是許多戰死的勇士們的亡魂聚集着的所在。愛尼亞斯因為從事戰爭多年，朋友和相識的人非常多。可恨的敵人的亡魂也有許多聚在一起，但是因為是同境界，早已忘記了舊事，什麼也不想。

經過了上面的地方，路就分開兩條。向左去是地獄，向右去就是極樂園。朝左方的地獄路看時，有岩壁包圍；又有一座像美麗的城池般的東西。環繞這城的河裏，都是火，可怕火焰，蓬蓬地昇起來。

在那河的前面，有着很高很高的大石門。門中的高塔，高聳入雲的直立。這塔完全用鐵造成的。在塔的最高層，復仇女神圓睜兩目，眺望各處。這女神就是罪人的看守者。

罪人被責罰的呻吟聲，鞭撻聲和其他不能譬喻的悽慘的聲音，不絕地從門內傳出來。愛尼亞斯嚇得面色慘白，將西比爾婆婆拉回頭來，連聲音也打戰了，問道：

「婆婆，那是什麼聲音，不是很悽慘的聲音嗎？」

「唔，這是地獄的裁判所，在正面放着有一面大鏡，在這鏡上就會照出在塵世所做的一切的壞事情，就是說謊也無用的。定了罪的就加以無數的鞭撻，然後再交給復仇女神，這等痛苦可不是尋常呢。」

老婆婆是這樣詳細地告訴他。這時候，有一種奇怪而又可怕的聲音一響，大門便向左右分開來了。在門內的大怪物希多那振動牠的五十個頭顱，目光是閃閃的發光，牠的五十個頭顱，完全都是大蛇頭，真是不能比喻的可怕的样子。

門內差不多有天這樣闊，愛尼亞斯所看見的一切東西全都是可怕的。因此，他是嚇得膽戰心驚了。西比爾婆婆伸出了瘦骨如柴的手，指着前面說：

「喂，你看看那，那樣子是幹什麼的呢？」

看那可怕的方向時，許多的餓鬼們，排列在食桌前，在食桌上面是排滿了各種的山

珍海味。餓鬼們大喜，就想張口大嚼。突然，復仇女神到來，用可怕的目光瞪着他們：

「不准食！」

說時，就把滿檯酒菜踢翻了。餓鬼們想食而又不能食，肚子是車轆似地響着，悲慘地嗅嗅倒翻了的食物。

愛尼亞斯通過了這個可憐的地方，跟在老婆婆的後面。這次是在頭頂上有許多將要倒下來的大石岩，而下面是有着戰戰兢兢的一大羣亡魂。岩是時時都搖動着的，在下面的真是嚇得魂不附體的了。

這些是怎樣的人呢？都是殺死親生父母，殺死兄弟，或是欺騙親友，使親友受着慘酷、辛酸，犯了這些大罪的人，便使他們嘗味這大苦難。

在這岩的附近有一架大車在旋轉着，仔細看時，在這車上是縛着一個很大的凡人，跟着車不停地迴轉着的。愛尼亞斯覺得奇怪，便拉着西比爾婆婆的衫袖，細聲的問道：

「這又是怎樣的呢？」

於是，西比爾婆婆看看那架大車，說道：

「唔，這是伊克西安的國王呢。這人因為對於希拉女神失敬了，因此就應該受到這樣的苦楚。請你仔細看看罷，連這樣的大漢也呻吟着，你想是怎樣的痛苦吧？這車是千年萬年都不停止的，因此，真的是要命的呢。」

愛尼亞斯想着就像身上沖了一盆冷水一樣的在打戰。跟在婆婆的後面，踉蹌地走着。想到回去了，但是，最要緊的事情還沒有辦妥，又不得不再通過前面幾個可怕的地獄。

於是，這次是上到一個大山來了。這裏是有人拚命地推着一個沈重的大岩上來的，在額上流着黃豆一般的大汗。然而，仔細一看，還滲染有血的。這是頗辛苦的事情吧？

看着，怎樣了呢？看看推到山頂來了，才得安心一下，立即，岩又骨碌骨碌地滾落谷底

去了。那男子氣也不會舒得一口，又要唔唔地呻吟着去把轆再推上來。可憐這人長年累月都是返復地做着這苦工，永遠不能夠休息。

西比爾婆婆指着這個罪人說：

「請看看，這就是苛林特國王，因為他冒竊了神明，所以就使他做着這樣的苦工。等到百年十年，他的工作也做不完的。本來在這裏是有許多國王的。在那邊的池岸，那奇妙的樣子的，就是里查國王。」

老婆婆親切地指着告訴他。看時，里查國王是白髮滿頭，完全像是狂人一樣，拚命地想喝池水。因為他是喉渴得要死了，如果是可能，他真的想把這池水完全飲光來的。但是故意為難的水看到國王的口一張開，牠就避到別一邊去。因此，就一滴水也飲不到。

現在，看着在眼前的水是一滴也不能飲，這是什麼的因果呢？可憐里查王身體是疲倦極了，怨恨地坐在池邊。

西比爾告訴愛尼亞斯說：

「喂，快點走吧，哈德斯的宮殿就在前面。」

說着，急忙地舉步。在暗晦的道路，一排一排的柳樹，沙沙地作響，看去是很可怕的。

然而，在深處的哈德斯的宮殿，雖則是造得烏黑的，但也有相當的宏偉。大王哈德斯和女王比爾塞科尼並坐在宮殿正面的玉座上。

西比爾老婆婆和愛尼亞斯誠惶誠恐地來到兩位大王之前，將帶來的禮物——楊桐枝——獻上去。然後下來，到宮殿的庭院——愛里西安原野——去。

但是，這原野是和剛才的完全不同樣，空氣清新，陽光輝照着。簡直使人想不到這裏是地獄的世界。

尤其是地獄的一切西東，都含着紫色的光，因此氣分格外柔和。愛尼亞斯變成再生般的心情，脚步也快得多了。

「老婆婆，這裏不是令人的心情很痛快麼？地獄的世界也有這樣愉快的土地嗎？」他是這樣欣然地問，老太婆也喜歡地答：

「這裏是受到神明的恩惠的勇士們的不死之魂，永遠地在這裏過着愉快的日子。再行前一點，就會碰到種種的人了。你的父親也在這裏呢。其他還有許多的人們，大家都快樂地遊玩着的。」

果然是和老太婆所說的一樣，愛尼亞斯不覺快步跑上翠青的草地上去。在遙遠的那邊看到了這個樣子的愛尼亞斯的父親安基塞斯就說：

「噢，豚兒愛尼亞斯來了，這倒難得！」

說着急忙跑到傍邊來和他相見。愛尼亞斯因爲太過歡喜了，連話也說不出來。于是他的父親安基塞斯就柔和地說：

「喂，孩子，來得好！早就知道你要來的。」

愛尼亞斯眼睛滿含着淚水說：

「父親，我在塵世的時候每晚都在夢中看見您。無論如何我不能忍耐了，父親，您好吧？」

說着趕忙想抱住父親的身體，可是，這不過是影，因此，什麼也不會抱着。

原來住在這世界裏的人們，看去像是真有形體的樣子，事實則不過是影而已，沒有真實的形的。

然後，愛尼亞斯從父親那裏聽來種種的事情。到事情完了，就告別。西比爾老婆婆帶着他，不久，就回到光明的地上世界來了。

十八 比爾秀斯的勇武譚

古時候，亞爾哥斯國有位名叫亞克利秀斯的國王。他的王女叫作達諾斯，是位比花

還要漂亮的少女。因為亞克利秀斯就祇有這位女孩子，所以把她當作是掌中珠一樣的養育着。

有一次，亞克利秀斯因為想知道自己前途的運命是好呢還是壞，就親自去參拜德爾和伊的亞普羅神殿。在那裏是住着有許多巫女的。國王就信賴巫女們，聽候神明的指示。忽然神明降在巫女的身上，指示他說：

「亞克利秀斯國王的性命，將來就死在王女達諾斯的兒子的手上。」

這是多麼可怕的指示。然而因為神明的指示，是不能懷疑的。所以使到素稱剛勇的亞克利秀斯也感到爲難。他靜心一想，就想到了一計：

「我要把王女關起來，誰也不准她會面，那末，我就可以安心了。」

于是，他就在金殿的中央，造一個地下室，四邊都鑲着有很厚的鐵板。將達諾斯關到裏面去，誰也不准行近這傍邊。

這地下室是連窗戶也沒有。僅僅從天花板透有一點薄薄的陽光。於是亞克利秀斯才放心。他自己也佩服自己的週到：

「唔，這麼一來，當然就安全了。雖則是神明注定了的命運，可是給我這樣的處置是再沒有失錯了的。王女像是已經不在世間了。」

有一天，宙斯大神從阿林普斯的宮殿中遙望着下界的一切。忽然，從亞克利秀斯的宮殿的地下室吹來有一種很悲哀的哭聲。宙斯大神側着頭，想道：

「唔，達諾斯宮主是太可憐了，讓我去安慰安慰她吧。」

說時，宙斯搖身一變，就變成一陣黃金雨，從天花板的罅隙落到地下室去安慰王女。從此，宙斯差不多每天都來達諾斯的地下室，很親睦地伴她閒談。而達諾斯也是如何的歡喜呢，得到大神的訪問。因此，達諾斯不久就產生了一個男孩子了。這可愛的孩子，就即使是蛇蝎之心的人看見了，也愛得非抱他一抱不可的。他的名字就叫作比爾秀斯。

是王女的掌上珍珠呢。

可是，這消息給亞克利秀斯知道了，他想起了神明的指示，知道這孩子將來就是奪取自己的生命的人。因此，他馬上叫人把王女兩母子拖出了地下室，一直拖到海邊去，把他們放在一個很堅固的小箱子裏面，拋在海裏由牠隨波逐浪的流去。

可憐達諾斯和比爾秀斯一向都不曾看見過陽光。以前在地下室過的是不自由的生活。現在又被關在箱中，漂流在海上，終歸是難免被大魚食掉，或永遠沈在海底去的。無論怎樣，決然沒有生存的希望了。

可是從西北吹來的風，吹過了亞爾哥斯的山谷，漸漸地吹到海面來了。達諾斯母子的木箱，任風吹來吹去。那毫無罪過的比爾秀斯在波浪中的木箱裏面，枕着母親的膝頭，睡得好好的。他的母親達諾斯一邊傷心自己身世的可憐，但是一看到了這可愛的比爾秀斯卻又提起了她的勇氣。她想：

「我父親不知道是怎樣的心腸，要這樣殘酷的處置我母子。這樣可愛的孫兒的相貌，在父親眼中看來，大概當作是鬼怪或是蛇蝎的吧？」

小小的箱船，隨波逐浪已經離開陸地很遠了。在海上，過了黑夜又是天明。達諾斯又飢餓，又悲苦，她已經不能再忍受了。她是誠心地希望能夠早點達到島嶼。

「如果是得到神明的保護，得平安抵陸，那就好極了！」

她總是呆然地這樣的盼望着，不覺又經過了好些時候，現在，達諾斯是生呢還是死，這連她自己也不知道了。因為是沒有食物，所以更是悲苦。幸而在膝頭上睡着的比爾秀，斯則老是睡得好好的。不久，達諾斯自己也睡着了。

這樣經過了好幾天，漂流在海上的那母子的箱船，幸得漂到一個島上，這個就是愛琴海中的美麗的斯利和斯小島。

母子倆漂到了島邊，就得到慈善的漁夫的救助，被送到國王那裏去。現在，在國王這

裏恰好和以前的辛苦相反，他母子倆是無憂無慮地過着幸福的日子。

轉眼間，十五年的歲月，夢一樣的過去了。當初漂到斯利和斯來的時候，由漁夫手上抱起來的比爾秀斯，現在已經是個英偉的青年了。

斯利和斯的人們，常常都聚在一塊兒說：

「這孩子決然不是凡人，一定是宙斯大神的兒子。」

「真的，無論是品格，相貌都生得英偉，說是宙斯的兒子是不會有錯的。」

比爾秀斯的年紀雖然祇得十五歲，可是他身材的偉大，卻是沒有人可和他比較的。比之斯利和斯的凡人高出了一個頭。氣力也大，在運動會中的各種比賽，無論是那一種，都一定是他奪得錦標的。

但是，這個小島的國王，也不是善良的人。日來看見了達諾斯的美貌就勸她做他的王妃。可是，達諾斯想到了比爾秀斯的前途，和在此生中不能再見的宙斯大神，就無論如

何也不肯答應。因此，國王非常的生氣，要想虐待達諾斯。他想：

「達諾斯真是個不識抬舉的奴才，現在我要使她試試我的利害了。」

恰好有一次，比爾秀斯又航海去了，國王就說：

「唔！我的機會來了。」

于是立刻把達諾斯捉來，要她雜在奴隸的羣中。在那裏雖則不致于受鞭打之苦，總之是要做着難于抵受的苦工的。

而在外面的比爾秀斯也不會想到當自己外出時，他最親愛的母親會受着這樣苦難的。

當船舶在沙莫斯島時，他乘着起落貨物的時候，自己一個人上岸，在附近的林中散步。

踏着久別了的陸地，來到風景怡人的森林時，他是很愉快的坐在草地上，眺望着周

圍，不知不覺就睡着了。

不久，從森林的那邊，走出一位美麗的女神。看時，這位女神比普通的人高一點，面上是很柔和的。頭戴金盔，一手拿着一枝長槍，一手拿着一面黃銅造的大盾。這盾像是鏡面一樣的光亮，映得林中的樹木，倍覺可愛。

女神來到比爾秀斯睡着的地方，鶯喉嚨嚨地說道：

「比爾秀斯！比爾秀斯！辛苦你一下子，請替我幹一點事情！」

比爾秀斯吃了一驚，恭恭敬敬地問：

「好的。但是，您是誰？您怎麼會知道我的名字？」

女神微笑地答：

「我就是亞德尼。因為知道你的英勇，所以才來拜託你的。請看看這，這個可怕的怪物，我想，要是以你的英勇，大概可以治服牠的。」

說着，亞德尼就使他看看黃銅的盾。盾面是鏡一樣的澄清，可是卻映出一個可怕的怪物的相貌。初看時，像是很漂亮的女子的相貌，看下去，面上的顏色像死人一樣的灰白，頭髮一根一根的都變成蛇。在頭上疊着有不知多少的鷺毛，胸前有很尖銳的利爪，像是祇要一靠近牠就要被牠攫去了的樣子。

比爾秀斯雖則是個大勇士，但看見了這可怕的女人相貌，也嚇得不敢作聲。稍爲定一定神，才問道：

「這實在是怪異的東西。我一向都不知道世界上會有這樣可怕的妖魔住着。到底這妖魔是住在那裏的呢？」

亞德尼想了一想，答道：

「比爾秀斯，你好好的聽着！在黑暗的西方的國土，住着有三個女妖，她們都有着獅子一樣的牙，鷺一樣的翼，黃銅的爪。三人中有一個叫作姆道沙的，本來是我那裏的侍女，

面貌也不能算是很漂亮，但性質卻非常歹惡。在我那裏的時候，也非常可惡，因此我就責罰了她，把她平素自誇的頭髮完全變成了蛇，趕了她到西國去。此後，她就變成很可怕的女子了。要是有給姆道沙看了一眼的人，當堂就會變成了石頭的。所以在姆道沙的附近，有許多人類和猛獸化成的石頭。這些，怎麼會變成的呢？都是因為被姆道沙冰一樣冷的眼睛看過了，就變成石頭的。這些人們實在可憐！可是比爾秀斯，你不想解救被姆道沙苦難着的人們嗎？我想，以你的勇力，並不是不可能的。」

聽到了這些，比爾秀斯不禁摩拳擦掌的說：

「好，試試看吧。惹是神明肯助我一臂之力，我想不致於是是不可能的。」

亞德尼欣然地微笑，忽然就消失了。在林中的草上睡着的比爾秀斯也就醒來了。

「唔，難道是夢？可是，這實在是奇怪極了的夢，無論怎樣我不敢相信這是夢。」

看看四邊的風景，仍然是和剛才一樣，可是再不能看到那神聖的亞德尼女神了。

從此，比爾秀斯片刻也不能忘記這個可怕的心地歹惡的姆道沙的相貌。如果說是夢中看見的，則不能這樣日夜都清清楚楚地印在腦子裏面，一些也不會忘記的吧？

於是，比爾秀斯航海完了就回到斯利和斯島來。他想，在家裏等着他的母親，一定是盼望得心焦了吧？因此，他就趕快上岸，沿路向島人打探母親的消息。可是，意外地聽到母親達諾斯因為島王的詭計，已經身為奴隸了。比爾秀斯管不了其他的事情了，立刻就飛跑到王宮內，找着了做着奴隸的母親，先和她到亞德尼的神殿來。他想，若是把母親安置在亞德尼的神殿，無論如何，國王不敢再動手了吧？

實際也是和比爾秀斯所猜想的差不多，對於達諾斯，國王已經不想再動手了。現在祇希望將比爾秀斯逐出此島，好使達諾斯受苦而已。

這是某一天的事情，國王在宮殿中大排筵席招待島人。那時候的習慣，凡是受到國王的招待的，一定要拿點什麼禮物去的。像有錢人家就得用金銀造成種種美麗的雜物

獻上去，而沒有錢的也要挑選一點自己田地裏的蔬菜和果物之類做貢物。

可是，比爾秀斯本來是貧苦的水手，所以他祇好穿着平常的衣服，並沒有拿什麼來送給國王。不管別人是拿着什麼禮物而他竟是空手走去。但是，來到人衆的地方，他卻站住了，不好意思進去。

衆人看見比爾秀斯頹喪的樣子，都嘲笑他說：

「怎樣，看那個孤兒的樣子，到底拿了點什麼來呢？國王的招待，無論什麼也得拿一點來的呀！」

「唔，那傢伙近來窮得很呢！航海度日的傢伙，你想想罷。大概是什麼也沒得拿來，所以才不好意思進去。」

這樣說着嘲笑的話，又走過去了。聽到這樣的話的比爾秀斯是如何的難堪呢！於是，又有一兇惡的男子，經過比爾秀斯的傍邊：

「喂，比爾秀斯！你老是誇說你是神的兒子，可是，今天請把神的兒子的禮物給我們看看！」

「是的，若是神的兒子一定帶有比我們不同的特別珍異的寶物來的。喂，一定要給我們看看，讓我們見識見識！」

正在你一言我一語的嘲笑他，國王就出來了。

「唔，神的兒子比爾秀斯，你拿有什麼禮物來呢？很有趣的東西吧？請拿出來看看，我也想快點看看呢。」

這樣，一半調笑，一半認真地說，無論怎樣，比爾秀斯不能再忍受了。他大聲地說道：

「鄙陋的人們，你們要知道我的禮物是什麼嗎？我的禮物是比島中的那一個更要偉大，說出來也要嚇死你們的。」

而一班男子更呵呵的大笑，再逼近一步說：

「喂喂！諸君請聽，到比爾秀斯吹的牛皮，可是，不，快點拿出來給我們看，單是牛皮吹得多麼的響，也不中用的，要看到了實物才判斷得出來。」

別一個又說：

「喂，比爾秀斯！快點拿出來，把你自誇的禮物快點拿出來給我們看看！」

於是，比爾秀斯就想起以前航海的時候，在沙莫斯森林做的夢，他就大聲地叫說：

「我的禮物不是別的，就是姆道沙的頭！」

聽到這，國王稍為改變了一下面貌說：

「比爾秀斯，你說是以姆道沙的頭做禮物嗎？這是不能胡說的，就請你快點拿來！從今以後，到你取得姆道沙的頭為止，半步也不准你踏上這島；好，一言爲定，你快點去罷！」

國王下了這樣的命令，就退回殿中去了。

國王爲什麼要這樣說呢？他就是想侮辱比爾秀斯，使他不能住在此島，而他自己才

好行虐待達諾斯的策略。正直的比爾秀斯竟中了國王的詭計。

在後，比爾秀斯想到了這事是非常的遺憾。因爲自己一時的憤怒，說出了這樣的話，現在惹起了不能挽救的難題，他真的是束手無策了。所謂姆道沙的頭，究竟在那裏，這不過是夢中聽來的話，這樣的東西究竟真的有沒有也還不知道。就算是，又要怎樣才可以斬得牠的頭回來呢？想來想去，祇怨自己當初爲什麼說出這樣蠢的話呢？然而和國王訂了約，又不能不履行的。

比爾秀斯默默地退出了國王的宮殿，就來到了海邊。無涯無際的寬闊的大海，是風平浪靜。比爾秀斯想：最好在波浪的那一邊就顯現出幫助我的神明來！

他站在高高的崖上，眺望着大海，不知不覺就合着雙手，祈求亞德尼女神出現：

「亞德尼女神，請幫助我吧。以前我在夢中看見過的事情，請您變成實在的來吧！我所相信的女神，請您顯現出來罷！」

這樣誠心地祈望着。可是，女神仍然是不見顯現出來。于是比爾秀斯又再請求說：

「女神，請幫助我罷！我被此地的國王虐待，說話未加思量，現在想起來我是如何的蠢呢！一時的憤怒，就說出這樣蠢的話來。然而一旦訂了約，是不能違背的，我惟有努力地盡我力之所能來履行而已。亞德尼女神，請您助我一臂之力罷！」

比爾秀斯是喉嚨喊破的這樣哀懇着。這時候，真的從遠遠的海的那邊，現出一朶白雲來。初時是很稀薄的，逐漸逐漸地近了，就逐漸地擴大。看去像是要來自己頭上的樣子，到臨近了，就分爲兩朶。上面站着有兩位神明。仔細一看，一個就是曾經夢見過的亞德尼女神，還有一個是穿着有翼的靴的。這，無需說就是希爾姆斯。

比爾秀斯看見神明果然答應自己的哀懇來了，他是如何地感激着呢。趕快就跪倒在岩上，恭恭敬敬地叩拜這兩位神明。特別是對於亞德尼女神，他自從在沙莫斯森林夢見過以來，在比爾秀斯的腦海中片刻也不能忘掉，現在能夠叩拜這位女神實在的相貌，

在他是如何的欣喜呢。

「女神，在夢中您曾指示過我，說我的身體非常結實，無論是做什麼事情都可以成功的。現在我必然要完成您所說的那件事，請您幫助我吧！」

亞德尼看見比爾秀斯威風凜凜的樣子，滿足地說道：

「喂，比爾秀斯，你的心事我已經知道了。現在我說的話，你好好的記着，無論如何也不要忘記，若是忘記了我所說的話，你就沒有命了。你首先向着北方去，一直要去到北極，要受到刺骨的冷風吹括，又要經過可怕的冰雪野原。這些，我想你已經知道了吧？到北風吹起時，你就會遇到三個女人了。這是三姐妹，都是白髮的老太婆。她們三人一共有一隻眼睛，一隻牙齒。初看去像是非常可怕的。」

比爾秀斯圓睜着雙眼，問道：

「女神，姆道沙不是住在北極，是住在西方的陸地吧？」

亞德尼說：

「是的。請你不要說話，靜靜地聽下去！在北極遇到了那三個女人，你就問她們正在西國小島的黃金樹底下跳舞着的星姑娘們的住處。從北極到西島去是一段迷濛而且遙遠的路程。但是，那三個女人會清清楚楚告訴你。」

聽到這裏，比爾秀斯又忍不住了，

「哦！知道了。星姑娘住着的黃金的樹陰，想是非常美麗的世界吧？」

亞德尼仍繼續說下去：

「本來姆道沙的住所就祇有星姑娘知道。而星姑娘住處又祇有北極的那三姐妹才知道。因此，你就得先到北極，然後再去西島。」

「哦，明白了。您所吩咐的都明白了。我一定努力地斬了姆道沙的頭！來！」

比爾秀斯這樣的回答，在他的眼裏輝耀着希望之光。亞德尼更叮囑他說：

「好的！但是她還有兩個姐妹，這兩個女子是無論如何也殺不死她的。你祇要取得姆道沙的頭就得了。好，明白了吧？千萬不要向那兩個女子動手！」

比爾秀斯滿足地再問：

「蒙您種種的指示，實在可感。我們成功之後再見吧！但是，女神，您說過了的，被姆道沙所過目的便變成了石頭，那末，我要怎樣才可以斬除她呢？」

「這，你不要憂慮，把我的盾借給你罷。你拿着這個，接近她的身傍，不要看她的面貌，祇看着盾中映着的影子就好了。這樣是什麼危險也沒有，毫不費事便斬殺了她，但是，斬了姆道沙的頭後，你千萬不可看她的相貌，用這盾上帶着的山羊皮包好，背着回來就好了！」

亞德尼是無論那一點都仔仔細細的吩咐他，使比爾秀斯更有勇氣：

「那末，我去了。一息尚存，也要努力以求勝利的。」

說着忽然又想到了一事：

「可是，女神，我不能不要準備船隻呢。第一，到北極去就得用船。」

沈默着站在旁邊的希爾姆斯，這時忽然出來說道：

「唔，比爾秀斯君，你確是一個頗勇敢的青年。我就把這靴借給你罷。若是穿了我這靴，渡海無需說，就是山谷，原野等無論什麼地方都可以自由在地，像小鳥一樣的飛渡。最特別的還是這靴自己會知道道路。不要向誰打探就可以去到你所想去的地方了。然後，你更拿了我的劍，這劍是有不可思議的力量，只需一揮就可以斬下姆道沙的頭來。你有了這兩件東西，是如虎添翼一樣了。什麼也不要怕，馬上就出發去罷！」

說着，就把這兩件寶物遞給他。比爾秀斯很快樂的接過了。亞德尼女神又說：

「比爾秀斯，你已經預備好了，就試從這崖上跳下去看看！」

可是，比爾秀斯稍爲猶疑了一陣，說：

「女神，且讓回到母親那裏去一刻，然後還要進點禮物給阿林普斯的各位神明。」
亞德尼催促地說：

「不，這不行，若是回到母親那裏，看見了她流着眼淚，一定會挫折你的勇氣的。阿林普斯的神明，由我說一句就得了。等到你回來的時候，把姆道沙的頭做禮物豈不是更好嗎好了，快點從這崖上跳下去！」

於是，比爾秀斯如在夢中一樣，從萬丈高崖就跳了下去。看着比爾秀斯的身體是落在水中去了，可是，仔細一看，意外地卻是浮在空中。他鼓着希爾姆斯的靴的羽翼，一直向着北極如閃電一樣的在水上飛翔。

不久，渡海踰山，已經不知道來到什麼地方了。愈進，比爾秀斯的勇氣也愈更增加，毫不費力的一日走了七日的路程。

經過了青山綠水，就來到了寒風颯颯，淒涼黑暗的國土了。這裏是永不會看見青空

的。從朝到晚都下着雪，大地是鋪滿了冰塊。忽然，靴停住了，比爾秀斯想：

「難道已經到了三姐妹的國土了嗎？」

想着，留心一看，在眼前的冰上，有三個白髮婆婆在冷冷的月光底下，像是不覺得寒冷似的，呼呼的睡着了。

三姐妹不時會醒來，用一種很低的聲調，像是在唱着歌的樣子。在這裏，差不多完全看不到生物，動物不要說，就是青草也沒有一根。爲什麼會沒有生物呢？原來，若有動物等一類的東西行近這三人的傍邊時，她們立刻就用可怕的冰爪去一抓，便連影也抓得沒有了。

三姐妹的感情都很壞，時常彼此爭着那一隻眼睛和一隻牙齒，發出一種可怕的呻吟聲，像是哭，又像是笑。

比爾秀斯行近她們的傍邊，突然的說着：

「喂喂，老太婆，大概你們會答應我吧，請告訴我，姆道沙住在那裏？」

聽到了這話，一個老太婆就低低的說：

「喂，方才說話的真的是凡人的聲音呢！」

比爾秀斯就說：

「是的，我是凡人，是凡人的兒子。我是奉了阿林普斯山大王之命，特意來到此地訪問姆道沙的住所的。」

于是，一個老太婆皺着眉頭說：

「喂，這樣看來，阿林普斯山是出了新的大王了。新的東西一定是好貨。」

又是別一個老太婆毒口的說道：

「不是的，他是凡人的兒子，我已經聽清楚了。但是，我們是和阿林普斯的大王，和凡人的兒子是有着大大的怨恨的。而姆道沙等和海上的妖怪倒是我們的同族。」

又一個說：

「喂，姐姐，請把眼睛借給我一刻，我想看看凡人的兒子是什麼樣子的。」

又一個說：

「二姐，請借你的牙齒給我，讓我咬一咬凡人的兒子這個奴才。」

於是，三姐妹就互相爭奪這一隻眼睛，一隻牙齒，拉來拉去，三姐妹就吵起來了。

比爾秀斯從暗中一伸手，就搶得了這惟一的一隻眼睛，而且還嚇着她們說：

「老婆婆，眼睛是我搶得了。若是你們不把姆道沙的住所告訴我，我就不還回給你們，把牠拋到海裏去。」

三姐妹的惟一的眼睛，被奪了，什麼東西也看不見，很悲哀的在那裏哭。可是無論是怎樣的痛哭，若是不把姆道沙的住處說出來，就再不能得回眼睛的。三人都垂頭喪氣，畢竟被比爾秀斯降伏了。

「你這凡人的兒子，你真是個壞傢伙！告訴你罷！你向着南方，經過了我們最討厭的太陽照臨的底下，就到亞都拉斯那裏去。你也知道的吧，所謂亞都拉斯就是頂着天地的那個大漢。遇到他，你問他的姪子，他的姪子也是和你一樣的壞蛋，那時候，你就自然會知道姆道沙的住處了。明白了沒有？若是明白了，就好把眼睛還回給我們了。我們的年紀也老了，如果還要問其他的事，就什麼都不懂得了。」

這樣，一邊哭，一邊罵，嚙嚙嚇嚇便說出了真正的事情來。於是，比爾秀斯便說：

「唔，既然說了出來，就還回你們的眼睛罷。」

說着，便把眼睛丟在她們的面前。但是，她們也沒有什麼使用，拿在手上又睡着了。可是，奇怪，看着這三人就變成了很堅硬的冰塊，無論怎樣敲打也不會碎了。

比爾秀斯離開了這三個變成冰塊的女人，別了北極，馬上向着南方法。不久，就來到了太陽煌煌地輝耀着的美麗的世界了。像小鳥一樣的飛翔在碧綠的海洋上，這種愉快

是不可以譬喻的。

不久，在比爾秀斯的面前聳立着一個美麗的鳥嶼。這是一個頗高的鳥，現在正被夕陽照得鮮紅眩目。在山麓是密密的叢林，望去烏黑的一片。這，不是別的，就是北極三姐妹說的亞都拉斯的住所。

比爾秀斯靴上的翼，來到了這鳥就停止了。

不知從那裏吹來一陣悅耳的歌聲。比爾秀斯喜歡地說道：「唔，大概快要到星姑娘的住所了。」

本來星姑娘是看守着希斯比利德斯花園的。這花園的草木完全是用黃金造成。亞德尼說這女孩是住在黃金的樹下，一點也不錯。

爲歌聲所引誘，比爾秀斯就不知不覺地行近花園來。一看，在黃金的樹枝下，有三個妖女手牽着手很快樂的在跳舞。黃金樹上的黃金枝，向四邊伸出，黃金枝上的黃金葉，生

得密密的，真是漂亮得使人看得眼花。

然而，仔細一看，這樹身卻蟠着一條可怕的龍，牠是保護着貴重的黃金果的。

三個妖女突如看見了比爾秀斯行近來，都嚇得面無人色，叫着：

「果然，預言的希拉克勒斯來了，怎樣才好呢！」

原來她們是有着這樣的預報，說希拉克勒斯大勇士不久要來這島奪取黃金果。因此，這三個妖女日來正很擔心的提防着。

于是，有一個妖女大着膽上前去問比爾秀斯道：

「喂，你到底是從那裏來的？大概是來騷擾我們這花園，把我們寶貴的黃金果搶去的吧。」

第二個顫着聲問道：

「你不就是叫希拉克勒斯嗎？」

第三個仍是顫着聲問：

「我們已經聽到神明說過，早就知道今天的事了。」

聽到了這，比爾秀斯乃和靄地請求說：

「不，我不是希拉克勒斯，我的名字叫作比爾秀斯，並不是想來搶黃金果的，請各位放心罷。我祇想請教你們，姆道沙住在那裏。」

三個妖女奇怪得睜大了眼，說：

「你是聽誰的作弄小孩子。姆道沙是再可怕沒有的妖怪呢。」

比爾秀斯從容地答道：

「是，我知道的。但是我是去斬下姆道沙的頭的。」

三人更吃驚，說：

「這可不是玩的呢。無論誰，祇要被姆道沙一眼看到了，就會變成石頭了的。啊！這樣

危險的事情，請不要去幹吧。」

比爾秀斯是毫不介意，勇敢地說：

「是這樣嗎？但是，我是不怕的。我是奉了阿林普斯山的神明的命令而來的。」

「真的嗎？這也沒有法子。我們都不知道姆道沙的住所。可是，試去問問那個亞都拉斯伯伯吧。伯伯大概總會知道的。現在，先得要上那個可以看遍了全世界的高高的山頂。你，請和我們一同去吧，我們帶你到亞都拉斯伯伯那裏去。」

說着，三個妖女就在前面走，比爾秀斯跟在後面。不久，來到了亞都拉斯住着的那高高的山頂。

本來，亞都拉斯是把天地分開來的那樣可怕的大力士。可是，性質卻非常良善。他聽到了比爾秀斯的請問，就伸手指到海的那邊說：

「唔，你要知道的姆道沙，不是在那島上睡着嗎？我的老眼可以看得到，年青的你

卻看不見嗎？看來還是老的好呢，哈哈！可是，比爾秀斯君，若是要治服姆道沙，一定要隱身帽來行的。你也知道吧，姆道沙這怪物，一被她看過的人就變成石頭了的。」

比爾秀斯側着頭，有點憂心的樣子，問道：

「亞都拉斯伯伯，所謂隱身帽這東西，是要那裏才有呢？」

亞都拉斯想了一想，笑着說：

「困難呢，那東西用凡人的力量是不能得到的。」

比爾秀斯擔憂的樣子再問：

「這就爲難了，有什麼方法可想嗎？」

亞都拉斯點頭說：

「唔，隱身帽是要在冥土的國王的殿裏才有。然而，請放心吧。我有一個姪兒，那傢伙本來不是凡人，他大概可以拿得來的。可是，這卻有一個條件。要是你肯答應我這個條件，

就什麼問題也沒有了。」

聽到這，比爾秀斯稍爲放心，問道：

「這樣嗎，這是應該如何的感謝您呢。就請您說出那條件來吧。」

亞都拉斯微笑着說：

「不，不是什麼，要是你斬下了姆道沙的頭，先請拿來給我看看，我很想被姆道沙的眼一看變成石頭呢。我這樣長年累月的托着天地，真是辛苦的。要是化成了頑固無知的石頭，這在我或許是更快樂呢。無論如何也請你替我做到我所說的事情。」

比爾秀斯毫不爲難的笑道：

「這，容易得很。要是我達到了目的，首先就拿了姆道沙的頭到您這裏來。」

於是，亞都拉斯立刻對星姑娘中的一個說：

「唔，煩勞你一下吧。爲這年輕的來客的緣故，請你去一次冥都的宮殿吧。」

星姑娘答應了一個是字，馬上就不見了。

過了一個星期，亞都拉斯的姪兒就從死的世界回來了。一看，面上的顏色是和樹葉一樣的青，隱身帽也拿來了。比爾秀斯已經在那裏等得不耐煩，見了那隱身帽，馬上就帶起來。果然，他的身體就隱得無影無蹤了。于是，他很歡喜的說：

「伯伯，謝謝您，更謝謝令姪。現在，我要立刻出發了。」

說着，就忙着告別。亞都拉斯也很快樂地說：

「啊，請留心點去罷，回來時，要馬上把姆道沙的頭拿來。」

于是，比爾秀斯用盡了氣力，向西方進行。現在，美麗的世界是逐漸地暗薄了，前面是被迷人的大霧包圍着。那裏已經無晝夜之分，無冬夏之別，長年都是烏黑的世界的。而在這陰氣沈沈的海上有一個小島，姆道沙三姐妹就在那小島過着半生不死的日子。

比爾秀斯萬分的仔細，先用盾的鏡來探視三人的樣子，在鏡面映出來的大怪物，都

是像大象一樣不成樣子的東西，張着大翼，發出可怕的鼾聲睡着了。單是比爾秀斯的目的物姆道沙，是比所想像的美貌得多。他的樣子和呻吟聲是人類的樣子，竟令比爾秀斯不忍殺她。

驟然看姆道沙的樣子，她那紅色的大翼卻是非常的美麗。雙眉緊皺，像是憂慮着什麼的樣子。嘴唇閉着，她大概是頗善詞令的人吧？

然而，再仔細一看，最惹眼的是姆道沙的頭髮，即是許多蠕動着的毒蛇。眼睛放光，張牙吐舌的發出可怕叫聲。

姆道沙像是痛苦的樣子，老是返來復去。在這樣的時候，那金色的銳爪會在暗處發光，爪是藏在翼的裏面，要不是她轉側的時候，是不容易看得到的。

比爾秀斯知道了起初把姆道沙當作是普通的凡人，這是非常錯誤的。髮中的毒蛇，胸前的銳爪，就無論她是如何的漂亮也是可怕的怪物了。

「好，就這樣斬了她罷！」

下了這樣決心，比爾秀斯就飛近了姆道沙的傍邊，目不轉睛地望定了鏡中的影子，忽然，寶劍一揮：

「奴才！」

這樣一叫，姆道沙的頭濺着血花，當場就落下來了。比爾秀斯連劍也不遑揩拭，趕快就把她的面孔向橫，用山羊皮包好，背在肩上，馬上就飛向空中去了。

可是，頭顱被斬落了的姆道沙的身體，像是天崩地裂的一聲倒下來。她的大翼和銳爪，在岩間撲撲的亂抓。把好好地睡着了的兩姐妹驚醒來了。一看，在自己傍邊倒着的是渾身鮮血，沒有頭顱的姆道沙。

「啊！妹妹怎樣了？」

「啊！姐姐被人殺死了！」

說着兩人立刻張開了大翼，飛上半空中去向各處搜尋仇人的蹤跡。不久，就看見了前面的比爾秀斯，她兩個大聲地叫着：

「啊！看見了！看你逃到那裏去！」

於是，鼓動兩翼，從比爾秀斯後面追上去。而比爾秀斯也拚命地從雲中飛過。

四張翼是一齊迎風撲撲的發響，那可怕的聲音，傳到比爾秀斯的耳內，可是，因為在雲霧中又不能十分清楚。總之，只知道後面有人拚命地趕來。不久，翼聲是漸漸地近了。

比爾秀斯盡力的飛翔，到底因為穿的是希爾姆斯的靴，所以無論怪物用盡了如何的速力也趕不上。於是，後面的喊聲才漸漸地離得遠了。比爾秀斯回頭一看，雲間處，太陽也已西沈，僅僅看到兩點小黑點，在高高的天空上而已。怪物和比爾秀斯間的距離，已經不知多少遠了。

於是，比爾秀斯一路并無阻碍，不久就回到亞都拉斯這裏來了。

「伯伯，我回來了。平安無事達到目的回來了。請您老人家放心吧。」

亞都拉斯很喜歡的說道：

「唔，好了，現在就得請你履行條約了。」

於是，比爾秀斯解開了山羊皮的皮包，說：

「那末，伯伯，請你看看吧。」

真的，只一眼看到了亞都拉斯就當場化成石頭了。這高山，後來就叫作亞都拉斯山。比爾秀斯履行了亞都拉斯的條約後，就深深的多謝星姑娘們。正想要向她們告別的時候，姑娘們很親切地摘了一個黃金果來，贈給他說：

「請你拿了這個去食吧。食了這果後，七日之間可以什麼也不要食的。」

比爾秀斯更感謝姑娘們的厚意。於是，把姆道沙的頭包緊一點，掛在腰間，然後立刻踏上歸路。

不久，比爾秀斯就來到了里比亞海岸。這裏是非常荒涼的地方，一望無涯，人家完全沒有。

因為已經經過了不少時候，肚子有點餓了。忽然想起了那黃金果，就把牠拿出來暫時充飢。於是又有了勇氣飛過海岸的砂原了。

不久，就來到小人國。往下一望，許多小人們，拿着用草穗造的槍在那裏操練。另外一處則正在把幾個鶴蛋并排起來，作為房屋。比爾秀斯不覺好笑起來，暫時望着這有趣的小人的樣子。既而又離此飛去。

「無論如何也已經平安了。故鄉漸漸地近了，試盡力地飛去吧！」

說着更用力的使用那靴。然而，忽然天氣起了異狀，從海的那邊，湧出可怪的雲來。比爾秀斯無精打彩的說：

「噢，這是不行的。若是括起風來那了得！」

轉眼間，真的就起了大風，括着呼呼的可怕的聲音。比爾秀斯被牠吹得逐漸的向反對的那方面去了。

「噢，了不得，真是爲難！」

比爾秀斯已經面色青白，但仍想逆風前進。可是，風力是如何的猛烈，任他用盡了怎樣的氣力也不能前進一步。

經過了七月七夜，被大風所困的比爾秀斯，到了第八天，才落到一望無際的沙漠裏。這，若是在普通的凡人，恐怕早就完了。幸而比爾秀斯是有着神聖所給與的特別的氣力，所以經過了八天還能夠保存得一條生命。

他想來想去，終于想不出辦法，于是，又照例懇求亞德尼女神的幫助：

「女神，我遇到了意外的災難，這可請您幫助我了！」

說着，就在這廣闊的沙漠和蔚藍的天空間無目的地彷徨着。好容易，看到了一泓清

泉。

「唔，這一定是女神的恩惠！」

說着，很喜歡的飛跑到泉邊去，牛飲一頓，馬上就精神百倍了。於是，立刻再飛向東方。不久，過了一座大山脈，來到埃及的美麗的綠原了。在遙遠的那邊，像銀帶一樣的是尼羅河，長長的躺在那裏。

「快樂呢，畢竟回到埃及來了，從此可以不必憂慮了吧？」

說着，非常得意的在空中飛着。因為他故意避開亞拉比亞大沙漠，走入了埃及比亞國。

本來，埃及比亞是很美麗的國土，現在，可不知道爲什麼低的土地完全浸在水裏，山峯都噴着通紅的火，分明地現出一個可怕的世界。因此，他要預防萬一，就不敢深入內地，而沿着海岸去了。

經過這國時，白天因為有火山的濃煙籠罩着天地，連辨別方向都為難，可是，一到了晚上，卻因為火山的火焰照得四方都光亮，完全是白晝一樣。

比爾秀斯沿着海岸，急忙地趕路。忽然看到下面的崖邊，在一個大黑岩上，有個白白的，不知道是什麼的東西在那裏。雖則是像鳥，卻不應該那樣大，而動作的樣子也很怪。近前去看時，又很像神的石像了。

「大概是岩上的石像吧，方才看去像是會動的樣子，完全是看錯了的。這或者是什麼神明呢，去參拜參拜一下吧。」

他這樣想着，就飛近石像的傍邊去。意外的，這不是石像，原來是還活着的一個美麗的少女。

細看時，這少女是兩手高舉在頭上，用金鎖縛着的。看樣子，好像許久以前就受着這苦難的。身體像棉一樣的疲乏，頭也垂下來了。有時也抬起她那沈重的頭，悲苦地哭着，叫

着。

比爾秀斯忙向四邊看時，誰也沒有。他自言自語地說：

「這到底是什麼一回事？這樣美麗的少女爲着什麼而要遭遇到這樣慘酷的待遇呢？這真是不能理解的事情。」

可是，比爾秀斯因爲戴着那從冥土拿來的隱身帽，所以別人是看不到他的。少女聽到比爾秀斯的聲音，吃了一驚，稍微抬起頭來看看四邊，看到誰也沒有，於是又把頭垂下來，像是死人一樣。

比爾秀斯呆然地看這美貌的少女。忽然，像想到了什麼的樣子，嘆口氣道：

「這真是極漂亮的姑娘，可算是我有生以來所未見過的最美麗的姑娘了。在島中，恐怕是點起燈籠來找也找不到呢。可是，這少女究竟是什麼人？像是出自大家的樣子。是的，大概是國王的女兒，被野蠻人捉來縛在這裏的。難道這樣的少女，會做什麼惡事嗎？」

不，不，這少女一定是好人，她決然不會做惡事的。是的，試去問問她罷！」

想着，比爾秀斯就脫了隱身帽，現出自己的原形來了。被縛着的少女，忽然看到比爾秀斯的樣子，卻嚇了一大驚，把自己的面孔藏在頭髮裏去了。比爾秀斯行近少女的傍邊，很柔和地問：

「姑娘，請不必害怕，我不是惡人也不是野蠻人。實在說，我就是希臘的少年。你究竟爲了什麼要受到這樣的待遇呢？唔，在詢問你之前，得先把你的鎖練解開來，這因爲看着也使人辛苦呢。」

說着，立刻就動起手。可是，少女卻搖着她的頭，很悲哀地懇求他說：

「請你千萬不要動我！蒙你這樣關切，實在可感。可是，所謂我這個人，是受到神明的責罰，要把我作爲供物獻給海神的。如果你解了我，連你也要被責罰的呢。用大神的名請求你，請就讓我這樣吧！」

比爾秀斯聽到以人身做供獻這樣的話，生氣地說道：

「不，不要緊的。無論海神是怎樣可怕的傢伙，但無法可傷害我。你的身體也就是我的，決不能給與海神！」

說着，立刻拔出腰間的劍，像是割草一樣，就把金鎖切斷了。少女又驚又喜，連話也說不出來，祇在那裏惶然地不知所措。

比爾秀斯一邊幫助少女把手拿出來，一邊問道：

「姑娘，請你先告訴我你的家世吧，然後才好做後來的事。你是那裏的人爲什麼來到這樣的地方呢？」

少女一邊哭着一邊說：

「謝謝你這般的關注我。我本是伊阿比國國王格費烏斯的女兒。母親叫作加西阿比亞，我名叫安都羅姆達。因爲要補償母親的罪過，所以就把我來供獻給海神。」

比爾秀斯點頭說：

「哦，這樣嗎？也是和我所想差不多。然而，所謂海神爲什麼要捉人來食呢？」

「是的，這是可怕的海獸。」

「什麼？所謂海神原來就是海獸嗎？」

「請你聽下去罷。有一次，母親因爲口快說出了這樣的話，說我的相貌比海中的女王還要漂亮。因此，女王非常生氣，馬上在我們的國中起了大洪水，又請求她的哥哥起了地震，放火，這樣可怕的事情。然後又有可怕的海獸出現，把所有的生物完全食光了。本來，我們國中的人民，因爲尊敬海的女神的緣故，素來都不食女王的使者——魚類——的。就是我，遇到有被海水打上岸來的魚，也好好的把牠放回海中去。現在，連這樣的我也不能不變成海獸的食物了！」

安都羅姆達詳細地說明了來由。比爾秀斯聽得摩拳擦掌地說：

「真是愈聽愈奇怪的話。好，請你放心吧。我雖是凡人，但是曾經和比海獸更可怕的妖魔戰鬥過，到底是斬了她的頭來了，慢說是這樣的海獸。我一定要斬了牠給你看！」

這樣，像是很有把握的去安慰安都羅姆達。安都羅姆達把這年青而美貌的比爾秀斯當作是來救助自己的神人。然而，仔細一想，又是素昧生平的男子，他雖然說出這樣的話，但不知可以相信到甚麼程度？所以是找不出答話來，祇默然地點頭。

恰好這時候，遙遠的海上，有個烏黑的東西浮上來，漸漸地向着這邊來的樣子。安都羅姆達早就看見了，突然大聲地喊說：

「你，來了啦，來了啦，你趕快逃走罷，不然就要被牠吃掉！」

安都羅姆達這樣的叫比爾秀斯注意，於是，比爾秀斯就說：

「好，我馬上就治服牠！但是卻要和你先訂一個條約。我如果斬了這海獸，你就得做我的妻子，和我一道回我的國中去。實不相瞞，不久我就是亞爾哥斯的國王，如果你肯答

應我，就請和我握一握手，作爲信約！

安都羅姆達就快樂地默然和他握了一握手。

比爾秀斯立刻一蹬希爾姆斯的靴，就飛向海上。安都羅姆達卻在那裏戰兢兢地盼望着比爾秀斯的成功。

怪獸浮在海上，像是一隻黑船一樣，漸漸地游向前來。看去，不知道已經歷過多少劫數了的，在牠的橫腹，生着許多海藻，貝類等。安都羅姆達的美貌，在怪獸的眼中也看見了，所以就一直向她這邊來。

安都羅姆達在岩下縮作一團，現在是在等待着被食的時間到來。她想，這個飛在高空的天空去的比爾秀斯在做着什麼呢？大概是看到怪物可怕的样子而逃走了吧？可憐她已經嚇得魂飛魄散了。

比爾秀斯從高高的天空中，看見了怪物近來的樣子，他等待時機一到，就像飛鳥一

樣的飛下去。一邊緊緊握着姆道沙的頭，喝道：

「你這冒失鬼！」

這確然是比爾秀斯的聲音。就在怪獸正在想襲取安都羅姆達的時候，忽然在她的面前現出了一個大黑岩。原來怪獸被姆道沙的眼睛一射，當場就化成石頭了。

「請放心吧，怪獸已經被我治服了。在你面前的那個大黑岩就是。」

比爾秀斯抱起了安都羅姆達，指着告訴她。安都羅姆達是說不出的歡喜。在她的眼中滿含着感激之淚。

國王格費烏斯和王妃加西阿比亞聽到宮主被一個大勇士比爾秀斯平安無事救了她的一命，他們是非常的歡喜，連要帶的東西都來不及帶了，就這樣走出海岸來。滿城的百姓都出來拜見平安了的宮主和大勇士的威風凜凜的樣子。他們是喊破喉嚨地在那裏高呼萬歲。

城中的和鄉下的百姓們，像螞蟻一樣把宮主和大勇士送回國王的宮殿去。國王大的稱贊比爾秀斯的勇敢，并允許了把宮主嫁給他為妻。于是就盛開祝賀的筵席。可是在這祝賀的席上，忽然，國王的弟弟希紐斯帶了一羣家將，兇湧湧地衝進來。問他為什麼時，原來安都羅姆達本會許配了國王的弟弟的兒子的。現在聽到國王要把宮主嫁給一個不知那裏的下賤的青年，所以就怒沖沖地衝進來。

比爾秀斯聽到了此事，立刻就站起來說：

「希紐斯殿下，既然宮主是許嫁于殿下的公子了，為什麼當初他不用自己的力量去解救宮主呢？這樣的夫婿倒不如沒有還好。看着宮主為怪獸所殺，還從容的袖手旁觀，這樣的人，連薄情還說不上呢！和殿下定過約的宮主，已經被怪獸殺了。現在的安都羅姆是我救出來的宮主，當然是屬於我。若是明白了這道理，就請你好好的回去。不回去，也是沒有法子的。」

他說着這樣公道道的話，可是，希紐斯部下的武士們，都拔出劍來想斬比爾秀斯。于是和平華麗的天地，忽然變成了修羅場。比爾秀斯以一人力量來對付這一大羣人，到底不能見勝吧？因此，國王，王妃，宮主都嚇得面無人色。然而想到他是能殺怪獸的勇士，大概總可以解圍逃走吧？他們叫道：

「快點逃罷！快點逃罷！」

然而，比爾秀斯不但不逃，反而從容自若地立刻解開了山羊皮的包裹，把姆道沙的頭一照，希紐斯兒子，家將們都當堂變成石頭了。

于是，比爾秀斯和安都羅姆達立刻就在這裏舉行了盛大的婚禮，祝賀宴一連繼續了七天，全國都歡聲震地。

不久，比爾秀斯就帶了安都羅姆達一齊向着斯利和斯島出發，到了那裏，立刻打探母親的消息。母親達諾斯得到亞德尼神殿的巫女的幫助，受着她的保護，過着平安的日

子，於是，比爾秀斯兩母子相見，不覺流着悲喜之淚。苦訴別後的狀況，一直到天明。

第二天早晨，比爾秀斯帶着姆道沙的頭，一個人去到國王的宮殿。這時恰好國王和一班貴族們在金殿的大廳上開着盛大的酒宴。可是，比爾秀斯來不及等待引導，就跑近國王的玉座前。

國王看見了他，現出討厭他的樣子問道：

「唔，孤兒回來了嗎？姆道沙的頭拿來來麼？你沒有忘記了吧？」

比爾秀斯在回答之前，先解開了山羊皮的袋：

「唔，這就是了，請看看罷！」

這樣一說，國王和貴族們拚命的想逃走，可是已經沒有這勇氣了，當堂就變成了石頭。

然後，比爾秀斯出了國王的宮殿，立刻就到亞德尼的神殿，把姆道沙的頭，恭恭敬敬

的供奉在神前。就和母親妻子一同回到自己的本國去了。

十九 屠 龍

腓尼基亞國王亞格諾斯有一位宮主叫作歐羅巴，是一位美麗而可愛的少女。因此，國王亞格諾斯是把她作為掌珠一般的養育着。

有一晚，宮主做了一個很奇怪的夢。夢到自己正睡在床上，有兩個品格高尚的婦人默然地站在自己枕頭邊。一看，有一個則是平素見慣的腓尼基亞國的裝束。可是，別一個卻不知是那一個來的，從頭到腳都不像本國人的樣子。

歐羅巴宮主睜大了兩眼注視着這兩個婦人。那像本國人的婦人突然伸手握着宮主的手，很和靄地說出這樣古怪的話：

「宮主，你真的是教人懷念的！實在說吧，我就是你的生身之母，把你養育成強強壯壯

壯的也是我。因此，無論是誰對你說有什麼話，你都不要離開我的傍邊。一定要這樣才好，不要忘記了！」

這時，那位陌生的婦人先是向前去了，忽而又回向這邊來，張開了兩手，啞啞地招着手說：

「宮主，快點到這裏來吧！你是由宙斯大神的命令，決定是我的了。不要迷糊了，快點到我這裏來罷！」

這樣慈愛地說着，把宮主弄得不知如何是好，來了這兩個素無相識的人，把自己左拉右扯。宮主不堪這樣的痛苦，不知不覺就大聲叫出來，忽然就醒來了，嚇得渾身大汗。

因爲是太奇怪的夢，宮主嚇得從床上爬起來。左思右想，無論怎樣總是覺得這夢是可擔心的。因此，想散散心，就帶了一羣侍女從宮殿的內門出到廣闊的牧場上。

在牧場是開滿了各種的草花，宮主不覺就什麼事情也忘記了，摘着紅的白的自己

所愛的花來玩着。

這裏是沿着地中海的東岸，風景固無需說是美麗，還有比風景更好的海風柔柔地吹來，真是比圖畫還要美麗的世界。

侍女們有跑到遠遠去的，有坐在近處的，三五成羣的分開來採摘草花來玩。大家的手裏都握滿了黃色的水仙和蒲公英，紫色的堇花和礬紅花等五色的草花。

宮公歐羅巴比她們摘得更多最好的草花，在摘得的草花中，她最喜歡的就是紅得像燃燒一樣的薔薇花。

她正在像蝴蝶一樣的在牧場的草花中跑來跑去。於是，有一匹食飽了原野的青草便好好的睡着的牡牛，忽然移步到宮主的面前，顯現出牠那大大的身軀。

因為這是可愛的牛，宮主也不覺得害怕，就注視着牠的樣子。忽然，牡牛像是想着什麼的樣子，就在宮主的面前跪下來，老是看着她的相貌。宮主靜靜地伸出手來撫摸着牡

牛的頭，牡牛像是很喜歡的樣子，把頭轉向後面去，用眼來答復宮主。因為牠是畜生不會說話，但是，看牠的樣子倒像是說：

「宮主，請騎到我的背上去罷！」

歐羅巴宮主本來是一個聰明的人馬上就明白了牡牛的意思，於是，對那近處的侍女說：

「喂喂，大家來騎騎這牡牛玩玩吧！這牛雖則是從來未看見過，可是卻是馴靜的牛，因此，一點驚恐也沒有的。」

說着瀟灑地最先就跨在牡牛的背上。到侍女們想要上去的時候，牡牛便已站起來了。祇載着宮主一個人就跑到海邊那面去。宮主吃驚不小，突然地向着後面：

「大家來吧，快點！快點！這牛不知是想到那裏去呢！」

這樣的叫着。一班侍女。可是牡牛的脚步很快，她們無論怎樣總追不上。

一大批侍女們看着寶貴的宮主被牡牛不知背到那裏去了。她們吵着說：

「啊呀，還不趕快去救！」

說着，就盡力的在牡牛的後面趕去。可是，只趕得氣也喘不過來而愈追愈遠，不久就連影也看不到了。

宮主又害怕又悲愁不知道怎樣才好，祇緊緊的扶着牡牛的角。不久，牡牛背着宮主，撲的一聲跳到海裏去，像是海獸一樣游泳着，分波撥浪向前進。湊巧海面也是非常平穩，所以無論游得怎樣快，而一點的水沫也濺不到宮主的身上。一看，海豚，鯨魚和其他種的海獸魚類等都在各處的波浪出現，快樂地在跳舞，唱歌，這大概是歡迎宮主的到來吧。

歐羅巴宮主想不到是帶她到海裏來的，已經嚇得魂不附體，只管在那裏發抖。於是牡牛忽然對宮主口吐人言，說道：

「喂，嚇煞了吧？實在是一點擔憂的事情也沒有的。我其實並不是牡牛，就是你也知道的宙斯大神，今日化成這樣奇怪的樣子者，是想把你平安地送到克勒特島去，才特意變成牡牛的。本來克勒特島是養育我的地方，現在你去那島就應該造出一個新的國家來！你是注定了這樣的命運的。希望你好好的努力罷！」

宮主偶然想起了前晚的怪夢，這樣看來，自己當初就注定了這般的命運的了。

牡牛則仍然是分波撥浪，一直向着克勒特島去。

在宮殿這方面，由于侍女們的報告，國王不單是吃驚而已，立刻就命令準備船隻，拚命的追趕宮主。可是越追越遠，到頭追得連影也看不見了。

特意出發的幾艘船，畢竟不能達到目的，意興索然地回來了。國王這失望是非同小可。要是就這樣放下了可就沒有問題了。可是國王卻把兩個兒子——兩個都是歐羅巴的哥哥，大的名叫加道摩斯，小的名叫基里克斯——叫來，對他兩人說：

「加道摩斯！基里克斯！你兩人好好的聽着！我的掌珠失去了，我最可愛的歐羅巴被人搶去了！要是沒有了歐羅巴，我的胸中是黑暗了，國家也黑暗了。因此才命你兩人去訪尋你們的妹妹。不管世界上的那一個角落，不管是天上或是黃泉，總之是凡人的力量所能去的都要去，去把歐羅巴訪尋回來！要是你們違反了父親的命令，空手歸來，卻休想進得我的宮殿的大門！」

這樣下了嚴重的命令。這，在兩個王子卻是頗為難的問題。可是，若是說出一個不字不知會有什麼災難加在身上。所以，雖則明知是不可能的事情，也祇好連聲的答應：

「是的，一定要訪到宮主和她一同回來的！」

這樣遵命一聲就從王城出發。然後，加道摩斯和基里克斯出到外面商量着：

「兩人同在一道，徒然枉費了日子。不若分開來，各自去探訪罷！」

這樣相約着，兩人就取了完全相反的道路，去找尋歐羅巴。

然而兩人都像是把捉雲頭的故事一樣，不知到那裏去找才好。於是，弟弟基里克斯在找遍了天涯之後，就到小亞細亞那裏去，在那裏建立了國家，不再回腓尼基亞去了。

還有，哥哥加道摩斯從埃及及渡海，入到希臘國土，在途中，每遇到一個人就捉來打探妹妹的蹤跡。可是，誰也不知道。於是，他已經計窮力盡，就想到去德爾和伊城。一到，立刻就去參拜那亞普羅神殿，聽候神的指示。

本來德爾和伊城，有一所在世界上有名的亞普羅神殿。從各處來的許多信者，都是想來占卜運命的。因此，加道摩斯也信賴巫女，求神的指示。

「加道摩斯！你是想找尋你的妹妹的蹤跡嗎？請你停止了罷。不如跟着那牡牛走，牠到那裏你就跟到那裏，到牠停止下來的地方，你就在那裏造起你自己的城池，這倒是上策。」

神明降在巫女的身上，這樣的吩咐他。因為是神的吩咐，絕對不能違背的。於是，加道

摩斯完全停止了找尋妹妹的工作。懶洋洋地出了神殿。暫時在那裏閑步着。不久，忽然碰到了一匹牡牛：

「啊，這大概就是亞普羅所指示的那牡牛了。好，我的運氣到了。」

說着，就鼓着勇氣，緊緊的跟着那牡牛，無論到那裏都跟到那裏。可是，這牡牛卻是非常懶惰的傢伙，時時停下來嚼食路旁的青草。本來，所謂牛這傢伙是動作遲鈍的，所以連食草也是慢慢地來。加道摩斯費了頗長久的時間來等待牠。

這樣慢慢地慢慢地越過山嶺，渡過川溪，不久，來到了一個廣大的野原。牡牛就在這裏止步，蹲在草裏去了。

加道摩斯忽然想到了：

「唔，這野原就是亞普羅所吩咐的土地了，首先得要感謝神明！」

說着立刻跪在草上，緊緊的合着雙手。然後才慢慢看看四邊的風景，到處都是高山

島中間是一帶平原，若是要建築城市，這是最好不過了的。

「這真是理想的世界！蒙神賜給我這般美好的土地，實在可感！」

說着就思量着城池要怎樣建築才好。可是，總先要得點禮物敬奉神明才行。于是就吩咐同來的從者，到林中去找尋清泉。

從者因為想找尋美麗的清泉，就看遍了林中的各處。不久，就來到一個大的洞穴前。這洞穴是連踏腳的餘地也沒有的，深深的被竹林掩蔽着。可是，從竹林中卻滾滾地流着水晶一樣美麗的清泉。看見了這，家將們欣喜地說：

「這是美麗的清泉呢，快點汲得來做神明的供物吧！」

說着，就想用壺汲取清泉。忽然，這時候從洞中有種奇怪的呻吟聲，同時，伸出一個很奇怪的頭來。一看，這是頭頂着烏冠，血紅的大眼，從紅紅的口中伸出分爲三條的舌頭，在口裏是刀劍一樣的牙齒，閃閃地發光。這，不是什麼，就是長年住在這裏的惡龍。

加道摩斯的家將們，祇一眼看到了這樣可怕的龍，手中拿着的壺，不覺就掉了下來，當堂嚇倒在地，想逃也逃不了。想着一定是變成龍的點心的更加魂不附體，祇管發抖。這時，龍漸漸地抬起頭來，就從洞穴中出來。這真是可怕極了的怪物，在身上密排着的大鱗，閃閃發光。手指上生着彎彎曲曲的長的銳爪。口中還吐出有熊熊的火燄。家將們已經嚇得失了魂頭。龍爬近他們的傍邊，先用爪把他們撕開來，才用牙去嚼食，一邊還吐着毒氣。看看就完全被牠殺死了。

別一方面，在野原等候着的加道摩斯，已經不知道經過多少時候了，家將們還不見回來。等得他不耐煩了，想道：

「到底那班奴才正幹什麼呢？已經過了這樣久的時候。難道在林中被妖怪殺了嗎？不是吧？大概是看不見泉水，到處去找吧？」

一個人在那裏瞎想，又等了一些時，可是仍然不見回來。

「沒有辦法，祇好自己去找找吧。」

說着，一個人蹣跚地行去，恰好又行到竹林這邊，就看見這匹毒龍。毒龍因為剛食了家將們，口角還有血跡。聰明的加道摩斯，一看就知道家將們完全被毒龍食光了。于是大怒，看着惡龍含淚的說：

「我的忠誠的家將們，你們被這惡龍所殺大概都不能舒服吧？好，我現在就來替你們報仇的，請你們安心罷。要是我不能殺死這惡龍，就跟着你們後面來的。請你們在地獄的門口等等罷！」

說着就檢到一塊在面前的石頭，盡力的向惡龍的眉間投去。可是，幾經劫數的惡龍受着一塊兩塊的石頭，牠是連蚊咬那樣的痛癢也不感覺到的。石頭打在鱗上，噹的一聲倒退回來。于是，無論是怎樣的加道摩斯也不知道怎樣才好了。

「這龍不是凡人的力量所能征服的，亞德尼女神，請您幫助我罷！」

子。

這樣誠心唸着神的名字，就把準備好了的槍一飛，槍很神妙的就穿過了惡龍的肚子。負了重傷的怪物，忽然就變了樣子，變成悽愴的相貌，口中吐着火燄，向加道摩斯趕來。加道摩斯一邊在心裏默唸着神的名字，一邊運槍向着龍口刺去。因為用力很大，槍尖一直穿過了後面的大樹，惡龍也就這樣被緊釘在樹上，無論怎樣也不能脫身了。

惡龍很痛苦地發出呻吟的叫聲，更吐着火燄，將銳爪亂抓。可是漸漸地氣力薄弱，到頭就死去了。

這時，不知道從那裏出來的聲音：

「加道摩斯王子，好好的拔了惡龍的牙齒，種在地上罷！」

這樣很尊嚴地說着。加道摩斯知道這命令大概是亞德尼發出來的。他馬上把惡龍的牙齒拔了出來，種在地面，看看會有什麼古怪出來吧。果然，不久就從地面湧出幾個壯

偉的勇士。原來種下去的龍牙，一隻一隻的都變成人類了。

加道摩斯吃驚地看看這武士們的樣子，誰都是緊披甲冑，或是拿劍，或是拿槍，或是拿着弓箭。這班武士們并不和加道摩斯打招呼，就開始戰鬥，加道摩斯以為這班傢伙大概是殺死了的惡龍使來傷害自己的，於是立刻也準備戰鬥。然而，武士們卻并不是以加道摩斯做對手，祇是互相的格殺。這樣漸漸地減少數目，留下來的祇有五個人，其餘的都被殺死了。

完全不明白其中究竟的加道摩斯，像是被狐狸迷了的樣子，呆然地站着。可是，這五人中有一個，突然丟了武器，說道：

「沒有意思的，兄弟間吵鬧不是最沒有意思的事嗎？停止吧，完全停止吵鬧，大家親愛愛的過日子不好嗎？我們完全想錯了，做了不體面的事情！」

於是，五個人都一齊跪在加道摩斯的面前，恭恭敬敬地合着兩手：

「是您召喚我們嗎？要是有什麼吩咐，請命令我們罷。」

這樣和以前相反的招呼着。於是，加道摩斯大喜：

「你們停止了戰爭最好沒有了。本來我是由於神的吩咐，要在這野原建築城池的。可是，我要緊的家將們都被惡龍食光了，連商量的人也沒有，這實在是爲難。現在就想請你們幫助一下，若是能夠好好的造好了城池，我就更喜歡沒有了。」

五個武士跪前一步，誓說：

「這是最可幸的。從此以後，我們就是您的家將，無論什麼事，我們都喜歡幹的。」

加道摩斯非常的滿意，就和這五人着手進行工作，不久，就成功了一座壯麗的城池了，就叫作德比。

加道摩斯在這城池和亞夫羅特德愛的女兒哈爾摩利亞結了婚，被稱爲德比王。那五個家將，就變成了德比的貴族，過着幸福的日子。

現在卻說被牡牛帶去了的歐羅巴，究竟怎樣了呢？宮主跟着宙斯變的牡牛，從地中海的克勒達上岸，于是就做了宙斯的妃，生了三個兒子，過着最幸福的生活。一直到現在，地中海海邊的國家，一般都叫作歐羅巴，就完全是因為紀念宮主得名的。

二十 樂王阿爾霍伊斯

以太陽神亞普羅為父，詩神加利阿比為母，享受着幸福的生活的阿爾霍伊斯，一生下來，就有着豐富的音樂的天才。

父親亞普羅，當這孩子一生出來時，就給他一張美麗的豎琴，教會他彈奏的方法。承襲了父母的長處的阿爾霍伊斯，對於豎琴極有造就，不久，就被稱為世界的音樂之王了。阿爾霍伊斯從朝到晚都不離豎琴，有時在林中彈奏，有時則在河畔彈奏。每當這時

候，許多聽者就聚攏到阿爾霍伊斯的周圍來。要是在林中彈奏時，在林中住着的種種獸類，不覺就醒來，走出洞外去側起耳朵在靜聽着。還有在樹枝上很有趣地啼唱着的小鳥，一聽到了他的琴聲，也就飛近阿爾霍伊斯附近的樹枝上，很溫婉地垂下頭來。爲阿爾霍伊斯的琴聲所陶醉的，不單是樹林洞中的禽獸，連吹着的風也靜止，草木的葉也像有感覺的樣子在低垂着。

在 畔彈奏着的時候，川水也停止了流動，水中的魚類，完全露出在水面，聽得張大了嘴巴。阿爾霍伊斯有時唱着「搖盞曲」，要是在這樣的時候，住在地上的東西，一聽到這種聲調，不論是人類，是動物，是草木都完全入睡了。

阿爾霍伊斯彈着「愛的曲」的時候，山野的草木的花，都一齊開放，紅的，白的，黃的，紫的，在世中無論是什麼時候，都變成了春天那樣的美麗。

這樣，漸漸的，阿爾霍伊斯就被各人像神明一樣的尊敬着。



稯王阿雷霍伊斯

有一次，希臘全國的勇士們商量着，想組織一隊遠征隊。這遠征隊是想到黑海前面的那個哥爾基斯國去，取得那金毛羊皮回來。

勇士們乘着亞爾哥軍艦，勇敢地就從那裏出發。阿爾霍伊斯也是年青力壯的男子，所以他也自動地參加進去。可是，他那要緊的豎琴，無論什麼時候都不能離手的，所以就帶着琴，上到亞爾哥軍艦。

本來這亞爾哥軍艦是希臘的勇士們，想盡了種種的方法才造成成功的新式的軍艦。可是，一切都準備好了，到要落水的時候，本該出發了的船，卻動也不動。因此，勇士們都嚇得面色青白。

「噢，這是一個大問題呢，看看有什麼錯處沒有？」

「不，這船是注意而又注意造成的，決然沒有錯失的道理。」

想到無法可想，仍然是大概有錯失吧？這樣又把船推推扯扯，但是，船仍然是不動，于

是大家都聚集在船上商量說：

「現在要請阿爾霍伊斯君彈奏一曲才行了。他的琴音是能使草木也感動的，或者會使軍艦活動起來也不可呢。」

聽到這樣，大家都拍手說：

「真想得妙極了。阿爾霍伊斯君，無論如何請你彈奏一曲來使軍艦移動！」

于是阿爾霍伊斯立刻取出琴來：

「好！使船入水，試彈一曲壯快之曲使牠醒來罷！」

說着，就開始彈奏。于是像山那樣凝同着的亞爾哥以非常的勢力，船頭衝起泡沫，終于湧躍出去了。

勇士們不覺歡呼萬歲。集在岸上看的人，也一齊歡呼。

亞爾哥由許多人們送着歡呼之聲，就慢慢地向進方出發，而阿爾霍伊斯的琴音，一

直到船去得遠了，也還聽得到。

其後，希臘的勇士們平安地完結了這次長久的航海，欣喜地上了歸途了。

亞爾哥把速度慢下來，經過地中海小島的傍邊。這小島開滿了各種各樣的草花。恰好這時候是日色西沈的時候，在船上的人們，都走到甲板上眺望着這美麗的小島和天空的風景。大家在那裏商量着。

「這樣白白經過這美麗的島未免太可惜了。去對帶水的說一聲，請他靠近島邊下描不好嗎？」

實在，這島的風景無論在誰的眼中看來也是非常美麗的。於是，亞爾哥就靠近島的傍邊，靜靜地向前進發。

這時候，太陽差不多沒到地平線下，星兒卻在那裏擠眉閃眼。

忽然，從島上傳來一種不能譬喻的美妙的音樂。做帶水的那人，聽了就嚇得變了顏

色，戰兢兢地發出絕望似地呼：

「諸君，可不得了，一向不留神，原來這裏就是妖女西連住着的那個可怕的島呢。所謂西連這妖女，就是用很悅耳的音樂來誘惑船隻，誘到手了就完全捉起來食光的。要是
一看見了她，無論怎樣也跑不了的，諸君，趕快醒來罷！」

手搭涼篷一看，在島上的百花繚亂當中，現出了妖女西連，像夢一樣的呆然地站着。仔細再看，原來不單一個，卻是三個人。三個都是小鳥的樣子，在晚霞染得緋紅的岩陰，埋身在花中忘情地歌唱着。小鳥一樣的三個少女，誰也要被她奪了魂頭吧？

「噢，真漂亮呢！」

船中的勇士們都這樣叫着。確然的，西連的相貌是比天仙還要漂亮，而且她的歌聲又格外巧妙。

許多不知道叫作什麼名字的白翼的水鳥張開了一邊翼，在岩上排成一字，靜靜地

垂下頭來。在目力所能及的廣闊的海面，大大小小的魚類如醉如癡地伸出頭來，連鱗也不動一動。

勇士們催促着帶水想泊在島邊，帶水用叱責一樣的口氣警戒他們：

「你們真是不想要這寶貴的生命了嗎？爲什麼被妖女奪了心？趕快去躲在船底下罷！讓我想法，如果是可能，就逃走罷。」

說着就吩咐水手們趕快搖櫓，要遠遠地避開這島。

可是，這時誰也不服從帶水的命令，齊口合聲說：

「不，實在是太快活了！世中的什麼事情都已經完全忘記了，名譽，金錢，通通都不想，祇是，如果我們能夠上了那島，永遠地聽着那少女們的歌聲就是我們最大的希望了。」

這時，有一個勇士已經不能忍耐，突然跳上甲板。

「美麗的少女們，我已經不能忍耐了。聽到你們漂亮的歌聲，就死在這島也好了，請

把我殺掉罷！」

這樣，完全像是瘋人一樣，從甲板上就跳入海中，向着岸上游去。

這時阿爾霍伊斯也是在甲板上側着耳朵聽妖女們的歌聲。自己彈奏豎琴，在世界
上得到第一，而這妖女們美麗的歌喉，大概在世中也是很有名的吧！想着，就想丟棄了琴，
到妖女們住着的島上去看看。可是一看到那個朋友跳了入海，他就馬上覺悟：

「唉，他太快了，遺憾得很！本來自己的琴音是能夠使動物、植物、石頭、水、風、總之，世間
所有的一切的東西感動的。是的，試將自己的琴聲和妖女們的歌聲比一比，看那種的威
力大？」

下了這樣決心的阿爾霍伊斯，立刻拿出琴來，在甲板最高的地方，總之是妖女們聽
得到的，用心地開始彈奏。

妖女們一聽到這，也極力用喉嚨也要唱破了的高聲唱着。於是，船上和島中就開始

了音樂比賽。這邊的阿爾霍伊斯也忘記了手指的麻痺，夢一樣的拚命地彈。

天色已經完全黑暗了，海面更加沈寂。在這樣的世界，優異的琴聲與和諧的歌聲，更劇烈起來。因此海面的魚，船上的人，一時都像是剛從夢中醒來的樣子，心裏異常顫動。

究竟是阿爾霍伊斯的琴音勝呢，還是妖女們的歌聲勝？衆人都測着耳朵靜聽。

經過了不少時間，妖女們的歌喉，覺得有點疲勞的樣子，聲音也逐漸地低下去了。而阿爾霍伊斯的手指更用力的像要把弦也彈斷來的樣子再繼續下去。妖女們的歌聲完全混亂了，到頭竟中斷了。

阿爾霍伊斯得到了這比賽的勝利，因此，亞爾哥才平安地通過了這難關。祇是有一個勇士跳了入海，這勇士究竟怎樣了呢？

他好容易游到岸上了。在那裏是堆滿了人類的白骨，這些都是做了妖女的點心的

船員船客們的可憐的亡骸。

已經被妖女奪了心的這個勇士，看見了這樣可怕的東西也毫無忌憚的爬到岸上。一時間覺得疲倦就仆在地下，不容易爬起來了。

船上的人們也替這勇士憂愁，如果是可能，自然是想救他一同回去的。可是，不能爲救一個人而殺害多數的勇士。因此，祇好硬着心腸，聽其自然了。

這勇士不久就爬起來，勇敢地行近妖女那裏去。西連三人微笑地歡迎這個勇士，可是，後來怎樣了呢？因爲船已遠離這島，誰也不能看得清楚了。

西連虜得了一個勇士，便飽吃了一頓。可是，在比賽上她們是輸給了阿爾霍伊斯，這是她們非常悔恨的事情。

於是，三個人很悲哀的說着：

「我們再不能生存在這世界上了。我們本是世界上最有名的歌手，而今天經過這

裏的那男子，他的音樂比我們的更巧妙。世上有了這樣的人，我們再不能生存了！」

說着，三人緊緊的抱在一起，就投身海中，三個妖女就這樣死去了。可是，她們的屍骸是不下沈的，卻變成了三座大黑岩。現在在意大利的海岸，有着三個大岩，據說就是這西連三人。

阿爾霍伊斯自從遠征歸來，名聲更高。受着人民的尊敬，結果就做了本國的國王，娶了一個叫作奧利特塞的美女爲妻，真的是過着非常幸福的日子。然而，這幸福是非常的短促，一瞬間就變爲悲劇了！

有一天，奧利特塞和着一班素來相好的女友們在近處的樹林散步。本來奧利特塞不是凡人，是侍奉神明的妖女。她的美麗真是和天上的星兒，地上的花朵一樣的。

可是，因爲在樹林的傍邊有個廣闊的牧場，那牧場的牧羊者看見了奧利特塞的美貌，就發狂一樣的追來。奧利特塞覺得討厭，就躲在林中的叢草裏。可是，做夢也想不到在

草裏面會有一條大蛇翹起了牠的頭：

「這是難得的好點心呢！」

這樣，先從奧利特塞的脚咬起，無論怎樣也不能脫身，可憐奧利特塞哀哀的痛哭，畢竟是被大蛇咬死了。

聽到這消息的阿爾霍伊斯是如何的悲痛呢！最愛的妻子已經不在人世，自己也不想獨生了。雖則拿着豎琴來彈，也不能安慰他的悲哀！

于是，阿爾霍伊斯忽然想到了：

「奧利特塞大概是到地獄那裏去了，倒不如自己也去一遭把她帶回來，過我們甜蜜的

日子罷。然而，到地獄去可不是凡人的力量所能的，這，怎樣才好呢？唔！這樣吧，不如去阿林普斯山請求宙斯大神介紹一下罷。」

說着，馬上把豎琴夾在腋下，一直就來到了阿林普斯的宮殿。

大神宙斯知道了阿爾霍伊斯失去了愛妻的悲哀，於是爽爽快快的答應了他：

「你既是想到地獄去把妻子帶回來，好的，我就賜給你一個萬事便宜。」

於是阿爾霍伊斯大喜，匆匆的出了殿門，一個人朝着地底的黑暗地獄去。

這雖則是如何的黑暗，如何的可怕，在阿爾霍伊斯可一些也不覺得。祇想着快一刻也好，重見奧利特塞把她帶回光明的地上去。這樣一心的念着，脚步也更快起來了。

阿爾霍伊斯在黑暗的路上仍彈着豎琴，因為是這樣，地獄河的那歹惡的渡夫和看着地獄的守門狗都溫婉地垂下頭，讓他通過。

這樣便通過了種種亡魂被責罰的許多地獄。漸漸來到大王哈德斯的宮殿。

在正面的玉座上並排坐着的大王哈德斯和女王比爾塞科尼。阿爾霍伊斯就在這

裏先彈一曲：

「啓稟兩位大王，我因為不堪失去了最愛的妻子的悲痛，特別蒙宙斯大神的許可，

想把她帶回去。望大王以格外的慈悲，完成我的志願吧！」

這樣哀訴了，哈德斯和比爾塞科尼聽到了這琴聲都流出了悲哀之淚。許多的亡魂也忘記了受罪的苦楚，聽到琴音而哭泣，因此，把整個地獄都籠罩着悲哀的空氣裏。就中，尤其是女王比爾塞科尼想到了以前以前，自己還是少女的時候，住在母親那裏，在滿开着花兒的原野，正在摘着野花的時候，被哈德斯捉到這地獄來的事情，不由得更加悲苦，眼淚竟濕透了兩袖。

阿爾霍伊斯再衷心地懇求哈德斯說：

「我敬畏的陛下，請您聽聽我的要緊的懇求罷！實在，奧利特塞在我，就是我的生命也難替換她的那樣的要緊的。我也並沒有理由來懇告的，我想，奧利特塞是還有壽命的，現在被大蛇所殺而死于非命。我也好，她也好，若是到了壽命該終的時候才來住在這裏罷，這個時候大概也不遠了。可是，現在無論如何請放她一次回到光明的世界去罷！請

開法外之恩，放她到有太陽照着的世界去罷！」

于是，比爾塞科尼注視着哈德斯，用那懇求的調子說：

「您，請准許他的請求罷！」

這樣說的比爾塞科尼，從方才聽到阿爾霍伊斯的琴聲，淚就不斷的流下來。她想，怎樣打發這個人的懇求才好呢？

哈德斯用異常的柔和的眼光，看着阿爾霍伊斯說：

「好，就准許你的請求罷。可是，卻有一個條件，就是，你未到光明的世界以前，不准向後面看。在你後面跟着的一定是奧利特塞，要是你回頭看了她一眼，就決然不能夠把她帶回去了的。記着，還在地獄的境界內，你決不要回頭去看你的妻子！要是忘記了我這警告，那就是你沒有真實的心。」

這樣的吩咐了他。阿爾霍伊斯安然達到目的，是如何的快樂呢。

「謝謝大王，我一定堅守您的吩咐的，請您放心罷！」

這樣深深的致謝了哈德斯和比爾塞科尼就循着元來的路回去。馬上，在自己的背後便有小靴的聲音橐橐地響。阿爾霍伊斯心裏想道：

「唔，像是奧利特塞來的樣子，這靴聲確是奧利特塞的。」
想着，像是熱鍋上的螞蟻一樣，心裏難熬。

「快點相會吧，要是聽到我的說話，不知是如何的歡喜呢！」

不覺的想回頭看看，可是卻不能違背哈德斯的命令，祇好又按住心頭

地獄的門和地獄的河都安然的通過了。暫時還是走着黑暗的路，在遠遠的那邊，卻已有一點像星一樣的光線浮在眼前了。

勇敢的阿爾霍伊斯一個人脚步如飛的走着。忽然那一點光線，確是從地上世界射進來的，一看到這，阿爾霍伊斯一向都是緊張着的心情，到此忽然就弛緩了，竟完全忘記

了哈德斯的警戒。

「喂，奧利特塞，已經平安無事了，請放心罷！因為已經看見了地上的光明了呢。」說着，便猛然回頭一望，在那裏，奧利特塞微笑地站着。可是，怎樣了，影子漸漸地稀薄，結果向遠遠的那邊跑了。這可不是小事呢！

「奧利特塞，奧利特塞，你到底那樣？想到那裏去？」

阿爾霍伊斯急忙呼住她。可是，奧利特塞祇說着：

「您，再會罷！您，再會罷！」

說着，看看就在暗中消失了。

「完了！太性急了，這真了不得！」

阿爾霍伊斯完全像瘋人一樣，拚命的在後面追去。不久追到地獄河來了。一看奧利特塞已經渡過了河，剛走進那邊岸上的地獄門。阿爾霍伊斯突然的想坐船趕去，卻給那

船夫突然地跳出來，說出這殘忍的話：

「討厭的，蠢傢伙，你不能搭坐這船，明白了嗎？違背大王的命令，不要在此嚕嚕噠噠了，討厭的，回去罷！已經逃失了的妻子，再休想她回去了。」

阿爾霍伊斯流着眼淚，不知多少次數拉着船夫的衫袖，懇求他，可是無論如何不能得到他的答應。因此，七日七夜之間，在這河邊彷徨着，望着地獄門那邊。可是，什麼方法也沒有了，祇好孤獨地沿着黑暗的道路，回到元來的住所。

外貌雖則仍然是一樣，可是靈魂已經沒有了的阿爾霍伊斯，毫無目的地一任腳之所至的亂跑。時時像回憶出什麼的樣子，把琴拿出來亂彈。可是彈的都是悲哀之調，已經不是以前那樣的，能使原野的草花開放，和鳥獸來聽了。

素來佩服阿爾霍伊斯的琴音的許多妖女們，有時也想安慰阿爾霍伊斯的淒涼，跳着很有趣的舞給他看。可是，阿爾霍伊斯祇是想着死了的奧利特塞，對於她們的跳舞

連看也不看。因此，一班妖女們非常生氣，把阿爾霍伊斯的琴搶過來，沒頭沒腦的亂敲，可憐阿爾霍伊斯就這樣死掉了。

這樣，阿爾霍伊斯的亡魂，來到了地獄的河，船夫可不同前次的樣子了，微笑的請他渡過去：

「哦，來了嗎？請坐下來吧。此後你再不要第二次渡過這河了。」

在河的那邊，妻子奧利特塞招着手等他。阿爾霍伊斯快快樂樂的握着妻子的手，共訴別後的離懷。不久，兩人的靈魂，就在暗中消失了。

二一 大英雄希拉克勒斯

大勇士比爾秀斯治平了妖女姆道沙，征服了怪獸，娶了安都羅姆達爲妻。他一生真是幸福的。

可是，比爾秀斯的孫女亞爾克姆尼宮主，雖則是生的如花美貌，玉一樣溫潤的心，卻不知怎地，卻生了一個無父之子。

這孩子有着不平常的身材，和大人所不及的力氣。因為是這樣壯偉的孩子，所以誰見了都說：

「亞爾克姆尼的沒有父親的孩子，一定是宙斯大神的兒子，要不是，決然不會生出這樣壯偉的兒子來的。」

可是，這樣的謠言，一散佈開了，不久就給希拉聽到了。希拉本來是有名的妬婦，聽到了這謠言，大怒：

「聽到這樣妖怪的事情，決然要使那女子受到難抵的苦難。首先第一就殺了這孩子！」

說着，立刻吩咐兩條大蛇，命牠去殺死亞爾克姆尼生的兒子。

兩條大蛇奉了希拉之命，落到下界，來到還在搖籃裏睡着的嬰兒的旁邊，突然從兩邊捲緊了他的頭。孩子驚醒了，卻用兩手握緊了兩條蛇。蛇連哼也哼不出聲就死掉了。

發生了這樣的事情，母親亞爾克姆尼就感到：

「受了希拉的憎惡了。要是留這孩子生存下去，不知要受到怎樣的苦難呢。孩子雖則是可憐，但也沒有辦法！」

說着，立刻抱起了小孩，抱到遠遠的沒有人知道的荒郊丟掉了。

不久，經過這荒郊的是希拉和亞德尼兩人。希拉看見草中有個小孩丟在那裏，便行近傍邊去。

「咦，這樣可愛的小孩，到底是誰丟棄的呢？世中真有這樣殘忍的父母！」

說時，便抱了起來，把自己的乳餵他。可是，這小孩因為是有可怕的力氣的，一嚼着女神的乳，便像嚼出血來一樣的痛，希拉吃驚的把他丟回草中去了，並且說道：

「哎喲，這小孩是鬼的兒子吧？可怕呀！」

可是，亞德尼看見了，眉間一蹙，說道：

「呀，你也殘忍得可以呢！讓我檢起來吧。」

輕輕的抱起了，來到村中，訪出了小孩的母親，把孩子偷偷地交回給她了。

亞爾克姆尼從大慈大悲的亞德尼女神的手上接過了可愛的兒子。這次是寶貴貴的養大了。後來就變成大名鼎鼎的希拉克勒斯。

希拉克勒斯初時是和母親住在德比城。可是，因為氣力大，而且又是個怪性的傢伙，要是一生氣，就誰也不肯放過，不容易把他的氣頭按下來，就是母親也難制馭他。

有一天，希拉克勒斯到附近的先生那裏去學音樂。可是，因為一點小事情，先生生氣了，就想用戒尺去打他。馬上，又激起他的任性脾氣來了。

「就失禮一下，看會怎樣？」

突然把手裏拿着的鐵笛，向先生的眉心擊了一下，就把先生的眉心敲開了。鮮血淋漓，連哼也不會哼得一聲就死掉了。

因為是打死了先生，人們就不准他回到母親那裏，當場就把他趕出了德比城。可是，往那裏去好呢？只得暫時在各處彷徨着，後來就在基德羅山裏做着可憐的牧羊人。從朝到晚都要看守着羊羣。

然而，希拉克勒斯與其和生番一樣的人類同在一塊，倒不如和這沒有罪過的動物住在一道更爲快樂呢。現在，他除了看守羊羣之外，還可以自由自在地在山裏到處亂跑，不管他追鹿捉兔都毫無阻礙。

在看羊和打獵的歲月中，希拉克勒斯已經長成了十八歲是一個壯偉的青年了。尤其是他那身材的高大，筋骨的結實，氣力的超絕，在廣大的希臘國中，再找不出第二個人來。

恰好這時候，在德比城的附近，住着有一頭惡獅，時常會到鄉村裏搶小孩去做食糧，及傷害人畜等，因為是不知道經過了多少劫數的大獅子，所以村人祇是害怕，卻沒有一個勇敢的人敢把牠制服。

這可怕的謠言，不久就傳到基德羅山的牧羊者希拉克勒斯的耳邊：

「唔，這倒是近來的有趣的話，讓我去把那大獅制服來吧。最利害也不過是一匹動物，卻讓牠任意橫行，這些人真不是貨！」

說着，立刻下山，來到了鄉村。

無論是怎樣強蠻的獅子，也敵不過希拉克勒斯的腕力，只是一拳就打得牠氣絕了。於是，村民都把希拉克勒斯比神明還要尊敬。希拉克勒斯的威名傳滿了德比城。誰都佩服得伸出了舌頭縮不進去。

於是，希拉克勒斯就回到了久別的德比城，因為是威名太盛，小孩時打死先生的事

便誰也不敢提了。

滯在這裏的時候，希拉克勒斯建立了種種武功。捉拿盜賊，殺了謀反的人，總之，以凡人做對手的事情，在他簡直是不費吹灰之力。無論請求他做什麼，他都毫不費力的就做了。因此，德比國王也想借重這個勇士，于是就使他服務朝廷，重重的錄用。

德比王信用他的結果，就招了他做駙馬爺。于是由牧羊少年一躍而為國王的繼承者，他的威名是如何的大呢！

可是，希拉是無論如何都憎恨這少年，就想使他失去了國王的信用。

于是，有一天，由于希拉的作怪，希拉克勒斯忽然變成了發狂的樣子，做了非常亂暴的事情。可是，這也并不是完全發狂，過後，也回復常態了。

希拉克勒斯因為一時的神經錯亂，對國王和宮主做下了無理的事情。因此就趕快走到德爾夫阿神殿，聽候亞普羅的指示。

在德爾夫阿神殿有着一班巫女，亞普羅就降在一個的身上說：

「如果你是想償還你自己所犯的罪過，就要服從奧里斯條斯的命令，一共要完成十種工作。」

這奧里斯條斯究竟是怎樣的人物呢？這元來是特彘斯的國王。因為是希拉克勒斯的堂兄的緣故，所以他知得這人清清楚楚。

奧里斯條斯生來是個蠢貨，而且又是個卑怯者。雖則名目叫作國王，其實並不是可以站在萬人之上的人物。因為是這樣，希拉女神的計策就是想把希拉克勒斯放在這樣討厭的天下第一的蠢傢伙底下，要服從他那無法無天的命令。

於是，希拉克勒斯蒙神這樣的指示，想着是非常的不快，可是，又絕對不能違背神明的命令的。

「由它去吧，雖則是這樣的難題也要完成來，好早點償還罪過罷！」

斯。

爽快的下了這樣的決心，就出了德爾夫阿神殿，來到特彥斯城，訪問堂兄奧利斯條

特彥斯王見希拉克勒斯來訪，心裏不高興。爲什麼呢？爲的是怕他來奪取自己的王位。然而，因爲久別重逢，先就談着種種別的話，然後，希拉克勒斯才說出來：

「實在，這次到這裏來的緣故，是服從亞普羅的命，要完成無論什麼的十種工作。就請你吩咐罷。」

聽到了這，特彥斯王才把不安的心情放回腳跟下面去。

「不，不敢當。早就有許多工作想拜託拜託的了。」

這樣完全改變了方才的樣，好好的歡迎了。

於是，國王首先吩咐他做的工作，就是要治服尼姆亞森林的大獅子。

所謂尼姆亞森林，是在亞爾哥斯城的附近。因爲是大而且深的森林，住着有一匹幾

經劫數的大獅子，常常蹂躪附近的村落。可是，因為是力氣強橫的獅子，所以誰也不敢向牠動手，祇得任牠傷害。這獅子本來是和普通的獅子不同，卻是太古以前，宙斯大神封鎖在火山底下的怪物，就是那個有一百個頭，世間所恐懼着的那匹大獅子，現在住在這尼姆亞森林的，就是這怪物的兒子。

這樣可怕的大獅子，怎麼會住在尼姆亞森林裏呢？這也還是希拉女神要虐待這裏的人民，特意從天上送得來的。這獅子的皮，比鐵還要硬，無論你怎樣銳利的武器，也不能傷害他分毫的。

「雖則是這樣可怕的猛獸，然而以你的力量，是儘可以殺掉牠的。請你殺了那獅子，把牠的皮剝下帶回來。」

特彥斯王還這樣的附加着，吩咐希拉克勒斯。於是，希拉克勒斯爽爽快快的答道：「好，這倒不算得一回事。馬上就去罷。」

說着，準備好了弓箭，就向着森林出發。在途中看見的各村鄉的樣子，完全是被獅子所傷害過的。就是有些還有家屋，也是沒有人住的空房。

希拉克勒斯通過了沒有人住的各鄉村，不久，就來到了尼姆亞森林，先把一棵大樹從根拔起來，不要牠的枝葉，用來造成一枝大棒。把這當作手杖，在森林裏走着。果然，來到眼前的一匹大獅子，嘩啞一聲大叫，便怒目張牙的襲來。

「你這冒失鬼，連我也想食！」

說着希拉克勒斯連續發了幾箭，可是，都射不入獅子的身體，卻一枝一枝的倒跳回來。他看到不是道路，其次就舞着棍棒撲上前去。但，比鐵還堅的獅子的身體，也仍然打牠不動。

「執拗的畜生！討人厭的，請試試這個吧！」

希拉克勒斯照例的生氣起來，額上現着青筋這樣的說了，就突然的扼緊了獅子的

頸項，愈扼愈緊，畢竟就這樣扼死了。

像是山岩一樣的大獅子，祇啞的一聲，身體就橫在地上了。希拉克勒斯快樂地看看

牠說：

「唔，想不到還是這般脆弱的奴才，現在要來剝你的皮了。」

說着，從咽喉下刀，就想剝了。可是，因為是比鐵還硬的皮，無論你出盡怎樣的氣力，也不能夠傷害牠。

「唔，這倒爲難呢。要是整個身體拿回去倒沒有什麼，可是，奧利斯條斯那傢伙又說要剝了皮拿回去，又不能不依照他的命令的。唉，這厚面皮的獅子！」

這的確有點難辦了。後來，想了一想以後：

「唔，想到了，把獅子的爪剝得來吧！」

說着，立刻就剝了牠的腳爪，再用這爪來剝皮時，卻又非常容易就剝得了。

希拉克勒斯很得意的把這大獅的毛皮，從頭披下，得意洋洋地不久就出了森林，經過各村寨，回到特彥斯城來了。怯懦的奧利斯條斯從宮殿的窗門，看見了這樣子，嚇得面無人色：

「他回來了！如果讓這樣可怕的傢伙入了城門，不知會幹出什麼事來呢。不若趁他還未到城門就把他趕掉罷。是，這次叫他去治服勒爾那湖的希多拉罷！」

這樣，命一個家將，傳給希拉克勒斯知道。

所謂勒爾那湖的希多拉，究竟是什麼東西呢？這是在亞爾哥斯的南方的一個大湖。在那裏從以前就住着有一條叫作希多拉的毒蛇。

這毒蛇一共有九個頭，而中間的這一個，是無論什麼武器也不能斬落牠的。還有，牠周圍的那八個頭，雖是可以斬落，而一斬落了馬上又生出新的頭來，無論到幾時都沒有窮盡的。在世間竟有這樣怪異的毒蛇。

這樣奇形怪狀的毒蛇，時時從湖中伸出頭來。九個嘴巴都噴火噴毒，苦害近處的人民。結果，在這湖的附近，誰也不敢住了。勇士希拉克勒斯奉了特彘斯的命令，就要征服這大毒蛇。

好容易才治服了尼姆亞森林的大獅，才回到城門，馬上又下第二道命令，因此，希拉克勒斯連休息的工夫也沒有，立刻由一個家將做嚮導，又向勒爾那湖出發了。

來到了目的地的勒爾那湖了。一看，在綠水滿湖的對面有個大洞。家將戰戰兢兢地說：

「希多拉就是躲在這個洞裏的。」

「是嗎？好，你不要怕，馬上就斬了牠的。」

希拉克勒斯手中拿緊了刀，就大聲的呼喊。希多拉聽到了人類的聲音，便從洞中伸出了可怕的面孔，看見了希拉克勒斯拿着閃閃發光的刀，希多拉想，這不過是傲慢的傢

伙吧？就從九個嘴巴吐出紅紅的火焰，迎着希拉克勒斯而來。

可是，希拉克勒斯一點的吃驚也沒有。

「蠢貨！現在是爲斬你的頭而來的，你放心罷！」

說時遲，那時快，早就把牠的八個頭斬下來了。這恰好像普通人切芋頭蘿蔔一樣便斬下來了。可是一斬落了，馬上又生出新的頭來。因此，雖則是希拉克勒斯也要想一想辦法了。

「這可不行呢，老是這樣蠢，徒然把自己的手斬得疲倦而已。此次要想過別的方法才行了。」

于是就吩咐家將造一枝很大的火把，從斬了的頭的傍邊，燒那傷口。這果然有效，結果就把八個蛇頭通通都斬下來了。

神妙的治服了希多拉後，就回到特隣斯來。於是，立刻又有第三件工作了。

這回的工作又是什麼呢？原來住在亞爾加查的山中有隻大野豬，牠會常常出來傷害附近的鄉村。人民都來訴苦，所以國王就命他去治服這野豬。

因為已經治服了大獅子和毒蛇的希拉克勒斯接受到這道命令，便勇敢的向着亞爾加查山出發。這山因為是住着有可怕的野豬，所以是頗深奧。滿森林都是大樹，就是白天也是黑暗的。可是充滿了勇氣的希拉克勒斯卻從容自若的到處去找尋。一看見野豬來了，舉起了那照例的棍棒，只一擊就要取牠的性命，而野豬也知道愛惜性命，逃到山頂上面去了。於是，希拉克勒斯也一直趕到山頂捉到了。把牠背在肩上，悠然地下山。

「這就是活野豬，大家出來看看吧！」

這樣得意洋洋的回到特萊斯城來。

卑怯的奧利克斯聽到希拉克勒斯活活的捉到了野豬回來，又嚇得半死，戰兢兢的躲在一個大瓶子裏面，像是要哭的聲音吩咐道：

「我已經不想看見這野豬了，趕快叫希拉克勒斯把牠隨便丟到那裏去罷！」

可是，希拉克勒斯正是想使國王看看，所以才特意生擒回來。因此在殿中到處的找，才知道國王躲在大瓶子裏面。希拉克勒斯忍着笑說：

「喂，請你看看這個！」

比話還快就想把牠丟到瓶裏去了。因此，雖則是國王也嚇得半死了。

「我錯了，我錯了，請宥恕我罷！」

這樣合緊雙手去討饒。

然而，希拉克勒斯才做了三件事，要償還自己的罪過，還得要再做七件事呢。因此，又

請求國王說：

「請吩咐我今後的工作罷！」

奧利斯條斯想了一想，說道：

「這次請你去把那牛舍掃乾淨來吧！三十年間都沒有掃過一次，大概是髒得很可了。然而，以你的腕力，一日儘可以做好了罷。無論如何，在一天之內，請你把牠掃乾淨來！」

因為是神的吩咐，希拉克勒斯也無話可說，於是立刻就着手工作。

可是，到那裏去一看，果然和國王所說的一樣，偌大的牛舍中塞滿了髒的東西。希拉克勒斯呆了一呆，笑着說道：

「唔，不錯呢。這真是懶惰者才做得出的事情。三十年來未掃過一次，真是蠢傢伙！」他挖了一條河，把城外流着的河水，引到牛舍裏來，讓乾淨的水流進來，髒髒的水流出去。所以牛舍被洗得乾乾淨淨，像是新造成的樣子了。又依照了國王的命令，在還有太陽的時候，已經做清楚了。

在此，又有克勒德島美諾斯那個很有名的國王，有一次是海神波士頓的命令，要他

贈送一匹特別上等的牛。因為海神知道在美諾斯的大牧場中，養有許多好牛，所以才傳這命令下來的。可是，美諾斯生來是一個貪婪鬼，因此，就想不服從這命令。

「真是萬分的對不起，在我所有的牧場中，都找不到可以進給神明的那樣的好牛來。完全都是瘦牛，請宥怒了罷！」

這樣好好的謝絕了。然而，海王波士頓知道美諾斯大王是個貪婪鬼，於是，就換過方法來，說道：

「這樣嗎？這也沒有辦法。那末，現在從海中現出來的動物，你就把牠捉來作供物吧。」

說着就特意使一匹世界上所沒有的那樣美麗的白牛出現在海面。

於是，美諾斯大王一眼看到了白牛就想得要命，因此，他想：

「把這樣可愛的白牛殺來供奉神明未免太可惜了吧？終歸做供物的是不要緊的，

何不把自己牧場中的換得來呢？」

這樣就把白牛歸爲自己所有，而拿出既瘦而又憐的牛來做替代。

「這就是從海中捉來的牛了呢。」

這樣，裝作真誠的樣子送上。這樣貪婪的事情，波士頓無論如何也不能忍了。

「這傢伙敢做這樣可惡的事情，好，教你知道點利害！」

於是，白牛的素性發作了，把克勒德攪得翻天覆地。啊！這可不是小事。單是一頭牛，把島中攪得日色無光，每天不知要死傷幾十個人。因爲牛的威勢來得太猛烈，誰也沒有治服牠的方法。

第四次給與希拉克勒斯的工作，就是要治服這暴牛。

「好，最利害也不過是牛而已，馬上去把牠撕開來給你看看。」

說着，勇敢的就到克勒德島去，迎着狂暴的白牛。這，後來又怎樣呢？看見人就要把人

撕成片塊來的可怕的白牛，一見了希拉克勒斯便不能站立而跪下來了。

「唔，不料你倒是溫順的傢伙。好，不殺你吧。」

說着，就這樣跳上了牛背，悠然地回去。因此，又把特彥斯嚇得縮作一團。

過後，還有都拉基亞的條姆德斯國王，是一個暴君，為人民所憎惡。條姆德斯因為自己的暴虐，而不致敗于他人的手上的緣故，就養有許多惡馬。

這國王之所以飼養這許多的惡馬者，是為想把不知道而來到都拉基亞的旅行者，丟在馬廄中，看他們被咬死的樣子。許多惡馬爭食旅客的樣子，是如何的慘酷的事情呢！而國王卻看得有趣。

當希拉克勒斯從克勒德島把白牛帶回來時，特彥斯王立刻又命令他說：

「喂，這次你去都拉基亞把那條姆德斯的惡馬牽來！」

這就是叫希拉克勒斯去做旅客，讓那惡馬吃掉。可是，勇敢而聰明的希拉克勒斯并

不是那樣的傻子。

一到了都拉基亞，首先就將惡王條姆德斯捉住，丟到馬廐中去。馬不知道是國王，又當作是好點心來了，一丟進來，就食掉了。

於是，希拉克勒斯跳進馬廐裏去，毫不費事的活捉了一匹，騎回特彝斯來。國王非常的歡喜，就把牠放在自己的廐中。可是，後來又跑了出去，到處傷害人民。其後被宙斯的狼所咬死這是後來的故事了。

這時候，在黑海的東方，住着有一個團體，就是亞麻桑族。這種族是非常尊敬女子的。結果，每生有男孩子的時候：

「又是這樣的傢伙出來，討厭！」

這樣又把來殺死了的。而女孩子呢，就使她受充分的教育，從小的時候就教她馬術和弓箭。稍為大一點，就把她的右乳燒爛來，到射箭的時候才不致有妨礙。這不是很暴亂

的教育嗎？

當時的亞麻桑女軍，是世界有名的。因此，就是希臘的勇士們，也不敢碰一碰她們。

這亞麻桑的女王希波利達是有一條軍神亞勒斯贈給她的寶帶。而知道這事的不
是別人，就是特彥斯的宮主。這宮主也是和她父親一樣的蠢而任性的傢伙。因此，每天都
逼她的父親說：

「我很想得到亞麻桑的寶帶，請您使人去拿來吧。」

奧利斯條斯因為是愛女的要求，無論如何也要順從的。于是又命令希拉克勒
斯：

「這回你到亞麻桑去把女王的寶帶拿回來吧。」

希拉克勒斯受到這樣的命令，立刻就 and 幾十個勇士一同乘坐軍艦，向着亞麻桑出
發。在中途，還遇到種種想不到的困難，勇士們都覺得非常辛苦。

一行人到了亞麻桑城，和女王會過面後，女王大排筵席來歡迎希拉克勒斯。於是，希拉克勒斯就把這次來的用意說出了。

「無論如何也請把那寶帶給我吧。」

「若是那樣的東西是有用，就請你拿去罷。」

女王說了這樣的兩句話，就交給了他。因此，希拉克勒斯大喜，和女王告了別就下了王殿。

可是，希拉女神看見了，卻非常生氣，想着：

「由希拉克勒斯立了這樣的功勳，再不能忍耐了。好，想方法去妨礙他才行。」

立刻就變成亞麻桑的女子，滿城的跑着，太聲的叫：

「太家準備着吧，這次來的希臘人是可怕的奴才呢。他是想來搶女王的，趕快把他關起來吧。」

亞麻桑的女子聽到了，都拿着弓箭刀槍。在世界中第一好戰，第一強蠻的亞麻桑女軍，把少數的希臘軍包圍起來，打得落花流水。

這本是希拉的詭計，不是神明的希拉克勒斯那裏會知道呢。

「上了女王的當了。已然是這樣了也沒有法子，以這裏的力爲限，來對付對手罷！」

說着，如暴獅的威勢，殺進亞麻桑女軍的圍中去。畢竟把那女王射死了。不久，就回到本國。相約過的寶帶不會忘記的獻上給宮主。

在世界的盡頭，有一個愛利德亞島。住在這島的是世界第一的巨人。這巨人不是凡人，他有三個頭，三個身體，六隻手和六隻腳，恰如三個人聚在一處的形體。而且頭上還有三對大翼，這就是所謂三面六臂六腳的怪物。

巨人老是騎着大紅牛，使一頭有着三個頭而眼睛很大的狗看守門口。因此，誰也不

敢行近他的旁邊，要是一行近，他一口就吞下去了。

希拉克勒斯從亞麻桑回來，特芬斯王又吩咐他說：

「這回請把愛利德亞巨人騎着的紅牛牽回來。」

希拉克勒斯接到了這命令，先就到克勒德島去準備出發的用具，然後步着阿非利加岸，達到大西洋沿岸。爲紀念這次遠征的緣故，把一個大山割分爲兩個，變成兩條大柱豎起來。

其後，借到了亞普羅的船，乘坐着平安無事的來到了愛利德亞島，毫不費力的射死了巨人和狗，奪得了紅牛，用船載回來。在這歸途中，雖則是受到希拉女神的種種妨害，可是，希拉克勒斯一些也不怕，戰勝了困難，得到了最後的勝利。

在極西的國土，有一個大花園，在這花園裏面有一棵金蘋果樹。這樹，連枝葉也是金的。實在是美麗得難於譬喻。這本來是太古以前，宙斯和希拉結婚的時候，地母女神所贈

的禮物。後來移種在這花園裏的。

因為是這樣寶貴的大樹，所以使支撐天地的巨人亞都拉斯的四個姪女看守着。這就是比爾秀斯治服姆道沙的時候，得過這樹的蔭庇的。

因為確是有名的果實，特隣斯王的願望就是無論如何也要去取得那果實回來。

各種難題也能夠解決的希拉克勒斯，想一定能夠把這蘋果取得來吧？於是，立刻就吩咐他去幹。

可是，這花園則是在世界的西方，然而究竟靠近那一邊呢，這是誰也不知道。於是，希拉克勒斯稍爲想了一想，先就向東方的高加索山上去。會見了縛在這裏的山岩的普羅姆條斯，跟他相量。

「實在這回是到西方的花園取金蘋果去，可是，路途不知道，所以在此爲難，想來你大概是知道的，所以特自到來請教。」

普羅姆條斯點頭說道：

「這樣嗎，這實在是困難的，你快些到亞都拉斯去，請求那個老公公看看，看守花園的是他的姪女，想是容易取得的。但是亞都拉斯不在的時候，不能不替他撐着天地呢。你也是個頗有氣力的人，大概是不致于有問題的。總之，請快去請求他試試看吧。」

這樣親切地指教他。因此，希拉克勒斯大喜：

「謝謝您，就這樣的指示我已經夠了。無以為敬，讓我把您的鎖切斷了，好得個自由的身體吧。」

說着就把他的大鎖切斷了。別過了普羅姆條斯，然後急忙的下山。不久就來到了亞都拉斯住着的山上。

于是，希拉克勒斯恭恭敬敬的低頭，誠懇地請求說：

「老公公，您好吧？我是因為有點小事來請求您的。無論怎樣都請您允許我罷。這不

是別的，就是想到老公公的令姪那裏去，掙得三兩個金蘋果回來。實在，我自己丟呢，就不如老公公代勞一下更爲方便。煩勞您老人家真是萬分的不過意，但是，請幫忙我，使我完成這個願望吧。」

「唔，這倒沒有什麼。可是，我離開這裏的時候，誰撐着這天呢？因此，我就是一刻也不能離開這裏的。」

亞都拉斯老人皺起眉頭來這樣的說。於是，希拉克勒斯毫不爲難的說：

「老公公，您不在的時候，我來撐着這天好了。這是不會有錯失的，請放心的去吧。」

「噢！你也能夠這樣幹嗎？倒是剛強的人呢！」

亞都拉斯睜大了兩眼的說。說着，就把自己撐着的沉重的東西完全移過希拉克勒斯的肩上。因爲是這樣大的天，所以移到希拉克勒斯的肩上去時，搖了幾搖。有兩三顆小星便給他搖落，而且不知道消失到那裏去了。

希拉克勒斯完全擔起了這重擔子了。亞都拉斯放落了這長久放在肩上的重擔子時，安心的呼一口氣說道：

「啊，真是快樂呢！從這樣看來才知道沈重的事情呢。啊！快樂呀！快樂呀！」說着，快活地伸了一個懶腰，可是，忽然像想到了什麼的樣子，說：

「哦！對啦，要到姪兒那裏去一遭。」

說着，婆羅婆羅的下山去了。

不一刻，亞都拉斯又婆羅婆羅的上山來了。一看，在他手上拿着三個閃閃發光的金蘋果。他把那蘋果拿到希拉克勒斯的面前，給他看一看，說道：

「請放心吧。照你所說的，祇拿得三個來，橫豎是走了，順便把這個送到你的家裏去吧。」

老人是想多一刻也好，脫了這重擔子，好讓肩頭舒服一下，所以才這樣說的。可是，希

拉克勒斯擔着這樣笨重的傢伙，雖則是英雄，也擔待他唔唔的呻吟着呢。這時候，要是還要他再擔下去，恐怕連他的骨頭也壓成粉碎呢。因此，他怕亞都拉斯要自己做替身，而他卻拿着蘋果跑了。他想得一計，說：

「老公公，蒙您這樣的親切，真是萬分的感激。可是，我想稍爲換一換肩膀呢。實在是失禮得很，請替我拿轉一下吧，可以嗎？」

這樣的請求了。於是亞都拉斯把三個金蘋果放在地面，就擔回這重擔子。這時候，希拉克勒斯一轉身，檢起了蘋果，便告退：

「老公公，再會吧！」

說着，頭也不回，一直就跑下山去了。

無論拿出怎樣困難的問題去爲難希拉克勒斯，也給他毫不爲難的解決了。於是，奧利斯條斯也奈不得他的何。

「唉，是爲難了，這回使他幹什麼才好呢？」

這樣搜索枯腸的拚命的去想。畢竟就想到要他去把看守地獄門的狗帶回來。

本來，這狗是叫作格爾比羅斯，是非常的可怕的狗。牠一共有三個頭，尾巴卻是蛇，頭上的捲毛也是蛇。長年累月的從三個嘴巴流着毒汁。

這樣奇怪的狗，而又住在地獄之門，無論怎樣的希拉克勒斯也不能夠把牠帶回來吧？奧利斯條斯這樣的想。于是，有點得意的樣子，傳下嚴厲的命令來：

「喂！去把看守地獄的那狗帶回來！」

這真是難于做到的事，而希拉克勒斯還是照例的從容自若的答應說：

「是好的，馬上就去了！」

說着，立刻就出發了。

可是，到地獄去的路不知道是如何的走法，因此，先去請教亞德尼女神和常常到地

獄去的使神希爾姆斯。到明白了從世上到地獄去的入口，於是，勇敢地向着黑暗的道路進行。

地獄之河，地獄之門都毫無困難的通過了。不久，就來到哈德斯的面前。

「大王，請您借那格爾比羅斯給我一下吧。我是由于奧利斯條斯的請求，才到這裏來的。」

這樣友誼地請求。哈德斯大王像是被臭蟲咬着的樣子：

「這可不行！因為牠不是凡人的力量所能飼養的那樣性質的狗。」

這樣的謝絕了。可是，希拉克勒斯又再說：

「不，不是飼養，因為是奧利斯條斯想看一看，祇牽去一下子，使他看過了。馬上又帶回來的。」

可是，哈德斯完全不答應，繞圈子的謝絕他：

「唔，雖是你這樣的說，可是這狗本來是非常難看的狗呢。」

希拉克勒斯仍然是好好的說：

「就是難看也好，畢竟知道了看守地獄的狗就是這個樣子的，而我的責任就完了。」

大王，無論如何，請允許了吧！

雖則是哈德斯也沒有法子。

「你真是個難纏的傢伙呢。既是這樣，就借給你一下吧。可是，這是很要緊的狗，要是損傷了牠那就爲難了。如果你用完了之後，就得把牠帶回來。因爲這狗不在的時候，萬一地獄的亡者都逃跑了，那就難辦了。好了，明白了吧。」

這樣囑咐他要充分的注意。在哈德斯的意思，以爲雖則是這樣的說，而希拉克勒斯的力量決然捉不到那狗的，所以很安心。一方面，希拉克勒斯得到了大王的允許了。就想把那狗活活的捉得來。可是，狗一吃驚，便狺狺的吠，同時，三個嘴巴吐出毒汁來，猛烈和他

對抗。希拉克勒斯的火氣一起。

「討厭的，試試這個吧！」

說着，捉着牠的頸項，亂搖一頓，狗完全弱下去了，結果連響也不響一響了。

「已經夠了吧？來啦！」

說着，把牠背在肩上，就這樣背回本國。

于是，亞普羅所吩咐的工作，完全做完了。希拉克勒斯得意洋洋地向奧利斯條斯告辭，再回到德比去。在他的一生中，還建立了許多武功，被人們尊敬着。

二二二 亞普羅之被罰

這也還是關於希拉克勒斯的勇武的故事。

太陽神亞普羅有許多的孩子，其中有一個叫作亞斯克勒比阿斯的，是個英偉的兒

子。他的母親叫作奇羅尼斯。要是談起她的家世來，卻是住在丹比谷底的妖精。無論怎樣說來，都是身份卑賤的人。

可是，運命這東西是最不可測的。在什麼時候，會遭遇到什麼事情。卻是誰也不能知道。因此，有一次，亞普羅無心放出的箭，意外的射中了最愛的妻子奇羅尼斯的咽喉，就這樣的射死了。亞普羅雖然覺得此事太薄情，可是，本來是自己也不知道的，也就無可奈何了。這是兒子亞斯克勒比阿斯還小的時候的事情。

亞普羅非常為難了。因為一時的過失，射死了沒有罪過的奇羅尼斯，孩子是拚命的哭着，怎樣才好呢？他完全無法可想了。

到心情安定了時，就背着亞斯克勒比阿斯到遙遠的比里安山上去。在這山上，有一個大洞，住在這洞中的是叫作楷郎公公。這位老公公從腰以下是馬的樣子，看去是非常可怕。但是，他早就從亞普羅和亞爾德美斯那裏學會了打獵，醫，音樂等技藝，而且無論那

一種都已得到奧妙。所以住在這土地的人們中間是最有智慧而又最賢惠的人。

本來楷郎生在世上已經不知道是幾千幾萬年了，是連他自己也記不清楚了那樣的老人。頭髮，鬚鬢，都雪樣的白，祇剩得個銅色的胸。那頭髮和鬚子，隨風飄蕩着，真是像神一樣的尊嚴。

亞普羅來到半山了，呼口氣說：

「來到這裏稍為安心了。我所請求的不是別人，就是那個老公公，大概他會好好的答應我的。啊，已經休息過了，再快點跑吧。」

說着，又再上山。

卻說，在楷郎的洞穴前，有一個大花園。在柔柔的青草中，紅的，黃的，紫的，白的，大的，小的，芬香撲鼻的，形狀古怪的各種花都開了，無異替楷郎造成了一個遊樂場。而楷郎呢，時時從洞中出來，坐在草中眺望着晴朗的天空，很愉快的說道：

「今天又是一個教人心裏舒服的日子呢。花是撲鼻的香，蝶是醉人的舞，再沒有言語可以形容的快樂，又來彈豎琴玩玩吧。」

說着，把所好的豎琴拿出了。鏗鏘錚錚的彈着。這也是以前亞普羅教他的。

楷郎不知時候的早晚，老是彈琴，唱歌，毫無望慮地行樂。在這樣的時候，在他的身邊常常有四五個小孩在等候老公公的差使。因為楷郎年紀老邁，身體已經不像年輕時那樣的自由了。

要是爲自己的事，他總覺得不使使用這小孩子們，可是，他又不會忘記親親切切的教導這班小孩子。譬如，有時候則教他們唱歌，有時候又教他們彈琴的方法，和他們談談種種的教導的話。他是這樣地愛撫小孩子們，所以小孩子們也把楷郎叫作親愛的老公公。在洞前的野原玩着，就是最快樂沒有的事情了。

實在，在當時的楷郎的洞中，有着很神氣的道場。世界上所有的有名聲的人，都特意

聚集在楷郎的洞中。

在希臘國中，凡是有武勇之名的人，通通都來過一次這楷郎的道場，學習學問和武藝。恰如現在達到學齡的孩子便一定要進小學校去受義務教育同樣，這時的希臘人就一定要入過楷郎的洞穴中。尤其是有相當家世的人，更不能不這樣。

亞普羅來到了楷郎的洞穴，先談談久闊了的離懷，然後把自己的愛妻苛羅尼斯死在自己的手上，和兩人間所生的亞斯克勒比阿斯的始末和他商量。

「因為事情是這樣，無論如何也要煩累你了。」

這樣衷心的懇請他。于是楷郎立刻答應說：

「好，盡我所能，把亞斯克勒比阿斯養成偉大的人物來，你請放心吧。」

于是，亞普羅大喜，把孩子交給老公公。

「改日再見吧，你好。」

這樣告過別就下山去了。

楷郎在許多孩子中，最愛的就是剛來的這最小的亞斯克勒比阿斯。他對其他的少年說：

「這回來的這孩子，是小小的可愛的孩子呢。你們要親親愛愛的玩耍才好。」

事情：這樣叫他們特別注意。還有，當楷郎熟視着亞斯克勒比阿斯的樣子，就想到這樣的事情：

「到洞中來的小孩們，都有着從神明那裏賜下的恩物。可是，這亞斯克勒比阿斯卻是有其他小孩所沒有的特別的名譽。所謂特別的名譽就是生活的力量。有殺伐的力量沒有什麼希奇，惟有有生活的力量的人才令人欽佩。」

他這樣在心裏偷偷地歡喜，楷郎這樣的自誇。也因為他把醫治人類的疾病爲自己最重大的工作，並且他的希望就是博愛。

因爲這樣，他常常出到洞外，在野原山地散步的時候，同伴的其他的少年，都是看鳥就射，捉到獸便殺，無法無天的吵鬧着的時候，單是亞斯克勒比阿斯則集合草葉，樹根等，細心研究那花和蟲等的事情。完全不像是孩子的樣子，深深地去思索。他真是一刻的時間也不讓牠白白的過去。先就立定了自己的志向，專門研究醫術。在楷郎的洞中經過了五六年，便成爲最好的醫者了。

有一天，楷郎把亞斯克勒比阿斯叫到面前來，對他說道：

「你這樣的用功，實在佩服得很，從你初到這裏來的時候，我便看出你是和其他的小孩們不同的，所以我也希望你，有遠大的前程。果然，現在就成了偉大的人物了。工夫已經到了頂點了，你可以離開此地，去盡力于醫治凡人的疾病吧。」

實在，這時候亞斯克勒比阿斯的名聲，已經震動到希臘全國了。

從師父的口中，公然提出了准許他卒業，因此，亞斯克勒比阿斯是比登天還歡喜。

「請永遠的指導我吧！從此以後，我就走遍了希臘全國，救助多數的病人。幾時再回來拜訪，請先生珍重玉體才好！」

這樣誠懇地說過了，就本着自己的願望，離開了山洞。

從此以後，亞斯克勒比阿斯順着脚步，走遍了全國。到處都救助許多病者。而且，不單是給藥與他們，還用從楷郎那裏學來的祕術，就是已經死了的人，也能夠醫活來的。

因為是這樣，所以希臘國中每日不知幾千人逃出了死神的手，檢得了生命。

于是，眉心緊皺着的卻是誰呢？就是哈德斯。

有一天，哈德斯很不快的對左右說：

「噢，真是奇怪，爲什麼近來人類的亡者總不到來了呢？這到底爲什麼？倒要留神，誰人快點到人類的世界去打探一下才好。」

于是，一個家將馬上出到塵世去一看，才知道所謂亞斯克勒比阿斯醫者，醫癒病人，

奪回死者的生命。家將立刻回到哈德斯的宮殿，氣喘喘的把所看見的完全報告出來。

「大王，不得了，從塵世沒有亡者到來的緣故，是因爲有一個叫作亞斯克勒比阿斯的年青的醫者，施一種怪異的法術，能使病人痊愈，死人復活。要是有他在，無論怎樣亡者也不來了。」

因此，雖則是哈德斯也嚇變了顏色，趕快召集一班部下來商量辦法，他說：

「唔，有這樣的事情，這倒是大事呢。可是有什麼治服那個醫者的方法沒有？」
但，誰也想不到一個巧妙的方法。急燥的哈德斯已經不能忍耐了。

「沒辦法，祇好派一個使者到阿林普斯山去借天父的力量吧。」

於是，立刻使一個侍從，向遙遠的阿林普斯出發。哈德斯吩咐使者說：

「你快點去吧！要是到了那裏，無妨面見天父，說是從這裏有點請求而來的。好吧，你說，那個乳臭小兒亞斯克勒比阿斯醫者，實在是可惡的奴才。要是有他在世，地獄世界就

要成爲大飢饉了。一個亡者也不來，這樣，自然就消滅了地獄世界了。就是早一刻也好，如果是可能，請派雷電神去把那乳臭小兒的醫者打殺，祇一個請求，弟弟要緊呢，還是這個醫者要緊。天父也明白吧。好好的幹去吧，這可不是小事呢。好，明白了吧，明白了就趕快去！」

這樣，像是神經錯亂了的哈德斯，圓睜怒目，像是趕人的樣子，把使者趕去。

帶着要緊的使命的哈德斯的使者，不久到了阿林普斯官殿，把事情逐次的稟上。

「現在所稟的事情，在大王也非常的望慮着，請趕快派遣雷電神下界吧！」

這樣像箭樣的催促。

哈德斯是個無法無天的傢伙，天父也知道得清清楚楚，要是稍爲一耽擱，不知又鬧出什麼難問題來了。到了那時，事情更麻煩呢。沒有方法，祇好吩咐說：

「好，要是想治服亞斯克勒比阿斯，就叫雷電去吧。」

于是，雷電受了天父的命令，立刻下到下界，將什麼也不知道的亞斯克勒比阿斯祇一擊就擊死了。

這樣哈德斯才安心了。可是，心裏難過的卻是亞普羅。運命不好，地獄的使者到來的時候，恰好亞普羅不在場，到問題發生了，他什麼也不知道。及至聽到可愛的嬌兒死于雷電，真是如萬箭穿心一樣。

「好，若是這樣，也要教他知道點厲害。」

說着，如追風擊電一樣，就飛到那有名的愛多那火山去。向着那在山底工場做着工的三個巨人就開箭：

「知道了厲害了吧？」

這那的罵着。這三個巨人，本是奉天父之命，製造雷電的。

亞普羅圓睜怒目，向着這三個巨人就射。但，這三人也是和其他的神明同樣，是不死

之身。因此，射到身上的箭，撲的又跳回去。說是不死之身，是比鐵還堅硬，無論用怎樣的武器，也不能殺死他的。

然而，亞普羅是拚命的，一枝又一枝，不知射了多少箭，雖則是不死之身的三巨人，也受了重傷呢。痛苦的叫着：

「啊！痛啊！痛啊！我們究竟犯了什麼罪？要受這樣的痛苦啊！痛啊，痛啊！」

「我們祇是奉大神之命，製作雷電，這爲什麼要受箭刑？是什麼的因果？痛啊！痛啊！」

「祇是痛苦也沒有辦法，亞普羅君是這樣的射我們，惟有去請求大神，使亞普羅君停止吧。」

於是，三人忍着痛，伏拜在阿林普斯的天父面前，哭着訴說：

「大神，大神，請您聽一聽吧。方才亞普羅君來，不知什麼緣故，向着我們亂射箭，三人都受了重傷，無論怎樣也當不起這痛苦了。雖則說是不死之身，但，老是這樣也會送命的。」

請命令亞普羅君，快點停止那無法無天的行爲吧。」

三人齊口合聲這樣的說，因此，天父也皺着眉頭：

「哦，亞普羅這奴才，做了這樣壞事！」

于是，馬上使人叫亞普羅來。亞普羅聽到天父的命令，先收好了弓箭，和使者來到殿中。天父作色問道：

「喂，亞普羅，你爲什麼去虐待我的工人？他們有什麼罪過？他們是服從我的命令，除了製造雷電以外，什麼也不幹的。你究竟爲什麼要這樣幹？」

這樣嚴厲的詰責。在急切間，亞普羅也想不到什麼來回答，天父如有所得的：

「這樣看來，你連回答也不能，可見是做了惡事了。好，我想到了，命你離開阿林普斯山一年！但，自己不在了，要把天上的工作整理清楚來！」

這樣的說。雖則是亞普羅也不得不頹然呢。

「是。可是，我到那裏去好呢？」

這樣的一問，天父也眉頭一皺，說道：

「惡有惡報，你也應該明白吧？這個報應要你在一年之內，下到凡間去做他們的奴隸。明白了吧？虐待三個巨人，這樣的罰你真是還該多謝呢。」

因為是這樣了，已經無法可想，亞普羅祇好完全答應：

「是。好的，無論什麼事情都服從您的吩咐就是。」

「唔，可是，你下到凡間去想怎樣的過日？做誰人的奴隸呢？」

天父帶着聖念的樣子這樣的反問，亞普羅即時應說：

「這，請不要聖心吧。幸而我相識的那個得沙利亞國王，養有許多羊，因此，這次下凡，就想先去訪問這國王，和他好好的商量，在這相約的一年中，就想做他的看羊人。」

于是，天父非常的安心，說道：

「誠然，這是不錯的。先把天上的工作整理清楚了，快點出發吧。」

這樣，亞普羅整理好了工作，立刻搖身一變，就變成一個青年的樣子，離開了住着的阿林普斯山，分雲撥霧，不久就來到了得沙利亞國王那裏去了。

所謂得沙利亞國王亞多姆多斯，在有着寶貴的物品之外，還養有許多羊。有一天，來了一個品格高尚的青年，來請求他說：

「請雇用我做牧羊人吧。」

因此，國王也就好好的允許了他。

亞普羅如願的做了牧羊人。從早晨到昏暗，親親切切的照料羊羣。因此，羊就漸漸繁殖了。

亞多姆多斯最初也看出這青年不是平常人，常常注意到他。果然，在牧羊人的身體，時時發着美麗的光彩。例如，出到野外餵羊的時候，野草羊毛都看到是金色的。到了黃昏，

他在小溪那裏洗腳的時候，水而是眩目的發光，幾疑是破碎的月光流着呢。

看見了這奇蹟的國王，欽佩得卷起了舌頭。

「果然是給我對了。這或者是神明的化身呢。雇到這青年，是如何的幸福呢。」
說着，自己偷偷地歡喜。

這亞多姆多斯早就有意于伊阿爾馬斯的宮王亞爾格斯特斯這少女，傳說她是當時世界上所稀見的美人。亞多姆多斯無論如何想要娶來做自己的王妃。

國王想盡了方法，結果就去面見亞爾格斯特斯的父王，誠懇地懇求他說：

「請把您的女公子給我做王妃可以嗎？因為她確是可愛呢！」

可是，宮主的父王，是世界上有名的惡人，聽到了國王的要求，側着頭想了一會，才想到了說：

「若是你是這樣的喜歡，這也未嘗不可的。」

這樣，像是大牙挾着木片的虛與委蛇。國王又再問道：

「謝謝您，那末要怎樣做才好呢？」

「是的，送給你也好。但是，她是我寶貴的女兒，卻不能就這樣奉上與你的。」

亞多姆多斯國王，初時就知道一定有這樣的話的。因此，再問道：

「是，這是應該的。究竟要點什麼禮物呢？」

宮主的父親，完全把人家當作蠢貨，虛與委蛇的笑着說：

「這樣，能夠替代寶貴的宮主的，是什麼東西呢？這自然不是馬牛那樣的東西。我想，你自己駕着一架用獅子和豬拖着的車來吧！這固然是想得奇怪一點，可是在聰明的你，不應該有做不到的事情吧？！幾時才來呢？我這邊是今天也好，明天也好的。你呢，想也是這樣想吧？總之，快得一分鐘就快一分鐘來也好。」

這完全是愚弄人的話，什麼駕着豬和獅子拖來的車，來請求宮主，這完全是做不到

的商量。不過是故意出這樣的難題，去蠢弄人家而已。亞多姆斯在肚子裏也發怒了，但是故意不放出面上來。

「是，可以答應的。讓我先想想看，改日才告訴您吧。」

說着，立刻離開了宮殿，回去了。於是，亞爾格斯特斯的父親笑說：

「哈哈，真是妙策！這蠢貨，我看他還有什麼面孔回去？」

這樣打着太鼓一樣的大肚子，自己歡喜着。

一方面，亞多姆斯完全失望了，回到宮殿，無論怎樣總是不舒服。若是能夠，自然是想做到方才所說的話，駕着豬和獅子拖着的車，堂堂皇皇的去把宮主要回來的。然而，這卻是凡人的力量所難于做到的事情。

亞多姆斯自己關在一間房子裏，盤着兩手來思索，不久，一拍膝蓋說道：

「唔，想到了，問問他去吧。這是一位不是平常的人，或者他有什麼方法的吧？」

所謂那個「他」就是那牧羊的青年。

國王一拍手，就召了牧羊人來。

「陛下有什麼差遣呢？」

牧羊人恭恭敬敬的拱着手這般的問。國王喜歡的賜他坐下：

「近前點來！實在是因為看到了你的聰明，現在想請你幫忙一下。」

便把今天的事情，完全告訴了他。牧羊人笑着答應說：

「哦哦，這樣嗎？那傢伙提出了這樣的難題嗎？但是，請放心，在我是什麼也沒有的，極其容易的問題。就如陛下所希望的，立刻弄成來給您看看吧。」

這樣，毫不為難的答應了。於是，亞多姆多斯也十分相信地，說道：

「是嗎？我也知道你是能夠辦得到的。真是萬分的多謝你，無論如何，請幫忙一下

吧。」

牧羊人點頭說：

「好的，這是一刻工夫就行了的。我就告一刻間的假吧。……」

說着出了宮殿。還沒有一盞茶的時候，就帶着兩頭獅子，兩匹野豬回來了。

「陛下，請看看，獅子和野豬已經帶回來了。祇是這傢伙還未馴熟，先養牠兩三天，然後我看到是可以了，才交給陛下。」

一若不算得什麼一回事的樣子。因此，連亞多姆多斯也佩服得吐舌。

這樣，兩三日間，牧羊人專心照料獅子。當初帶回來的時候，若是一看見了人就張牙舞爪，想食人的樣子的獅子，祇在這兩三日間，不單是和牧羊人相熟了，而且，變成了若是看見了亞多姆多斯就搖頭擺尾，像是懂得人性了。

於是，牧羊人把兩匹獅子和兩匹野豬，一共四匹野獸，繫在亞多姆多斯的車上，在國王之前拖着。他說：

「陛下，請看看吧。已經安全了。兩種野獸都真是柔順了。請一點也不要筆心，快點去到伊阿爾馬斯那裏，把那漂亮的宮主帶回來吧。我和羊羣都快樂的等待着呢。」

于是，國王很滿足的，駕着野獸的車出發了。可是，獅子雖然馴熟了，但一看見了野豬，馬上又現出猛獸的本性，想吞嚙野豬，而野豬也不示弱，在露出牙齒。因此，國王的車子頗不容易走。幸而在牠們的口邊有堅固的木頭擋着，所以，想食的食不到，想打架的打不來。到頭兩邊都講和了，變成了好朋友，默然的拖着車跑。

這獅子和野豬，一個是嗚嗚的吼着，一個是唔唔的呻吟着，這可怕的叫聲，會使人疑心是妖魔的哭聲呢。最先聽到這的，就是那心地歹惡的亞爾格斯特斯的父王。

「噢，可怕的叫聲呢。這到底是什麼？誰人快點去看看吧！」

這樣的一吩咐，于是就有一個家將，走到外面去看看究竟，意外的，原來是亞多姆多斯駕着獅子和野豬拖着的車，很快的向着這邊來。

「啊，可不是小事呢，是關係于大王身上的一件大事呢。」

家將變了顏色，飛跑到國王面前，指着那邊稟道：

「陛下，可不得了。那個亞多姆多斯那傢伙，駕着獅子和野豬拖着的車來了。那，請您看看吧，已經離這裏很近了。」

雖則是心地歹惡的國王，也束手無策了。

「唔，真是爲難呢。我出了這樣的難題，以爲在世中誰也辦不到的。誰知卻是大失敗，亞多姆多斯有這樣的智慧。唉，做了遺憾的事情了！可是，恨悔不及，寶貴的亞爾格斯特斯竟歸那奴才所有，真是遺憾之至！」

這樣無情地頓着足說。

果然，亞多姆多斯如約駕着獅子和野豬的車，悠悠然的進了殿門，要求面見國王，很得意的說：

「由于前幾天訂下的條約，現在，獅子和野豬的車已經駕來了，請把宮主賜下吧！」
于是，國王也沒有辦法，祇得故意裝作從容的樣子允許說：

「唔，來了嗎？那末，就把宮主帶去吧。」

亞多姆多斯素願已償的得到亞爾格特斯做王妃了。因此，立刻駕駛自己的車，恭敬的向國王告過別，不久就平安地回到得沙利亞來了。

獅子和野豬，嗚嗚唔唔的吼着呻吟着，拖着國王和王妃。經過的道路，許多來看熱鬧的人，嘩啦啦的吵着，對着這稀有的怪異的結婚行列，高呼萬歲。

結婚以後的兩人，真是相親相愛的繼續了好幾天幸福的日子，可是，有一天，亞多姆多斯忽然得了病，初時是沒有什麼的，不過是感冒罷了。所以就沒有特別去注意牠。但是，經過了幾天，便漸漸的沉重起來。發燒發熱，飯也不想食，睡也不能睡了。到吃驚了才請醫生看，可是，無論是什麼醫生都束手了。齊口合聲的說：

「我們無論是出怎樣的力，也幹不出什麼來了。已經是時間的問題了。」

那牧羊青年是希望國王的病會痊癒的。但是，對於這個自己是無法可施。於是，就去到運命之神那裏，把一切的事情請求他：

「實在，那個亞多姆多斯是我的好友，是個年青而有很好的頭腦的人，現在就死了，真是可惜呢。請用你的力量，救他一命罷。我是代替國王這樣的懇求你。」

這樣誠意的懇求着。運命之神稍為有點困難的樣子，可是不久就鎮定了，說：

「這樣嗎？這是有點困難的。要是有誰肯替代亞多姆多斯的死亡，就可以救他一命的。」

「謝謝您，這大概是可行的。總之，回去商量商量，試試看吧。」

牧羊人聽了那話，這樣的說過了就和運命之神告別。一程回到王宮，把這事告訴了亞多姆多斯，他現在已經是頭也擡不起來的病人了，聽到這話，立刻起來，清清爽爽的說

道：

「這真是可多謝的話。在我的家將中，有五十個人說過肯替我死的。」

於是，立刻就一班家將召集到病室來，將這事和他們商量：

「各位請好好的聽着。這回我的病是難逃一命了的。運命之神說，要是有人肯替代我死，就可以救得一命，這真是可感謝的話。各位素來都是盡忠于我的，難道這時候就沒有一人肯做我的替身嗎？」

說着，看遍了一座的人。可是，奇怪，平常是口頭禪的說是：

「在萬一的場合，雖死不辭！」

這樣誇口的傢伙，現在聽了這話，就變了樣子，嚇得面無人色，過了一會，才有一個家將惶恐地站出來，說道：

「陛下，我把我的意思稟告您，想來別人也是和我同樣的想法吧？人類走上戰場，總

是雄心勃勃的。死在陛下的馬前實在是貪圖功名。可是在平和之日，做替身而死，卻難于遵命。現在大衆對於陛下的吩咐，不敢答覆，想也完全是爲這個緣故吧？這是我的意思，如果有異議的，就請在這個時候說出來吧。」

說完，就退下去了。于是，亞多姆多斯也沒有主張了。

「誠然，他們所說的也是對的。好，既是這樣，就叫八十歲以上的老人來吧。」

這樣，忽然出過了別的命令。亞多姆多斯想，若是八十歲以上的老人，已經是生在世上也沒有希望了的。就是還生存着，也是什麼都幹不來了。因此，要是這時候做我的替身，恐怕爭先恐後的搶死罷？

于是，就把八十歲以上的老人召進來，和他們說明了。可是，他們都搖頭說：

「我還不能夠死呢！」

「我還想生在上呢！」

「現在，要是我一死了，我家裏就變成昏天黑地了。」

彼此隨口這樣說着，都逃掉了。因此，又失敗了。

和亞多姆多斯所想的完全相反對，到頭他也垂頭喪氣了。

「唉，死心了吧！我無論怎樣也不能不死了的。雖則是蒙運命之神的指示，可是，我的家將是這樣無情的奴才！如果我早就知道這般的奴才，也許不至這樣倒霉了！真是蠢蠢蠢！」

這樣不由得嘆息的說。方才也在傍邊的一個朋友，看見亞多姆多斯這樣的失望，就教他一計說：

「請你不要這般的失意，慢慢的想想看吧。不若這樣，和誰商量都不如和你自己的父母商量為好。他兩老人家年紀也高了，要是為延長自己的兒子的壽命起見，大概是樂于替代的。我想，比之別人仍然是自己的親人比較有信實心的。」

于是，亞多姆多斯也相信了：

「誠然，這確是想得到，快點去請命于父王母后吧。」

說着，立刻就吩咐侍從去請求這件事。可是，年高的雙親，一聽到這話，渾身打戰，牙齒也打戰，說道：

「這是太過的事，無論怎樣可愛的孩子，也不能替代他的。這樣的事，請寬恕吧，請寬恕吧！」

這樣，從頭到尾也不肯答應。

于是，在這廣泛的世界中，竟沒有一人肯做國王的替代者！

國王想請求的人都完全搖頭，因此，馬上又頹然了，精神也衰弱下去，現在祇是等候着今天或是明天死神來迎接了。

一方面，王妃亞爾格斯特斯是貼近國王的病床，衣不解帶的不離他的身傍，熱誠地

照料他，就是別人看見了也覺得可憐的，那樣看護着他。可是，終於是沒有人肯替代的時候，已經是絕望了，緊張的心情也弛緩下來，馬上就頹喪極了。可是，想到這樣的不行時，而又興奮地向運命之神祈禱：

「神明，神明，運命的神明！您爲什麼要把我們倆割開來呢？爲什麼單單要把我的丈夫送到那黑暗，寂寞，陰氣沈沈的地獄去呢？既是這樣，請把我的性命也拿去。我若是和我的丈夫分開來，就一分鐘也不能生存在世上的。就是您許可我生存，我在這毫無快樂的地方，叫我如何活得下去呢？神聖，運命的神聖，請把我的性命取去。」

這樣眼流血淚，誠心誠意的祈禱。

可是，丈夫亞多姆多斯也不想殺了自己的愛妻而獨生。如果能夠，他希望有別的人來做妻子的替身。

亞爾格斯特斯自從在運命之神的面前祈禱過後，立刻面色就漸漸衰黃，呼吸也次

第微弱。反過來，亞多姆多斯倒逐漸復元，疾病日見痊癒了。

亞爾格斯特斯從辛苦的呼吸中，吐出悲聲說：

「替代丈夫而死這是我所樂意的。可是，想到再不能和丈夫相見，又是如何悲苦的事情呢！」

恰好，這時候有名的英雄希拉克勒斯來到得沙利亞拜訪亞多姆多斯的宮殿。

看樣子，像是出了什麼大事的樣子，那裏都是宮女們哀哀的哭着。希拉克勒斯覺得太奇怪了。

「到底出了什麼事情呢？平常的事不是這個樣子的吧？」

這樣睜大了眼睛看着。於是，宮中的辦事人便把王妃替代國王，現在快要絕氣了這一段悲哀的故事告訴了他。武勇無比的希拉克勒斯聽到了這話，就對他們說：

「各位請放心吧，這是我來得恰好。因為我來了，是救助王妃的性命的。無論如何，要

是想帶到地獄去，我是不答應的。」

這樣威風凜凜的說，於是，大家都安心了，立刻去告訴亞多姆多斯。國王亞多姆多斯聽到這有名的希拉克勒斯來此，比得到百萬的同情者還要安定。

「無論如何，請以閣下的力量，救我們兩人的性命吧！」

這樣的拜求他。希拉克勒斯站在亞多姆多斯的臥室前，無論是怎樣的強敵，要是來了就打過去，威風凜凜的等待着。

過了一會子，果然有穿着全黑的服裝的，凡人的肉眼看不到的妖怪飛來了。這就是從陰間來的，想索取王妃的魂頭去的使者。在黑暗中，希拉克勒斯清清楚楚的看見了死神的樣子。

「元來是這個奴才，對付這傢伙是不成問題的。」

想着，同時就突然伸開猿臂，抓緊了死神的肩膀。死神本是一層薄皮包着瘦骨，血氣

也沒有的，因此是冰一樣的冷，但，氣力倒頗強的呢。

被稱爲世界第一個勇士的希拉克勒斯也要出了相當的氣力，才壓得住死神。於是，兩人暫時在黑暗中繼續着劇烈的戰鬥。在亞多姆多斯的宮殿玩着這樣的把戲，把各人都嚇得魂飛天外了。

可是，希拉克勒斯的腕力果然勝于死神。忽然，死神叫出一種悲苦的喊聲：

「喂！痛苦呀！痛苦呀！救命呀！」

希拉克勒斯聽到這悲聲，更壓得重一點：

「蠢貨，服了嗎？蠢貨，服了嗎？」

死神已經是要死了的樣子，淒淒切切的哭着哀求他說：

「饒恕我吧！饒恕了我吧！情願把王妃的性命送上給你了，請放寬了手吧！請開好生之德放寬點手吧！」

「唔，知道了嗎？想以你的力量就帶王妃到地獄去？有我在，可不准這樣幹！」
希拉克勒斯大聲的喝說，於是死神完全絕念了。

「已經知道厲害了，一切都是我的錯過，請饒恕了我吧！」

這樣頻頻的懇求着。因此，希拉克勒斯也就放鬆了手，於是死神才安心的當場消失了。

死神去了之後，希拉克勒斯悠然的入到王妃的房間，嘴巴附在她的耳邊說：

「已經什麼擔心的都沒有了，請放心了吧！和你最愛的丈夫亞多姆多斯在一道過

你幸福的歲月吧！」

於是，亞多姆多斯和亞爾格斯特斯完全是因爲大勇士希拉克勒斯的力量，得到重
在人世。

一三三 黑帆船

借用亞德尼女神的名字的雅典城，真是個華麗極了的市鎮。

寒冬淒冷，看去一切的東西都失了活力似的。可是，冬天一過去了，就是溫暖的陽氣的春天到來了。

柔和的春風吹起了。山上的雪也消解，池中的冰也融化了。在山上，種種的草木生出了嫩芽，含着美麗的花蕾了。池畔的楊柳也垂着嫩枝，綻出黃色的芽了。這樣美麗的春天，也惠臨到這沐浴着神們的恩惠的雅典城來了。

本來，以前關閉在家裏的人們，都爲這春天的陽氣，浮動，跳到外面去了，因此，市中便異常熱鬧。

還有，在冬天，人們的面貌都皺皺的難看的，一經春風的吹拂，馬上就像甦生了一樣，

變爲美麗了，也是當然的事。

反之，不知爲着什麼，春已經來了，而雅典的人民，反而像是不能安定的樣子，愁雲滿面。

雅典國王的兒子，叫作德修士的這個少年，來到父王這裏，這是父子相見的可喜的日子呢。王子看見了人民愁眉苦面的樣子，在心裏不由得起了疑問：

「到底爲什麼呢？雅典市的人民，爲什麼都這樣擔心的樣子呢？這無論如何也想不明白。」

王子是側着頭，極力的去思索。可是，到底還是想不通。於是，到頭就不想了，自己出到市鎮去，問一個人說：

「喂，你有什麼憂愁呢？不單是你，這城的人都是這樣，像是重有憂者的樣子。難道全體都發生了什麼問題嗎？」

這個男子先嘆一口氣，才說道：

「你還不知道吧？好時候來了，人民本來是快樂的。可是，爲什麼這樣不快活呢？這不是別的，就是不久克勒德島大王便要派來那貢船。」

說着，喉嚨早已咽着了。可是，王子還是不明白的再問：

「哦，但是，克勒德島的貢船來了，這又有什麼可悲呢？」

「是那島的國王名叫美諾斯，是一個強霸的君主。那貢物使者的船！唉，你試想想，也要悚然。」

那男子稍爲把頭擡高一點，吞聲地說。王子趁勢再問道：

「貢物的使者是這樣可怕嗎？爲什麼這樣可怕的傢伙會來呢？我就想知道這理由。」

「唉，這是說來話長，爲供你參考起見，告訴你一個概略吧。這是以前的事情了，美諾

斯大王的王子，到這裏來參加雅典勇士的競技。當然，這王子是武勇的人，因此幾次都得到優勝，由是得了武勇的威名。」

得修士聽着，不覺的握緊了拳頭。

「可是，單是這樣就好了，然而那個年輕的王子到頭就因為要治服那牡牛，就被牛所殺死了。」

這樣漸漸的說出故事來了。得修士更緊緊的追問：

「哦，誠然，王子被牡牛食了。這，後來又怎樣呢？」

「唉，先說說這牡牛吧。那時候在這國中到處傷人。王子聽到了這，就說：好，讓我來治服牠！誰也沒有請他，他自己自告奮勇。唉，試想想吧，這真是沒有辦法的。於是，王子就被那牡牛所殺了。可是，一方面，美諾斯大王聽到了便非常生氣，他說王子死的緣因不是牡牛殺死的，實在是雅典的勇士嫉妬王子的武勇，所以故意引他到外面去，出其不意殺死的，

後來就帶艦隊來攻打。」

「哦哦，這確然的，這是不容易的事情了。」

「那是如何的可怕而有力的艦隊，無論怎樣也打牠不過的。于是，你的父親，這裏的國王。思慮的結果，就是方才所說的，結了那個條約。」

說到這裏，男子已經完全咽了聲了。王子很憤慨的：

「哦，看來是以禮來降服他就是了。誠然，美諾斯也是沒有道理的奴才。可是，所謂那條約，到底是什麼呢？請快點告訴我吧。」

于是，男子一邊揩淚，一邊說：

「唉，告訴你這條條件吧。到後來就決定了每年以七個童男，七個童女送到那邊去做貢物。」

「是的，是的。可是，美諾斯怎樣處置他們呢？」

「唉，你真是不知道嗎？據說，在克勒德島中，有一個大洞，一旦有人進去了，便再不能出來了的。所謂這洞中，是有一個牛頭人身比獅子還大力的可怕的怪獸，以前就養着了。從這裏送去的貢物——男女小孩——都完全送進洞中去，做這怪物的食糧。一想到這，我們就日夜也沒有淚乾的一刻了。今年是這家那家的孩子被拿去，明年又是誰家的呢？就是現在說話的我，也是去年才給他拿去了一個獨子呢！」

男子是不斷地流着淚。王子聽到了這前因後果，便咬牙切齒的說道：

「真的因着這樣的理由麼？我想，這華美的城市，爲什麼會這樣陰氣沈沈呢？元來是這樣。哦，明白了，好，我知道了，這沒道理的美諾斯大王，決不能這樣的放過他！」

「謝謝你，要是以你的力量，一掃這悲慘的事情，那末，雅典市也便有快樂的春天到來罷！那黑色的貢船，張着令人難堪的帆，久到這港灣來就在這四五日內了。那船裝了十四個孩子在船底便悠悠然的開行了，使送的人都痛哭流涕的呢。請以你的力量，把那敵

人的殘酷的手，就你所想的，要他伸回去罷！要是這樣，那無數的枉死的小孩，也不知是如何的歡喜呢。而此後的孩子，就得好好的養育成人了。」

男子是帶有希望的這樣說了後，在那悲哀的面上蒙上一層喜色的跑開了。

聽到這理由後的得修士王子，還是盤着手把自己沈到思索的深淵裏去。

不久就到了三月底了。太陽是和靄地照着，田野，街市，海面都吹着和暖的春風，有一天，那使人害怕的，張着大黑帆的船，恰好此時來了。

「那，今年又來了！」

「悲慘的日子又到了！」

做父母的都是魂飛天外的了。這一天，雅典市到處都是男子女孩子的哭聲。聽到這種聲音，真是鐵石心腸的人也要流淚呢。

王子看到了這一天雅典市人民的樣子，是大家都沈到絕望的深淵裏去了。流着血

淚，男女小孩都抱緊在父母的膝前，哀哀地痛哭。看見了這，結果他就定了最後的決心。

「唔，果然應驗了。這大災難不是就到人民的頭上來了嗎？當然，我是應該承受的，我應該救出這人民，應該盡死力祈禱事業的成就才行。萬一不幸失敗了，就是死了也好，和幾千幾百的少年少女死在一起，也是愉快的。」

這樣大聲的叫着，立刻就訪到父王這裏來：

「父親，想懇求您一件事。」

這樣唐突的說出來，父親是微笑的：

「什麼，得修士，又想要什麼東西呢？」

這樣，不大留神的反問。可是，仔細一看，王子的面上是異常的興奮的樣子，眼睛也渾着血色。國王吃驚的：

「唔，你想要怎樣？有什麼要求我的？」

稍稍擔心的這樣的問。王子就一口氣說下去：

「父親，美諾斯的黑帆船來了。就是這個，請把我和那班少年少女們一齊乘着那船，送到那國去吧。」

這是好沒來歷的話，就是國王也吃了一驚。

「癡孩子，寶貴的你怎麼可以做這無法無天的事？」

一言之下，就想把王子的念頭打斷來。可是，王子更進一步說：

「父親，我是要去殺死那美諾斯的怪物的。我希望治服了那怪物而替本國的人民除害的。不，這應該是我的職責。」

國王老是大搖特搖他的頭：

「停止吧！要是別的問題，我是沒有不聽的。可是，這樣愚蠢的事情，無論怎樣不能允許你。你本是這國中的第一寶貝，我死了後，你就是這國的國王，站在萬人之上的。以這萬

金之軀，想去那克勒德島，這是萬萬不能的。」

「不，父親，請允許我吧，我是必然回來的。」

「你這樣無法無天也是為難的。大概你還不知道吧？這班少年少女是丟到迷洞裏去的呢！和他們這樣卑賤的死法，是誰願的呢？這班小孩子們，因為是有條約，所以沒有法子！」

「啊，這條約是誰人訂的呢？」

經他這樣一問，國王也就語塞了。

「這也是沒有法子的，在那樣的場合，要不是這樣又不能得到對方的答應，到頭恐怕連國家也滅亡了呢。在大事的場合，唉，總之是什麼也好了。那美諾斯的迷洞，是有無數的道路，像蜘蛛巢一樣，縱橫無盡。因此，你想可以治得那怪物，一旦進到裏面去，就是不被怪物喫掉，也不能再出來了的。你因為還是小孩子，要是想清楚了，就不會起方才那樣的

念頭了。我不許可的事情，你就決然的斷念吧！

這樣懇懇切切的訓誡他。但是，王子是愈想愈惱，摩拳擦掌的說：

「父親，你所吩咐的完全明白了。可是，我到底也以爲殺死那迷洞的怪物，救助雅典的人民爲我一生的職務。到這樣可怕的地方去，是誰人所喜歡的呢？這件事，無論如何請允許我吧！」

國王搖着他的頭，說：

「不，不，無論怎樣也不行！治服怪物是你的職務，這是沒有道理的。尤其是你這樣的年輕，起這太大的慾望，恰如飛蛾撲火一樣，撲的一聲就被殺了。」

「父親，您以爲我的氣力不夠嗎？這是您想差了。我曾經懲戒過好幾個惡人，也撲殺過無數的猛獸。這些，父親想也知道吧。迷洞的怪獸算得什麼一回事？不單是那怪物，就是連那個美諾斯大王，若是妨礙我，我就以斬惡人的手段去對付他！雖則是失禮，這樣的

事情，請父親一些不要罣慮，祇請你允許我的志願吧！」

這樣，面上現着熱誠的顏色。於是，國王也不覺挨近一點，說：

「不，你的志願我已經明白了。想取消我訂下的那悲慘的條件，先殺了那怪物，一以安父心，一以拯民難，這誠然是偉大的思想，若是能夠有這樣的手段，或者會有成功的一天的。可是，你用什麼方法去殺那怪獸呢？到那邊去當然是不准拿武器的，做貢物的少女都是赤裸裸的就丟進洞裏去的。無論你有怎樣的氣力，在不知方向的黑暗的洞裏，身上小刀也沒有一把，想治服這世界上所害怕的怪物，在神仙或是佛爺則不可知，凡是沒有法子可想的。你把這些地方想清楚來，不要做無謀的事情吧。」

國王是變過手段，仍然是想停止他。但是，王子對於此事是無論如何也不肯答應。他是一些驚恐也沒有！

「好，知道了，若是真的是赤裸裸的向着大敵，或者是要一番苦戰的。可是，在這廣闊

的洞中，石塊總有三兩塊吧？要是有了石塊那就夠了。」

「不，不，石塊恐怕也沒有的。泥土和沙等類似石塊的東西也沒有的呢。」

國王是側着頭的說。但，王子是一點也不肯放過：

「好的，就是身邊沒有石頭，用拳頭也好。指頭也好，牙齒也好，把怪物打個半死，縛來咬死牠，這樣就把牠治服了。」

說着，早就握着拳頭了。國王是無論怎樣也想使王子斷念，還是說着種種恐嚇的話，想斷了王子的念頭。但是，王子的心比鐵還堅，你這樣的說，他又會那樣的答你。因此，國王也沒有方法了，忽然倒在當場，哀哀的哭道：

「得修士，你這不孝子！我是這樣的攔阻你，你都是風過馬耳，一些也不肯聽我說。真是不知親心的逆子！我還指望找個良時吉日，把國家完全讓給你呢，誰知你倒要去克勒 嶺，我的希望都完了！」

于是，王子也覺得爲難了，但是，一想到：不能頹廢的呀，又來安慰父王：

「請不用望心。如果達到了目的，我就馬上回來了。請暫時忍耐一下吧。」

這樣，詳細的說明自己的心事，國王也就再沒有法子好爲難他了。

「這樣，唔！既是想到這樣，也就試去一趟吧。可是，務須留神謹慎，千萬不可以萬金之體，作輕舉妄動才好！」

這是低聲的允許了他。慈愛的老父，緊緊的握着王子的手，在老眼中已滿含着一眶淚水了。王子祇說出這樣的一句話：

「父親，謝謝您，我決然能夠順利地完成了這責任的，真是再喜歡沒有了。」

說着，早就離開了座位。父王又把王子叫回頭來說：

「在此，我要和你立個信約。」

「信約？這又是什麼呢？」

王子想了一想，這樣的返問。國王說：

「唔，不是別的，如果你平安無事的回來了，那時候，你就在船上張起一面大白帆來。到進港內來了，使我馬上可以看得到。爲什麼這樣呢？因爲從此以後，我每天都在宮中的小山上面，望到海那邊去，等待着白帆船了。我總是望慮着，如果去了美諾斯國，大概是難得回來了！」

無力的這樣說了。王子卻故意說着威風凜凜的話：

「是，這是容易的。回來時，船上一定掛着大白帆，無論怎樣遠的地方，都看得清清楚楚。父親，你爲什麼把那島想得這樣可怕呢？其實是一些也不要憂慮的。我不消幾天便達到了目的，拿着使您快樂的土產回來了。」

國王聽到了王子勇敢的說話，也覺得有多少可靠，于是就說：

「那末，無論如何，先要保重身體，快快的回來才好！」

「遵命！這樣，我就出發了。我不在家的時候，請好好的保重吧。」

這樣懇切的告了辭，就威威風風的出了殿門。

然後，王子就趕快趕到市場，爲的是今天在市場，許多的人民們，各各帶了小孩子來，從中便選出這十四人。這是很公當的辦法，抽到去的籤的，就要乘坐那黑船。從克勒德島來的那大王的使者，板着使人害怕的面孔，眼睛發亮的站在市民的面前，像是公平的監視着。

拈到白籤的，就安然和父母子女一道回家去了。可是，拈到有號數的便放聲大哭，在地上滾來滾去，哭得死去活來。完來像是地獄的法庭一樣。

匆忙跑來的王子，看到了這個樣子，立刻站在使者的面前：

「喂，公差老爺，已經決定了人員了吧？可是，我是無需拈籤，自己自願乘坐那黑帆船的。請你特別的許可我吧！」

這樣意外的事情，把公差和所有的市民都嚇得一跳，一看這少年又是人品高尚，生在富貴之家的樣子。公差吃吃的問道：

「你，不是發狂的吧？」

「不，我不是發狂的。無論如何，在七個童男中請把我加進去吧！」

王子是真摯的樣子，清清楚楚的說。公差又再問道：

「真是怪妙的志願。可是，到底你知道乘坐黑帆船的是到那裏去的嗎？」

「知道的。我願意和這七個童男，七個童女一齊去！請允許我吧。」

這樣表示決心的請求。於是，公差就決斷的說：

「好，若是這樣，最後一人就把你加進去吧。喂，人齊了，馬上到船上去吧。」

像是趕人的樣子叫着。於是，十三個拈到鬮的童男童女，和他們的雙親，兄弟，親屬等想到今生今世不能再重見了，又哀哀的肝腸哭斷的大放悲聲。

王子在十三人的前面，大踏步地走。後面跟着一羣都是涕淚淋漓的送到船邊。王子時時背着公差的面，安慰在附近的人們說：

「各位不要這樣悲哀吧。我是立願去治服那怪物的。祇要我一伸手，毫不費力就治服了牠的。各位的孩子現在是和我同船，不久便可以回到這裏來了。」

做貢物的孩子們的雙親和親屬等，聽到王子這樣勇敢的話，也覺得多少有點希望的。但是又怕着這恐怕是空想的吧？於是漸次的到小孩子上了黑帆船了，大家又哀哀的大哭起來。

像魔鬼一樣的公差，用眼角睨視着哀哭的人們，說：

「喂，出發的時間到了，大家離開船吧！若是擔擱的，看看這！」

這樣，把劍拔了出來，威嚇的說。大眾也沒有法子，祇得離開了船，站到岸上去。

王子在船底的狹隘的艙間的窗口，眺望着陸上。甲板上，水手都準備出發的樣子，忙

忙碌碌的勞働着。那可怕的嘈雜聲傳了進來。

站在岸上送船的人，都舉起了手，身體也隨意的，大聲的叫喊，沈在深深的悲慘的底下去了。但是，這場面是漸漸地離得遠了，人的樣子和叫喊的聲音都看不見聽不到了，因為船已經出了港了，祇有浪聲響着。

看見了方才的情形的王子的心，是怎樣呢？

「這樣，無論如何，掃除這災難，實在是我的重責。」

咬牙切齒，盤着兩手深深的思索着。

經過了幾日的航程，一行人便安抵克勒德島了，到了從以前聽到父母說過的那個可怕的巖島了。山水的風景雖然是頗美麗，可是，他們都無心去看這樣的東西了。

魔鬼一樣的公差，從船底把十四個童男童女拖出來：

「起來跑！」

用一種尖銳的叫聲發命令。事情已經到了這個地步，還有什麼可說呢？祇好大家跟着公差跑罷了。可是，祇有王子是從容自若，一些憂慮的樣子也沒有。

在克勒德島中，許多貪熱鬧的人們，成行成列的站着：

「哦，來了呢。今年貢來的是頗漂亮的孩子呢。」

「將這樣沒有罪過的小傢伙，作為怪物的食物真是可憐呢！」

這樣你一言我一語的評判。

十四人走了頗遠的路，不久就來到美諾斯大王的殿前了。大家心裏都想着自己的前途：大王將怎樣吩咐呢？大概是今天馬上就把來丟在迷洞裏去吧？怪物又是怎樣來殺死自己呢？

本來克勒德島的美諾斯大王，是世上有名的賢明之主。聽說，從前還得過天父教過他的法律的，是個智勇雙全的君主。即位以來不久，就大大的發展海軍，造了許多軍艦，把

愛琴海的羣島，完全征服了。就獲得個海上霸王的名稱。在克勒德港，軍艦的檣，像是森林中的樹梢一樣，無縫的，密密的排着。

當到雅典去的使者帶着十四個童男童女回到克勒德港的時候，美諾斯大王正坐在廣大的王宮的正殿當中的黃金椅上。這王宮完全是用大理石造成的，大大的圓柱，一字并排着，在裏面的就是美諾斯大王，威風凜凜的，真是像是神人一樣的風采。

在大王玉座的周圍，有好幾個人一樣大的銅人站着。這等銅人，都是珍貴的寶物，也會講話，也會走路，完全可以做凡人一樣的工作。

不在大王的傍邊還不單是銅人呢。還有一個用花也難比喻的那樣的少女，這就是美諾斯大王用寶貝也難換的寶貴的亞利亞多尼宮主。

宮主現在也看到了從雅典帶來的，可愛的童男童女們，總覺得他們是太可憐，尤其是看到了那其中的得修士王子的年青美貌，神明一樣威勇的樣子，忽然心裏就搏搏的

躍動起來。

「啊，把這樣偉大的人送給怪物做食糧，父親的心腸怎樣會這樣殘忍呢？」

宮主這樣的想。大王卻褒獎使者說：

「煩勞你了，今年的都是頗縹緞的呢。」

「是，這是精細地選來的呢。現在怎樣處置他們呢？」

使者得意的樣子，恭恭敬敬的答。大王大聲的笑着說：

「唔，照平常一樣，即刻送到監牢裏去，等到明早就給與迷洞的怪物吧。怪物這兩天大概也等着這美味的珍饈了呢，哈哈快樂呀！」

恰好這時候，十四人中有一人，這不是誰，就是得修士，行前三兩步，深深的施了一禮，清朗的說道：

「稟上大王，我有一個要求。」

美諾斯意外的樣子，不知不覺也挨近一步去，問道：

「唔，是你說有個要求嗎？」

「是。這不是別的，就是請把我先丟進洞裏去吧！不必等到明早了。」

王子這樣凜凜然回答。這一來，愈更意外了，美諾斯稍爲想了一想，問道：

「哦，哦，你說得真是奇怪，爲什麼要早點做怪物的食糧呢？」

「因爲是這樣，我就是希望要這樣的緣故，才自動的加進這十四人中來的。」

得修士說出了這樣古怪的話，因此，美諾斯也側着頭，再問：

「哦，這人決不是平民的孩子的。到底你是誰人，請把家世說出來。」

王子就在這時候：

「大王陛下，請你好好的聽着吧，所謂我，就是大王在這世界上最深仇恨的那雅典

國王的王子。」

聽到這，大王也愕然的：

「哦，哦，這樣嗎？你是萬金之軀，爲什麼要來做怪物的食糧呢？我實在想不通你的志望。」

話還未了，王子就用勇敢而強壯的聲音答道：

「特別的委曲也沒有，祇想完結這每年的例貢而已。」

美諾斯聽到王子這一句話，同時，因爲本是聰明人，馬上就明瞭王子的心事：

「哦，原來這少年是想捨棄自己一命來贖父親的罪過的。倒是偉大的傢伙呢！」

想着，不由得就覺得可憐起來，暫時無語，熟視着王子的面上，忽然，

「你的志望我已經知道了。可是，大概也想回去的就是父王也罷慮着的呢。我也不喜歡把你這樣的勇士，給與怪物做食糧的，那樣的人，唔，不要說什麼不中聽的話了，就這樣回去好了。」

這樣懇懇切切的訓諭他。但是，王子的決心比鐵還堅，強頑的不肯聽美諾斯的話：

「大王陛下，我是不能回去的。」

僅僅一言，美諾斯更吃驚：

「怎麼？怎麼不能回去？這又是什麼事情？」

這樣，一口氣的問他。王子漸漸的聲音也銳起來了：

「是。如果我還未看過迷洞的怪物，無論如何也不能回去的。因為我是和父親立過條約才來的呢。因此，請允許我的要求吧。」

他還是熱心的懇求着，而急躁的美諾斯大王，忽然就變了樣子，罵他說：

「不。你真是個剛愎的傢伙！我這樣的盡情盡理來勸你，你完全當作風過馬耳一樣，到底要貫徹你的初志，真是不知恩義的奴才。好，要是你要看怪物的樣子，隨便你看去，我管不了這許多。」

可是，王子卻滿足地低了頭。于是大王吩咐左右的家將說：

「喂，快點將這笨傢伙丟到監牢去吧！這傢伙真是發狂的，要好好的處置才好！」

于是，王子和其他的十三個童男女同樣，由公差帶到監牢裏去，等到明天早上，就要做怪物的食糧了。

看見了前後的情形，宮主，非常傷心。

「唉，這就爲難了。教我怎樣才好呢？將這樣英勇的人來做怪物的食糧，父親也不是沒分曉的人的，如果做了這樣的事情，豈不是美諾斯家的恥辱麼？真是爲難了，要是懇求父親，當然他不肯答應的吧？而其他又再無可以商量的人。唉，我無論怎樣也要去救助那王子了。」

說着，宮主馬上就下了決心。

那天晚上，已經夜深了，宮主偷偷走出宮門，到得修士王子的牢房去。幸而看門的和

獄卒等都因爲白天的疲勞，已經睡熟了。所以毫無障礙的來到了牢房之前。宮主低聲的叫道：

「王子，侍修士王子！」

在牢房裏的王子，還在想着明天早上的事情，睡不着。

「咦，誰叫我的名字呢？而且，聲音不像是獄卒，是柔和的女子的聲音呢。到底是誰呢？」

這樣不覺側着耳細聽。監房外而又有像是請求的聲音說：

「王子，請你乘船回你自己本國去吧！」

真是奇怪極了。王子也不覺的問道：

「說話的，你是什麼人？在這樣的更深夜靜，是狐還是狸？」

宮主是更凜然的聲音。

「我，就是今天在殿上的美諾斯的女兒。因為救你而來的。請你和你同來的十三人偷偷的逃出這裏吧。以後的事情，萬事有我處理，你一些也不必罣心……要是天亮了，可不得了，快點就在現在逃走吧。」

這樣誠懇地相勸他。王子覺得難于形容的可感。站在監房中央，盤着雙手，低着頭，在思考着。忽然，向着宮主這邊來，決斷地說：

「多謝你的關照，可是，我卻仍舊留在這裏。」

宮主是驚奇的樣子，乘勢追問道：

「這又是爲着什麼呢？」

「是。這理由就是想蕩平迷洞中的怪獸，以報雅典的小孩們的冤仇。若是不幸失敗了而被怪物所殺，這也是天給與我的職務。」

得修士王子是用有力的聲音回答。宮主更加感到意外，身體也有些兒發抖。

「啊，你怎麼說出這樣意外的事情來？那可怕的怪物，用凡人的力量……無論怎樣也殺牠不死的。」

可是，王子卻從容地，現出一種英勇的決心的顏色：

「無論你怎樣說，我也不能不去肅清那怪物的。」

「哦，這樣嗎？可是，你怎樣去殺牠呢？一件武器也沒有。」

「殺的手段還不會想，而且也沒有想的必要。我相信，對手的怪物無論是怎樣的強，也敵不過專心的人類的。」

「好，你既然是有了這樣的決心，我也不必再多說了。可是，殺了那怪物後，你怎樣出得那迷洞呢？入到裏面的人，就是不被怪物食掉，也不懂得路出來的呢。所謂迷洞者，就完全是這個道理。」

宮主是更擔心的說，但，王子卻特別的沈着：

「這樣嗎？也許是這樣。可是，我並不會想到那些事情。不，實在是沒有想的必要。洞中，無論是怎樣怪異的道路，也抵不過人類的專心的，我相信，到了那時候，決不會沒有辦法，沒有不能出來的事情的。」

聽到了這樣的決心，宮也佩服得卷着舌頭：

「王子，你真是個英勇的豪傑，我聽到你有這樣的決心，已經不能袖手旁觀，看着你被殺了。雖則說不上幫助，但也願意出點微力。」

這樣誠懇地請求了。實在宮主早就看出了王子的英偉了的，而對於他現在的勇敢的說話，更加欽佩。她想：惟有此人才是永久的有力者。

王子聽了宮主的話。

「蒙你這般的親切，實在可感。我是誰的力量也不想借助，單是以自己的思索就想把這次的工作做清楚來。可是，你是特意的深夜到來，又是這般的親切，實在令人感激。到

「底你所謂幫助，是什麼事情呢？」

這樣，柔和的問道。宮主也就快樂的樣子說：

「請你好好的聽着吧，我說出來了。我方才說的話，就是想把劍和線球送給你。這兩件都是要緊的東西呢。這劍是有儘可以殺死怪物的力量的。你要是想達到目的，就要用手拉着這線球的線前進。這樣毫不費力就能夠到洞口了。但是，王子，無論如何你得答應我一個條件。這不是別的，就是你幸而，不一定的殺了怪物，跟着線出到外面來的時候，就請把我也帶到你的本國希臘城那裏去。因為我現在所做的事情，萬一被父親知道了，那時我也沒命了的。請你堅決的答應了我罷！」

這樣，面現憂色的請求說。王子大喜，就堅決的答應了宮主的條約：

「謝謝你助我一臂之力。得到了這劍和線球，是比得到千萬個同志還更寶貴，更歡喜的。這一條條件，請放心吧，我把怪物刺死了，出到洞外的事情，已經不成問題了的。請你

準備着吧！」

已經是第二天的早上了，美諾斯大王的使者，就一搖三擺地來到監房前，用很大的聲音叫：

「希臘國雅典的童男童女們好好的聽着！你們，依據大王的命令，應該從這裏到迷洞去。首先第一個的是得修士。喂，得修士出來！」

得修士王子已經充分的準備好了在等待着，所以，「是」的一聲便出了監門，由公差帶到迷洞去。

從監獄到迷洞，也有相當的路程，這其間，王子是怕宮主所送給他的那兩件要緊的物件，會給公差看見。幸而公差是一些也沒有注意到。

不久，來到了洞口了，公差站在外面，把得修士一推，說道：

「喂，這裏是入口了。不要擔擱了，快點進去吧！」

王子在公差不會看見的當兒，偷偷拿出線球來，把線頭纏好在洞口的石尖上，然後，左手拿住線球，右手拿住閃閃有光的劍，漸漸地走向深奧的地方去。洞中完全是烏黑的，可是走路卻沒有妨礙。洞裏的道路，是之字形的彎彎曲曲，有非常狹隘的，也有廣闊的地方。有上去的斜坡，也有下去的斜坡，蜿蜒曲折，老是無窮盡的，幸而線球的線也還有很長。王子稍為停住一下腳，吐一口氣，自己對自己說道：

「這真是個古怪的迷洞呢。走不出來的也是難怪的。幸而自己手上有線球。到回去的時候就快樂了。還不知要怎樣的感謝宮主才好呢！」

這樣，休息了一會子，又繼續前進。不久，就來到一個大岩裂開來的一條小路了。用手摸索着穿過了這危險的路，一灣過那角，就看到在遠遠的那邊，有兩道金光閃着，不是別的就是怪物的眼照放光，在等待着食物的進來。

「終於達到了目的地了吧？」

王子胸前躍動着，這樣的說：

這黑暗的洞中，也被怪物的眼睛照得通亮，一看，誠然是和以前聽到的一樣，怪物真是像人的相貌，祇是頭上則完全是牛一樣，在那張開的血盆大口，並排着兩排獅子一樣的可怕的牙齒。

「哦，就是用這牙把人撕開來的呢，好，既是這樣，我就從那裏着想。」

說着，王子用力握緊了劍柄。怪物不久就看見了王子了。

「轟！」

這樣的一聲，像是要把洞也翻過來似的發出種可怕的呻吟聲音，就跳過王子的這邊來。想用牠那可怕的牙，把王子撕成八塊來。可是，王子把身體緊緊的伏在岩面，等怪物撲到身旁時，便將右手的劍一揮：

「怪物知道厲害麼？」

說着，向肚上刺去了。

突然受到重傷的怪獸，祇「轟」的一聲便踉蹌踉蹌的逃到洞的深奧處去了。

「卑怯的奴才，送你歸天去吧。」

王子勇氣百倍的左手握緊了線球，右手提着鮮血淋漓的寶劍，追上去。這要是光亮的道路，倒沒有什麼難題，祇是又黑暗，踏腳的地方又壞，尤其是那蜘蛛巢一樣的曲曲折折的迷洞，因此，頗不容易追上。但是，王子像是發狂的獅子同樣，橫衝直撞，終於來到洞的奧底來了。

苦于重傷的怪物，唔唔唔的發着淒切的呻吟聲，橫倒在地。

「唔，在這裏嗎？知道了厲害麼？！送你歸天吧！」

比話還快，勇敢的王子，抓緊了怪物的角，壓倒牠在地下就把牠的頭斬下來了。

「唔，元來倒是脆弱的奴才！這就是你長時間任意食雅典的小孩的報應了，現在知

道了麼？」

說着，喜喜歡歡的提着怪物的頭，暫時間忘其所以了。又說：

「可不是在此留戀的時候了呢，快點出到洞外去，大恩人的宮主，一定是很喜歡這
次的成功的。」

說着，馬上沿着線球的線，循着元來的路回去。這實在又是意外，比來時快樂百倍，不
久，便出到洞外的光明世界了。

「喂，王子，得修士王子，你平安無事回來了嗎？恭喜！恭喜！」

這樣，牽着王子的手來說的不是別人，就是美諾斯大王的宮主。宮主是非常聖心着
王子的事情。因此，方才就祇一個人來到洞口，打探情形的。

「謝謝你，請你也喜歡一下吧，怪物已經收拾清楚了。」

王子是快樂地這樣說着，把右手提着的那可怕的怪物的頭，丟在地上。看去，鮮血還

滴着，完全像生的樣子呢。

「啊！好了嗎？我完全安心了！可是，王子，現在就要履行我的約束，請趕快向港灣那邊去吧。因為我的事情已經準備好了。」

說着，宮主便急急的向着監房那邊走去。

當宮主還未到監房的時候，恰好那獄卒們都飲醉了酒，好好地睡熟了。

「這仍然是天幫助我的吧！」

這樣說着，宮主急忙開了監門，把十三個童男女帶了出來。

「我是救你們的命，送你們回國的，無論怎樣，請跟住我來，趕快走到港邊去吧！」

宮主帶着這愕然的十三人，響也不響的繼續着走，幸而港中的昨日的黑帆船，仍然繫在那裏。于是，王子和宮主帶頭，和十三個童男女趕快跳上這船，馬上解纜，悠然地駛向港外去了。

船出到港外了，王子和宮主對着這十三位少年少女把這事情的經過說出來，十三人才放心。圍繞着王子和宮主流出淚來的也有。出國時流的是悲哀之淚，可是歸國時的卻是快樂之淚了。

這一行人真是時機湊巧，那晚是一個烏黑的暗夜，連監守的船也看不到這船。行行不覺出到遙遠的海了，加之有點兒風，一吹，船簡直是箭一樣的快。不久，就到了那克索斯島了。

來到了這裏，已經可以安心了。因此，王子和宮主就上了這島，暫時過着和睦的生活。兩人的生活真是夢一樣的美麗。英勇的王子和溫婉的宮主，兩人的心一結合起來，真是再適合不過的夫婦。

有一晚，得修士好好的睡熟了，忽然在他枕邊現出了亞德尼女神。

「你想把這宮主帶回希臘國去嗎？但是，這是不好的。如果你帶了這人回到本國，一

定會發生什麼壞事情！」

這樣的警誡他。得修士王子想要追問那理由時，可是，女神已經不見了，連影也看不到了。看看宮主，卻是什麼也不知道，好好地熟睡着。王子從床上爬起來，盤着雙手想道：「這是困難的問題，但又不能違背神明的吩咐。如果把這事告訴了宮主，又不知她要如何的悲傷呢。這樣吧，趁她還未知道，現在就離開這裏吧。」

想着，王子就下了決心，丟棄了睡着的宮主，一個人從那克索斯島出發了。

雖則是神明的警誡，可是，對於有大恩的宮主，一句話也不留下，就急忙的逃跑了，是如何的薄倖的男子呢。

從那克索斯出發以來的王子，一帆風順，向着故鄉前進。可是，思慕宮主的心情，在心裏一刻也忘不了。

因為是被這事奪了心，王子連和父王訂下的約束也完全忘記了。這約束，就是叫他

歸國時，將黑帆換過白帆，從遠遠也看得到的……我是無論什麼時候也眺望着海濱方面的……

可是，王子所乘的船，仍然是黑帆。

年老的國王，從王子出國以來，不管風雨之日也站在殿後的崖上眺望着海的那邊，初時就

「如今，他已經和美諾斯大王會過面了吧？」

總是這樣的想着。其後，屈指一數，又想到回來的事情了。

「治服了怪物，就立刻坐船回來了，大概明天或是後天會到這港來了！」

說着，用手遮着額前，又眺望着海的那邊去了。

于是，有一天，在遠遠的海上，有一個像船一樣的東西，朦朦的看得見了。國王歡大喜地的看住那東西。船漸漸的近了，元來不是約好的白帆船，而是教人看了不快樂的黑帆

船。

國王看了是怎樣的失望呢。不知不覺就伏在岩上，失了知覺的放聲大哭。

「無望了，無望了，可愛的嬌兒到底是被怪物食掉了！留着命來等待白帆船，今天會到了吧，明天會到吧的等待着，可是，來的不是白帆船，反而是使人難堪的黑帆船！唉！怎樣才好呢？在這世中，再沒有使我活下去的希望了！」

悲嘆之餘的國王，就從崖上投身，沈到海底去了。

王子的船，平安地入到港裏，和十三位童男童女一齊入到雅典城，全市民都高呼着萬歲！但是，王子聽到父王投身入海死去了，是如何的悲痛呢。

「唉，因為自己一時的不留意，便害死了父親，再有何面目對世人呢！」

這樣，便也想去自殺了。可是，雅典市的人民，都以為若是這王子死了可不得了了，于是，百般的勸諫他，使他停止了這念頭。

王子由人民的推舉，陞了國王的王位，被稱爲救世主，得到希臘全國人民的崇敬，永遠的繼續着和平。

二四 黃金果

所謂亞達馬斯這個人，是希臘中的波阿查國的國王。他的孫子亞達蘭達，當時在希臘被稱爲第一個美人。實在，亞達蘭達的美貌，真是月亮和鮮花也難譬喻的。

被稱爲絕代美人的亞達蘭達，有一次，忽然想到那有名的德爾和伊的亞普羅神殿去參神。因爲亞普羅神殿裏有許多巫女，她就託她們，聽候神的指示。於是神附在巫女的身上，告訴亞達蘭達說：

「亞達蘭達，你已經到了成年，應該結婚的了。但是，你不要結婚爲好。如果你違反了運命而結婚，那是要招來滅身之禍的。」

這樣，特意的告訴她。亞達蘭達是個心地堅決的女子，聽到神這樣告訴她，就說：

「從此以後，我不再插足于年輕的男子們裏，永遠做一個清淨的少女過日子了！」下了這樣的決心以後，便完全是男子的樣子，時常到森林中去狩獵鹿兔等。將狩獵的事情，作為比什麼都還更快樂。

所謂亞達蘭達這個人，本來是女子而帶有男子的風格，性質卻又比男子的更優美。她每天不管是有太陽還是下雨，在林中跑來跑去，連真正的獵師也趕不上她的，那樣劇烈的運動着。因此，身體上的筋肉日漸發達，變成無論對怎樣的男子也不輸了這樣的偉壯的體格了。祇是，面貌和形狀卻不是男子的樣子，面孔仍然是花月難比那樣的漂亮，姿色完全是女孩子的樣子，誰看見了也覺得是可親愛的。

亞達蘭達各種運動都是妙手，尤其是賽跑，全希臘中沒有一人是她的對手的。這也是當然的，她長年都是在那有刺的有石塊的路上，追着獸類的影子跑着，脚步的發達，也

并不是沒有道理的。

是美人而又是運動家，萬能的亞達蘭達的名聲，傳遍了各國。各國的國王，王子，貴族等都來向她求婚。可是，對於這等聽不入耳的事情，亞達蘭達總是無情的拒絕了。但是，來得太多了，于是，她就想到了一計：

「好，若是想和我結婚的，先得和我賽跑。要是能走勝了我的人，不管他是誰，我也和他結婚，但萬一對手敗給我了，那時候，雖則是對不起，得請把人命交過來。喂，要是連這樣也肯答應的……」

這樣的說出了。這是如何的可怕的事情呢？若是一有錯失，這要緊的性命就沒有了的。

但是，在世中卻又怎樣的人也有，因此，連這樣可怕的條件也答應了。

「哼！最厲害也不過是女子，不致于勝不了她的吧？若是走勝了，就可以和世界上最

有名的美人結婚，這是如何的快樂呢。」

于是，從各處到來的許多青年們，都提議要和她競走。可是，誰也不能占得勝利，大家都是從大刀底下，噹的一聲便被斬了頭顱去。這是如何的慘酷呢！

青年們和亞達蘭達競走，恰好像飛蛾撲火一樣，明知道是無益，就應該見機停止了，可是，卻老是人山人海的跳出來，試走走，立刻就像切蘿蔔一樣人頭落地了。

有一次，有個叫作希坡姆尼斯的青年，本來是亞達蘭達請他來做競走的評判員的。希坡姆尼斯是個頗有遠慮的人，因此，看到了做亞達蘭達對手的青年，心裏便想道：

「啊！這樣蠢的人也有，亞達蘭達雖則是美人，可是，難道在廣闊的世界中再找不到其他的女子了嗎？做這樣危險的事，希望走勝便連性命也不惜了。」

可是，競走終于開始了，亞達蘭達脫下上衣，站在競技場的中央。一看，真的要使人想作是神的世界的天女，因此，雖則是希坡姆尼斯也變了心。

「噢，真是漂亮的女子呢！難怪世界中的青年都這樣吵着。爲了亞達蘭達的緣故，生命也不惜。自己也羨慕那班青年們。」

這樣，目不轉睛地看着。越看便越漂亮，他不覺呆了。

「啊！自己也去走一次看看吧！這班青年都完全輸了才好！」

在心中這樣希望着。

於是，拍的一聲，號炮一發，亞達蘭達使箭一樣的出來了。希坡姆尼斯也不看其他的青年們，只看住了亞達蘭達。

美麗的金色的頭髮，流在雪白的肩上。那肌肉豐富的兩條腳，走得像是穿了希爾姆斯的有翼的靴一樣的快捷。

等到亞達蘭達美麗的肌膚染了微紅的時候，競走的對手的青年們，逐一被她追趕過了，結果就一個跟得上的人也沒有。

到底這一次的比賽，還是亞達蘭達得勝。於是，輸了的一班青年，一齊並列着，大刀一橫，人頭都掉下來了。

看到了這個樣子，希坡姆尼斯才放了心，對亞達蘭達說：

「你真是厲害呢。可是，今天的比賽，你所以得勝者就不單是你厲害，我看，實在是對手的青年們太無用了。喂！這次和我比一比行嗎？」

可是，亞達蘭達在急促間找不到話來回答他。爲的是她覺得希坡姆尼斯可憐呢。對於自己所相信而請來做評判員的那樣英偉的青年，競走輸了，就捉來斬首。這實在是可惜而且也是罪過。因此，在亞達蘭達的心裏是如何的爲難呢。

「那人真是可憐，爲什麼起這個念頭呢？大概是魔鬼在作怪的，不然，決不應該是從他本心所想的。真是爲難了，我這樣的想，就因爲是那人比誰也還要漂亮。喲，這人確是比誰還要漂亮，無可指摘的美男子。想和我比賽，仍然是年輕的緣故的，我斬了許多國王，

王子，貴族和其他等人的頭，這是因為有條約所以沒有法子。但，我只不想殺這人。無論怎樣，能得他轉意才好。要是不能夠得他轉意，我要使那邊得勝才好呢？是的，一定要使希坡姆尼斯君得勝才好！」

這樣，躊躇着時，來看競走的人，已經嘩啞嘩啞的吵着了。

「怎樣了，不是還說有一個人沒走嗎？」

「快點走勝了那乳臭小兒好把他殺掉啦！」

「天晚了，若是再擔擱便不能回去了！」

這樣，火急的催促。於是，亞達蘭達的父親也舉起了手使看熱鬧的人靜下來，對女孩說：

「看熱鬧的人吵着呢，你想什麼快點和希坡姆尼斯比賽一下吧，莫再遲疑，連我也迷惑了。」

仍然是吵着的催促，父親當然是知道自己的女兒是必勝的。

有「子不知親心」這話，這裏恰好可以說是「親不知子心」了。亞達蘭達的深思，父親當然是無由知道的。

爲看熱鬧的人所責問，又爲父親所催促，亞達蘭達已經沒有思索的餘地了。祇是快速的答應了希坡姆尼斯的要求，微笑地說道：

「好，就試和你比一比看吧。」

聽到了這句話，希坡姆尼斯滿足地點一點頭，就向亞夫羅特德祈求最後的希望。

「我所信賴的亞夫羅特德女神，請您幫助我一下！現在，我是站在生死的關頭上了，然而，我所以敢打算這樣幹者，完全是相信有您會幫助我的緣故。我所信賴的女神啊，請助我一臂之力才好！」

誠心是可怕的東西，亞夫羅特德便決然允許了這希坡姆尼斯青年的請求了。

本來，在基督羅斯島上的亞夫羅特德神殿前，是有一棵果樹，從古以來都說是神樹的。這樹結的是黃金果，——不，不單是果實，就是枝葉，樹幹都是黃金的。——真是使人眩目的美麗的東西。

女神允許了希坡姆尼斯的請求，就從這寶貴的神樹，摘了三個果實，把這交給希坡姆尼斯，在誰也不知道的當兒，教了他這果實的使用法：

「希坡姆尼斯，你是素來信仰我的，所以今天才來幫助你。不要忘記了我現在所說的話才好。你如果把這果實丟出去了，自然就能夠走勝那亞達蘭達了。好了，明白了沒有？明白了就什麼憂慮也沒有，堂皇的做去吧！」

年輕的希坡姆尼斯聽到了亞夫羅特德這話，比得到百萬的同志還要威勇，就含着笑落到競技場。

號炮拍的一聲，亞達蘭達和希坡姆尼斯兩人不差分毫的同時出發。這世界第一

美人和稀有的美少年單是兩個人賽跑，看熱鬧的人更加喝采。

亞達蘭達的雪白的肩頭和希坡姆尼斯的不先不後並排着。在軟滑的沙地上，如風一樣的跑着。這是從來沒有的例，以前總是兩步，三步，五步，十步，看着就被亞達蘭達漸次趕過了，今次完全的繼續着抗衡的競爭，因此，看熱鬧的人也非常緊張，彷彿有着什麼大事當頭。

「希坡君快點作勁罷！」

「作勁打敗那食人的女子才好！」

「好好地跑，不要忽略才好！」

「嘩！嘩！嘩！」

應援之聲，吵得天地也要動搖的樣子從四面八方起來。

希坡姆尼斯拚命地在飛跑，看熱鬧的人便拚命地在叫喊。可是，到決勝點還有相當

的距離，已經氣喘喉乾，再無法維持下去了。

「好停止了。」

這樣想着時，希坡姆尼斯便把先前亞夫羅特德給他的那個果實，撲的一聲丟出去了。

果實金鋼石般的放出美麗的金光，就掉在亞達蘭達的傍邊。正在拚命走着的亞達蘭達一看到這金光就，不覺的停止了脚步。

「啊！漂亮的果實掉下來了！」

想着，一灣腰就把牠檢起來了，這時候，希坡姆尼斯便如狂風吹過一樣，趕過了亞達蘭達如飛的向前跑了。許多看熱鬧的人，都高聲的叫着，鼓勵這年輕的勇士。

可是，亞達蘭達本來是脚步如飛的，一拾起了黃金果馬上又出盡非常的速力，不久又趕過希坡姆尼斯了。

「啊！可惜，又給她趕過了！」

「快點！希坡君，快點！」

看熱鬧的人們，手裏捏住一把大汗，吵的也有，喘着地板的也有，抓着自己的頭髮，上衣也脫下來，完全像是狂人一樣的熱烈。

希坡姆尼斯這時候又丟出第二個果實了，果然，亞達蘭達又彎一灣腰去檢起來。但是，只消一瞬間的工夫，又把希坡姆尼斯趕過了。離決勝點已經近了，而希坡姆尼斯手中祇還有一個果實。

終於到最後的五分鐘了，兩人的距離不足五十步，決勝點就在目前了。看熱鬧的人拼命爲希坡姆尼斯應援，這光景完全是悽愴的景象。

計算着時間，希坡姆尼斯把最後的一個拿出來，在心裏唸着亞夫羅特德的聖名，盡可能的丟到遠遠的那邊去。

閃閃發光的黃金果，使對手的亞達蘭達停一停脚步，在想這次還是拾得來好，還是怎樣呢？就在這一秒間的事情，希坡姆尼斯便如箭一樣的趕過對手了。

亞達蘭達的心，果然被黃金果奪去了，趕快檢得來時，恰好希坡姆尼斯的腳已經達到決勝點的線裏面了。

「萬歲！萬歲！得勝了！」

從觀者席裏捲起了震動天地的歡呼聲。

「這次比賽實在是痛快！」

「唔，如果不是有別的原因，我以為也難倖免的。」

「這就好啦，那希坡姆尼斯也許是天神呢。」

「這才安心了，勝了許多青年們的仇敵，實在是快樂得很！」

這等的說話，從大眾的嘴巴裏吐出來。

世界上的第一美人，又是世界上競走界的第一人的亞達蘭達，結果就履行了最初的條約，嫁給希坡姆尼斯做妻子。這本來也是亞達蘭達初時的願望的，所以兩人之間是非常親愛，過着誰也羨慕的幸福歲月。

可是，希坡姆尼斯和妻子亞達蘭達祇享受這快樂，而別的便什麼都忘記了。那個有大恩的亞夫羅特德女神的事情，也完全拋在腦後了。

亞夫羅特德想着這事是非常不舒服，做到這樣的事情的人，是頗刻薄的人了。就想方法去虐待他們兩人才好。於是，亞夫羅特德便先慫恿這年青的夫婦去弄髒了勒亞·基比勒的神殿。

本來勒亞·基比勒是被尊為一切的神明的母親，是一位尊貴的神聖的。因此，現在看到自己的神殿被人弄髒了，是非常的生氣。

「做這樣不敬的事情的奴才好，我要使他嘗嘗我的厲害。」

說時，便褫奪了他倆的人的樣子，看着，就變爲獸形了。

可憐漂亮的亞達蘭達就變成一匹牝獅，而英勇的希坡姆尼斯便變成牡獅，悽愴的來回的叫着。

勒亞·基比勒在這兩匹獅子的頸上穿上了環，永遠使他們拖着自己的車。這樣，兩人是一生一世再不能變回人形了。

當初到德爾和伊的神殿去參拜神明時，神明就說：

「若是結婚了，便要招來滅身之禍。」

想着當初的事情，因此，亞達蘭達是日夜過着流淚的日子。一旦發生出來的事情，便再沒有挽回的辦法了。

人魚姑娘

版權所有
不准翻印

賣價一元五角

民國廿九年六月再版

發行者
言行社

出版者
言行社

譯者
葉芝女士

50

15



外埠加二成

4.00